ENORASIA AL MAN HAKUBA MARU

NEP, DIAMOND EVER OBTAIN

CONCORD ASKA

KAP. GAVRILOV

SD, HONSHU

ORT.CHIEF

HAKATA MARU

EVER OASIS
MING ENERGY

WZIM PIRAEUS FINE EAGLE

TOLAGA BAY KORRIGAN

KAP. VALERY TR

KURAMA MARU

CHAR CHING B.M.TOMAS

ARC ODYSSEUS KOTA MEGAH

GOLD ALISA

EVER OBTAIN

MAWLAMYAING 利HUGHEVERETT

ALMA 統PRES J**OHNSON**

AL MANAKH

BENAVON CONMAN II

SILVER HAPPIN

Lanka ajitha Sd.Honshu

统PRES WASHING

UNI FORTUNE

CATTLEYA

即。巴

RUHLAND

S.D.LUZON PORTOROZ

NORASIA PRINCE

ILNI

新比利士彬ZIM BRISBANE

中國生肖紀念幣 冤 1,980

本公司歷年經銷的題,狗, 豬,鼠,牛,虎等生肖金銀 幣以及辛亥革命,魯迅,陳 嘉庚等紀念帶,收藏家如有 需要 - 本公司可代購

5~459059 地址:香港中環衛種道中147號 國際大廈901-2室

已獲美國空軍部批准

經已出版·小樣備索·港穗提貨 8月31日前訂購 可獲特别折扣優待 安碧月曆有限公司 營業部:灣仔利東街54-56號地下 5-729357(5線)·5-721737 工廠:英皇道1065號東達中心9樓 5-634133(3線)·5-723768

紙質月曆

枱曆枱墊 日曆牌芯 款式最多 價格特平

國內交貨 香港灣仔聖佛蘭士街9號 電話:5-272706 5-272768

百

342 Hennessy Road

Hong Kong

司公限有(港香) 風 ざ 大:印督

號二四三道詩尼軒港香:址地

七至一八一七五七:機總話電

毫伍元壹售零 半張六紙出日今

印承司公限有務印利有港香

五十八零萬

明日。舉凡視力疲勞、頭暈脹花、精詩困 障、飛蚊症及視力減退患者最佳良藥 正量 日左幕正才形公司 四日

電話:5-748413 5-754032

银歌 邊拿芬

HAKUBA MARU LUOFUSHAN YUN FENG

简外冷三號MINWAILENG 3 EASTERN ISLAN PING CHAU MAWLAMYAING GEN FR KLEEB SD. LUZON JUPITER CHINA EXPRESS

亞利達馬士基ARILD MAERS THAI JADE KEUMGANG GLO KOTA MEGAH S.A. VAAL ORT. PATRIOT 恒NORASIA AL MAI

MERCURY ACE RUHLAND LEIPZIG SOMERS BAY HUA CHANG BENAVON KIEN HWA II HAI LONG STRAIT CONTAI

CEDRUS PUJIANG FENG MING ANGUO LUNA TAI LAI B,M. TOMAS MING UNIVERSE

地址:香港干諾道中200號 電話:5-460572;總機

船名

電州 閩海105 電州 閩海120 北峯山(貨櫃)

育志 2 號 閩海225

泉州 閩海224泉州 1號

石碼(東山、下秦)

魏寶榮先生書法展覽開幕

利堅發展有限公司深 躍 有 限 公司恒利 寳 有限 公司協恒企業有限公司

同敬賀



The Selected Photographs of Madame Deng Yingchao

香港中環域多利皇后街9號地下

●商務印書館(ルカ支管)

香港北角於皇遺395號地下

• 商務印書館圖書中心

香港銷頭灣怡和街9-15號三樓

◆商務印書館郵票藝術中心

銷售處

●三聯書店

重括:5-270102

查证: 5-632656

重括:5-8008028

重括:5-230317

专证:3-818257

銀行支票,

香港中環成畫預街28號

● 商務印書館(旺角支命)

九龍旺角彌教进698號地下

●中華書局(旺角門市)

九龍旺角頭表通710號人

大公報出版的〈鄧穎超影集〉八 月初發行。(影集)是由接近鄧女士 的人士精心編選。全集近四百頁, 用彩色粉紙精印,布面精裝。記錄 了鄧穎超自一九一六年至一九八六 年歷時七十年的生活和工作。

香港大公報發行 經銷: 利源書報社有限公司 地址:尤能旺角洗衣街 245-251 號地下 香語:3-818251-4 現代中國有限公司 **地址:香港灣仔軒尼詩道 397 號2003室 套法:5-737335 5-8933926** 大公報門市部

地址:香港灣仔軒尼詩達342號地下 查括:5-757181 每本港幣二百元

本人/公司郵購(鄧穎超影集)

、號碼:

本港郵费H K\$ 15. 外埠郵费H K\$ 25.

九折優待

,金額HKS

重括: 3-910397 ●中華書局(中心門市) 九龍油蘇地彌教造450-452號 **拉提:3-856583**

星島中心銷售處 ● 灣仔軒尼詩道475號地下 ◆英皇遺633號新聞大厦地下

●北角福元街9號地下 ●環球大厦2模118號 ●太子大厦198室

◆港灣码頭付後中。二2樓233室 ●上環幕利街東軍大厦8號 ●皇后大道西210號-218號

●紅磡火車站大堂 ◆尖沙亚東部明輝中心L'G8 ●頒數近580號銷數中心G13號 ●油森地頭軌道502號地下

●荃灣整發街月號地下: ●元朝青山道159號地下 ◆大埔中心商場219-250室

●图除大厦C2拉下

●首葉灣道88號

●旺角亞皆老街82號地下 ●深水珍飲州街50號地下 • 美字新尔兹事建廣坞地下 ●沙田新城市廣場201室

星島中心查詢電話:5-616211內線110

本人/公司 聯絡電話。 孫焱:乾陵石雕藝術 葉溪予80大壽 葉淺予漫畫〈天堂記〉 紀念方君璧

丁聰速寫鳳凰遊 **欧初:五桂山房聚稿**

美冠的基础 吳冠中作品彩色版18幅

吳冠中作品單色版13幅。 吳冠中:給董創作回顧 加萊明等 花白國際水資流 央冠中印度速忘9幅 吳冠中索描自選10幅

定便港幣14元 定閱密請:5-281484

開 P

始營業 長沙 年 灣 意民 支 0 行

開

港口

厦水運25

大宗貨物·可特別 : 有貨物到中國其他沿海

岸海台聯阿在泊停「號王國斯加

經駛航護艦美由備準輪油特威科艘道。岸海酋聯阿在泊停三期星,

經正

35

ij

國移,

·厦山的的

汗前原他?地

社内へ美前

一的

號王國斯加丁輪油氣然天體液載運特威科頓三十二百七千六萬四

被稱道還是鐵娘子的意思。但如此 一百英銳,但美國人接到的百單與 一百英銳,但美國人接到的百單與 一百英銳,但美國人接到的百單與 一百英銳,但美國人接到的百單與 一百英銳,但美國人接到的百單與 一百英銳,但美國人接到的百單與 一百英銳,但美國人接到的百單與 一百英銳,但美國人接到的百單與 一百英銳,但美國人。

張一第

冶金公

司

擴建領導

京吸收外

版

住在下準的更

决取締用甲醇冒充工配 製 各種飲用 一級以下酒精 嚴禁用 二級以下酒精

尺个市城 / 条队被中

(十國全

上昆香杭黄成北 城海明港州州都京市

當中多當多多會 **無** 陳爾雲**陳**雲雲陳 **概** 兩

最近

古》(Su Catcher

災態書祭對術政災

得滿城風雨,衆说紛紜。 要。因為它,倫敦傳播媒 安。因為它,倫敦傳播媒 學,但却令英國政府忐忑 學,但却令英國政府忐忑

美國也参加這種會談級預備會談的大板門店專行副部長有職或雙方商定日期,與保障的與實際的

明年一月初之間的平月分析,大選日期中一月初代,大選日期。其事的確實日期。其事的確實日期。其

里

舉辦

定的響應。定的響應。定的響應。當別針部局對朝鮮出青

希望推

與

Web 27.00

點 可 日 च

電學學者在戀談話

電师半島風新局襲 估計蘇聯及東次月, 及東歐國家不 城當局

能否做 到公平 及自大程度視平道次大選 人 崔鍾起、漢城慶熙大公共行政研究院教授公共行政研究院教授 三位南朝鮮學者 了上,政命學 了上,政命學 本午他治植政 一香報在們科 港記香酢學漢外

召將共蘇 題問革改業農商 組改層髙行進再能可還

/臨,把社會

所改珠寶店及珠寶飾物加工廠,發展開設珠寶商人,攜帶資金和技術湧入縣。每到周末或假日,這些城市和財務等國的華裔新彩民經濟條件較好,開起來。每到周末或假日,這些城市和民來。每到周末或假日,這些城市和民來。每到周末或假日,這些城市和民來。每到周末或假日,這些城市和民來。每到周末或假日,這些城市和民來。每到周末或假日,這些城市和民來。每到周末或假日,這些城市和民來,舊金山、洛杉磯及得克薩斯州

《戰後其國华人社會的變達》

阐朝鮮談奧運項目

特會談

※ 【這是他們 個民主的一

各地黃金收市價

家

黨魁歐文昨決定辭職 吳自由黨談判合併問題 與自由黨談判合併問題

入樓人士說」準備用來保護護航的一小型砲艇的偷額。《成特油輪』,這種武裝直升飛機」美國軍艦,防止伊朗

「船民」四散奔逃,令越南國家民經濟建設以甦解民困,那就要自食經濟建設以甦解民困,那就要自食果不把主要精力放在休袋生息,全是第三世界。例如一個國家革命成型正以自己所幹的實事影響着世界國正以自己所幹的實事影響着世界

[制度是該國人民自己的事,越俎心中頗不以為然,因為一個國家

機電腦裝備輸華

中國建國行將三十八戰,但有足足二十年的歲月,是在「左」的錯誤。二十年的歲月,是在「左」的錯誤路線直接的一代,不能算短。這個教訓令中共和全國人民稱定的影響,除改變了世界軍事、政治的均勢之外,由於中國經濟的大有希望的巨大市場。這個教訓令中共和全國人民稱定,經濟繁榮,幫助中國經濟的不斷增長,也提供了一個新的大有希望的巨大市場的數學。

現在,美國、西歐、自十一屆三中全會以後,徹底扭轉錯向,整定改革、開放。這個教訓令中共和全國人民稱定思痛,自一個地區的和平力量,同時還會讓第三世界其他國家看到中國擺

, 部 億 殲 裝 中

榆出革命的災雖教訓。 筍集團之手。越南人日益明白好戰黩武, 族貽羞。這個國家的革命果實就斷送在黎

尼提議無條

别國革命,去推翻該國的政府,表別國軍命,去推翻該國的政府,法則國國防力量增强,也就是更堅定的軍人之一,也不身就是亞洲地區和平的保証。今天更不會像過去在極「左」或受蘇聯的影響,搞「輸出革命」。今天更不會像過去在極「左」中,也不身就是亞洲地區和平的保証,但是,今天整個世界都看到中地。

道位市長介紹說,棚户區没有道路,發生火災後别說是消防 有道路,發生火災後别說是消防 等進不去,連入都施展不開。 例,由於思想麻痺,消防措施不 例。去年五月六日大火報警後半 例。由於思想麻痺,消防措施不 的車開出了,可是没有水……針 對這些情况,今年他們有計劃地 防寒了城市道路,在棚户區打了 修築了城市道路,在棚户區打了 防火通道。

内所 5 據 首科廣新 次研東華 培人南社

前巳形成年產生的梅山冶金公司中九六九年即美國凱撒公司承

過 兩 次深

(流大會。 (加)曾先後奉辦 (人才交流大會。

復深圳六日專電 類所即將進行一項有 類成,於本月十五日 所勞務用工制度的新 所一四日舉辦首屆 第二十四日舉辦首屆

京報促加盟

宣傳改革

强調清除

| 系统,一九九三年建 | 館力各二百萬噸。目 | 行。 | 力,新建煉鋼、軋鋼 | 鐵、鋼、鋼材的年産 | 準備工作正 | 碰上撥大煉鐵生産能 | 成投産後,可新增生 | 前,擴建下個年産三百五十萬噸鐵、二百萬噸鋼的大型鋼鐵聯合企業。京六日電 | 今天在南京成立的梅山冶金公司撤建工程領導小

公司

簽約承擔

ল

深圳將辦勞務大會

爲招

五日豐

在工人中進行。

等。 及職業技術 原用家庭

梅

冶

金公

司

擴建領導

組

旦

灰吸收外資

建

敞

產

馬

• 建修在正殿正 • 成落巳殿前 • 前目

黃

世

版酒

甲醇

批進口英國的版本,每一次也與政人完全可以向上》已經在美國出版,並

货品),均是目前美國華人稱之為「貨倉」業。因一門傳統的商業——雜貨的主要支柱。這兩個行業的主要支柱。這兩個行業。與國,大有欣欣向榮之勢。 即美國華人社會的重要完工業。因店內貯備各種公理。因店內貯備各種公理。 人名一代美统州值行業和美國華人社会公業,是目前美國華人經

• , 實實

,店人街已成為紐約市珠寶業的另一個中心實際上目前不下二百家,但據業内人士估計, 大街只有一家華人珠寶店。一九八七年初出 大人所操縱。據說,一九七三年,紐約市 大人所操縱。據說,一九七三年,紐約市 大人所操縱。據說,一九七三年,紐約市唐 大人所操縱。據說,一九七三年,紐約市唐 大人所操縱。據說,一九七三年,紐約市唐 大人所操縱。據說,一九七三年,紐約市唐 大人所操縱。據說,一九七三年,紐約市唐 大人所操縱。據說,一九七三年,經濟道 美國太規模的珠寶首飾,多是廉價貨品 那些小商店所售的珠寶首飾,多是廉價貨品

近年 一・高興地指點着 で、高興地指點着 で、高興地指點着 の原油資射而出。 の原油資射而出。

• 表上 也光化新王

多雷多時雷雷中多雷多多雷氣 雲陣客 陣陣雨寒陣雲雲^陳類 雨 雨雨 雨 雨 双

美國華人社會的變遷》

是一个人。 是分子金大中星期四郎,他将加入金冰三海首的南朝鲜主要反對黨統一民主黨,但金大中與金冰三未能達成協議,能應成為該黨在下次總統選舉中的旗手。 與此同時,執政黨領袖盧泰愚表示,他 完滿信心,修改憲法的政治談判將可成功結 定滿信心,修改憲法的政治談判為可成功結 下次總統選舉中的旗手。 持不同政 完滿信心,修改憲法的政治談判為可成功結 中與金冰三海 與此同時,執政黨領袖盧泰愚表示,他 完滿信心,修改憲法的政治談判為可成功結

為猶太人所壟斷,他們僱用華裔技師、技工為猶太人所壟斷,他們僱用華裔技師、自行營業。司前,紐約市華裔珠寶金飾加工廠已有近一十家。這對紐約市華裔珠寶金飾加工廠已有近一十家。這對紐約市華裔珠寶金飾加工廠已有近常地方。現在,許多華人師傳自立門户,自行營業務資本,許多華人師傳自立門户,自行營業務。現在,許多華人師傳自立門户,自行營業務。

三大」之外,美國華人社會近年經營的三大行業。

熱炎續持氣天

降稍才溫氣天明計預

七卅溫氣北台

的酒而中毒的人數達 等一、都安等市、縣從去 等一、都安等市、縣從去 等一、都安等市、縣從去 等一、新安等市、縣從去 等一、縣從去 等一、縣從去

廣東

外籍海員受處罸 大力取締宿娼

醇不能飲用」的科學

表示關

可是故和

石景 市本 東 本 北 京 市 東 本 北 京 市 東 本 北 京 市 東 市 東 市

寧談

或

制,房與房間没有流一規則,房與房間没有流一規火災,消防事無法開進火災,消防事無法開進火災,消防事無法開進火災,消防事無法開進火災,消防事無法開進火災,消防事無法開進火災,消防事無法開進火災,消防事無法開進人大火一奉,以此終於發生了,大火一奉,以此於於於發生了,大火一奉,以於年五月六日,大火又吞水、八六年五月六日,大火又吞水、一千〇六十三户。可以

到一个人口急剧增加,可是市政建设没有得到足额,新居民魔魔蛮紅松,新居民魔魔蛮紅松,亦因為林匯盛蛮紅松,亦以,一个人口急剧增加,可是水水的房,木的房,木的房,木的房,木的房,木的房,木的房,木的房,木的房,木的房,水的房,木的房,水的房,水的房,水的水水,

的生盛量。 相當於三個林型 地一百二十萬 中萬,每年燒出

受目前選比較原始。進入這個一一一一個電子發展完全打一個電子發展完全打一個電子發展完全打一個工事的選要大。把這種以做出高功率激光,它的照過情形,就是技術發展到一個性情形,就是技術發展到一個性情形,就是技術發展到一個性情形,就是技術發展到一個 究課題具發展潛

多人没有出去,所以追不是一個大問題。自責留學沒有出去,所以追不是一個大問題。多人出去做研究生,聽說有好些人取得的一點,認為是很大損失,很不好。我不可我就在中國講過這一點。現在很多人取得的我就在中國講過這一點。現在很多人取得的人工,就不可。我有兩點看法。第一,中國有意這種看法。我有兩點看法。第一,中國有意這種看法。我的看法是,中國人多得不得了多人別學人

如果你去搞量子電動力學的重整化,有很多聰明人搞過了。我回答的問題是,有很多聰明人搞過了。我回答的問題是,有很多聰明人搞過了,你怎樣有把握,有很多聰明人搞過了,你怎樣有把握,不是一個新領域,或者是觀念上是新的,或者是觀念上是新的,或者是觀念上是新的,或者是觀念上是新的,或者是觀念上是新的,或者是觀念上是新的,或者是觀念上是新的,或者是觀念上是新的,或者是觀念上是新的,或者是觀念上是新的,或者是觀念上是新的,或者是觀念上是一個新領域,或者是觀念上是一個新領域,或者是觀念上是一個新有效展,

不是直接的。 不是直接的。 不是直接的。 不是直接的。

简又新,四十一歲,台灣桃 無務的報社,在此之前已有嘉義 《中華日報》。道是「報禁」即 《中華日報》。道是「報禁」即 《中華日報》。道是「報禁」即 《明務前,岛上第三家暫時結束 將解除前,岛上第三家暫時結束 等務的報社,在此之前已有嘉義 台北《中華日報》,近年經營日差,超损台北《中華日報》,近年經營日差,超损

政院環境保護署 (本中央常會五日 (本中央常會五日 (本中央常會五日

在直場火災中,死者是陳富 一百五十桶凝結油。 一百五十桶凝結油。 一百五十桶凝結油。 一百五十桶凝結油。 一百五十桶凝結油。 一百五十桶凝結油。

無旗下重要日報之一,四十年歷史,是國民《中華日報》有三

新竹油田一井試氣

研養無務政治等政策 常會五日通過一項新方案,目的是「更進一制等六個小組,由中常委自行選擇參加,專 先研議單大政策問題。對於這個方案,根據 先研議單大政策問題。對於這個方案,根據 等一個等六個小組,由中常委自行選擇參加,專 完研議單大政策問題。對於這個方案,根據 辦經國指示將試行三個月。 辦經國指示將試行三個月。 試行設立六小組

台國民黨中

中新社北京六

成功

獲六千五百克金塊

海

緝獲六千

。孩第是

及大一宗黄金走私案 一宗走私黄金六千五 一宗走私黄金六千五 一宗走私黄金六千五 一宗走私黄金六千五 一宗走私黄金六千五

深圳企圖定私出境的常地非法收購後運往批賞金是定私份子在

一本報廣州大日專電 一今 為連體女嬰施行分離手術成功 ,目前,嬰兒情况良好。 為連體女嬰漁行分離手術成功 ,目前,嬰兒情况良好。 於中山市一間衛生院,接觸面積 人民醫院後,經外科醫生檢查 人民醫院後,經外科醫生檢查 人民醫院後,經外科醫生檢查 人民醫院後,經外科醫生檢查 人民醫院後,經外科醫生檢查

现一輛從湖陽峽山門工商局海域檢查站在工商局海域檢查站在 地區 一時左右,海豐縣

四的人士分别代表私人地童商、公屋有利。在現行架構下,政府也可以委聯繫,對房屋政策的整體發展可能來決策科(如-地政工務科、經濟科)份可以保持與其他對房地産發展有影

xecutive)等 於內房委會,於 於的房委會,於 於內房委會,於

也還没到高

合正進行現代化的中國的利益年的來臨,會有最大的動力來心。」

起草

否

法有分

見

吊銷

屯料

日後

以議論

頂

文多

同

意見

討

合

逻

未

到高

曾出现更大的議論。法不同意見的談論選

碰到的最大挑戰,没有任何因素可以改變,「對像我這樣的人來說,一九九七年是不靠言語,而靠實際行動才能建立的。準備是一個主要的挑戰,有很多工作需要準備是一個主要的挑戰,有很多工作需要高達致令人羨慕的目標。

同陪(二右排前)萍汛李家盡在日昨屯家許長社社分港香社華新 (攝報本) 展盡「圖城長里萬」規登

4 認頓 ・定中 ・和犯・ ・ 和除有

髸

大

於未來一年至年半時一五年後全面實施。一項科兩項規定將一間內完成立法工作,一車齡的輕型貨車需驗車,驗車工作將由認可私有。例如首先規定六年車齡的輕型貨車需驗車局樣是考慮到規定對一般小型工廠的影響,當

殿庙

資 車的登 (稱,當局

總數的型貨車的交通

些問題取得了較 2關行政長官 、 一时理解達成共識外

則主張由四分之一勵議及三分之二通過即可則競及四分之三通過方可提出彈劾案,而部問題,委員之間意見未統一。部分贊成由三

ですと二通過即可提近出彈劾案,而部分人人 の部分資成由三分

,雙方通過協商互相提供司法方面的級司法機關可建立聯繫,根據「兩廂關的問題上,委員們同意將來特別行

【本報訊】一名『老翁吊頸死

至三

下車輕須

運織署原則上投手

仮計報告十月

,運輸署就小巴增加座位而進行的檢討,已八間將送交諮會考慮

___ 低降 龄 至 車 車 77 宁 宗 年

時,消息 際上是在市場收缩的「局正與中巴緊密合作巴及九巴」著。但考慮到中巴實「人滿意。他又說,當同。」 務等方面無疑較為顯「服務改善情况已算令,提高至「指出,九巴在改善服」情况下經濟,故目前

輕型貨型 段時間 須持有 個 都行輕率署 駛考型高的

八車房 ·虚到運輸署的 對商業的影響 一次將分期執行 有三年 産英正 物皇 類 輕型貨車登記及牌費 將提高與私家車

方面方針政策都由基 所提生辦法應與基本 所接中國憲法三十一 所接中國憲法三十一 所接中國憲法三十一 所接中國憲法三十一 所接中國憲法三十一 所接中國憲法三十一 所提中國憲法三十一 所提中國憲法三十一 所提中國憲法三十一 所提中國憲法三十一 所提中國憲法三十一 腦升直澳濫

瓣開望 見意府政國中詢徵待前目

的時間大館完成主要 要作決策的將會特別香港將來在設施上 路系統、港口系統對香港將來在設施上 路系統、港口系統對香港將來在設施上 路系統、港口系統

昨晚在醫院跳樓死留娛學生仰藥入院

。 與門政府已計劃把本澳的 長期性的專營設想,因此類 機航運服務,目前仍只屬臨 蓋智豪强調,政府批准 一岸回力球場前,直升機庫 公司專營。

重士 日 的 設 曽 間 及

名装

大鹽新貨 天天湧到

真正減價

絕不取

巧

頭對正歡迎參觀

每表附

有廠

方保

證書

一不符理想,回港後找尋工作亦困難重重。死者留下一封遺眥,内容大致謂留學· 落洗衣房旁邊地下,送抵急症室後證實下 一時晚一時許,他被發現在九樓跳下

量日益

不 港 運 官員昨作 須定期接觸

成一項不成文默契,即每隔六至八個月作一次部門之間的接的排府高層代表團,日前在廣州及深圳訪問期間,曾與中國本報訊】一名港府高層官員昨日透露,由港督特别顧問鍾逸 兩地部門

剪報購表每表再減收十元長期有效工程等1

)毎兩星期開一次 由8月15日起至1 2月 (試航期) 香港星期六中午12時開,泉州星期日下午3時開 (香港工) 優門船期不變 ,逢星期二、五兩地對開

等 坐 位 ____ 票價 :貴賓房 \$ 300 \$ 350 \$ 780 (往泉州) 雙程票回程按七折計收 票款包括伙食,免費携帶30公斤行李一件及不足4歲兒童一名

益豐船務企業有限公司

香港干諾道西167號僑航大厦九樓客運部 電話:5-8591122 香港中國旅行社各分社 電話:5-8533768, 5-274805 3-944144 福建旅港同鄉會 北角僑冠大厦七樓A座 電話:5-627105 北角僑冠大厦二樓服務台 電話:5-627367 華豐國貨公司

侧 THE REPORT OF THE PARTY OF 定 洞 Entered of Control Control 理 245 A.E. O. 價

色 **二中華**東有 8

(年前)須作決定

港互惠互利

建發展計劃

訊設備。 及兩地不斷改進的通 宗親關係、地理相近 宗親關係、地理相近 。老翁送院後證實死 家中吊頸,企圖自殺 病厭世,昨日下午在 六十七歲老翁,疑因 15 88年新款 日本專版膠片月曆 大4K十二張單月曆 座枱咭紙裱膠月曆 ▲特價發售▲港穗提貨▲ 另有其他月曆百餘款 縮機備

本本性其 建设度 医骶骨的现行 職務 零七段(11)採的經濟繁榮賴社會 對區議會的現行職務 零七段(11)採的經濟繁榮賴社會 對區議會的現行職務 零七段(11)採的經濟繁榮賴社會 對區議會的現行職務 零七段(11)採的經濟繁榮賴社會 對區議會的現行職務 零七段(11)採的經濟繁榮賴社會

推行,應維持為二十一歲。但不應三七段——投票年齡任原則一職位維持不變,④一 公法局 整續出任立法局主席 四直接 ③一二五段(甲)港督

膠片月曆・可代蓮全國

理

委員的支及,反更可 定,反更可 是了一點風

請中央決定是否罷免。 不過, 對員提出動議,多數成員通過,可以長官如有違法和複職行為,經過立在立法機關職構問題上,委員

對於提出彈劾案的可以提出彈劾案,報過立法機關的部分成 受員們同意將來行政

香港 銅鑼灣

收費低 服務高

香港5-765338 歡迎您用普通話 北京中國旅行社代理 5122469

- 3 o 🗓 1

進行了熱烈討主要官員的產機關主席?是

数石 信家住

後説,現時難民營所他在東區區議會

有其屋計劃不會有影 有其屋計劃不會有影 人機構參與發展居者

有其屋計劃的地盤,小西灣第二期工程私小西灣第二期工程私不断能塔,亦是將來

不過,該地盤在兩年 後才會開始建設工程 整地盤工程不會有影 整地盤工程不會有影

售票處

審評歷學時臨立設先

F

道,由評審局副主席主持,以協助评審局快速及執行委員會,在有需要時每年會額外舉行兩次會港舉行兩次會議。由評審局香港成員組成的一個港舉行兩次會議。由評審局香港成員組成的一個全體評審局共有十四名成員,他們每年在香

受展反映了世界各國的趣向。」 發展反映了世界各國的趣向。」 發展反映了世界各國的趣向。」

(洗衣容量由160公斤--250公斤)

歡迎垂詢。

房圖則設計及工程安裝等服務

: 51519 SLMAC HX : 'SUTLICKMAC' HK

營業部電話: 3-347417---10 3-625807

深水埗大埔道244-248號

深水埗校獨立校舍 全校中央冷氣設備

葵涌和宜合道一號(青山道口)

續優良,並注重學生德育訓練

招收各級新生

憑派位證入學·學費全免。

憑成績表面試入學。學費\$490(九期

評核試成績面試。學費\$390(十期

,採用針對會考應試重

歌連臣角及

連日來有途子各懷疑來自中國大量的邊際提示。 计算有三百難民湧到住在輪上等待安排資戶,百難民湧到住在輪上等待安排達日角及小西灣難民營將重新開放

《智法,基本法初稿定案以後,將會有更大的議論。 《智法,基本法初稿定案以後,將會有更大的議論。 《智法,基本法初稿定案以後,將會有更大的議論。 《智法,基本法初稿定案以後,將會有更大的議論。 《智法,基本法初稿定案以後,將會有更大的議論。 《智法,基本法初稿定案以後,將會有更大的議論。 《智法,基本法初稿定案以後,將會有更大的議論。 《智法,基本法初稿定案以後,將會有更大的議論。

冷氣大客輪

班期:由8月15日起至 香港星期六中午1

(香港→厦門船邦 (往泉州) \$ 780 \$ 680

兒童票按上述七五 票款包括伙食·免費携帶

^{穂代理}: 益豐船 香港干諾道西167號僑航力 香港中國旅行社各分社

福建旅港同鄉會

華豐國貨公司

合正進行現代化的中國的利益年的來臨,會有最大的動力來

會海 海 及 工 程 形 平 程 平

送往青洲臨時收完英軍登陸艇

青年遭

其所生產之優質蒸溜水,特於夏季期間 ・推出二款全新冷熱水櫃・以特價發售 同時,並免費贈送4樽全港唯一雙語 密封的18公升装甘泉蒸溜水(不連按槽)。 兩款水櫃,外型均小巧美觀,最適合工 敵・寫字樓及公衆場所使用。 另有輕便裝·分1.5公升、650毫升及 500 毫升·携带方便,隨時隨地都可以 *備有多款紙杯出售* *服務網遍港九・24小時內送到*

的企业。 甘泉食品有限公司 /体的基础的现在形式。

倉邊路,四周店舖林立,商業中心之一。 ●棲高十四層,高級豪華套房九十餘 間,設計美命美奂,中央冷氣,電視,冰 箱,立體聲音响,電話,等 巧手譽來·香港名廚主理。

務至上,務使顧客感到舒適愉快。 FORTUNE LIDO DISCO

微型電腦實習室 先進語言實驗室 夜學部

(保送88年中學會考)

深水埗校 葵 涌 校 同時辦理各級入學申請 辦公時間至晚上九時半

中華基督徒播道會直屬中學

四特别設計,而且在本港製造。」
務方面的政策。整套系統由香港電話公 足以反映電話公司在改善市民大衆的電 「這套系統的構思在香港屬於世界首

The Sir Robert Ho Terry Artimal Welfare Uni

照顧。 辦理四雄 的監管腿

用。 緊急求助熱線電話機,昨日已在旺角正式啓緊急求助熱線電話機,昨日已在旺角正式啓緊急求助熱線電話機,昨日已在旺角正式啓緊急求助熱源電話機,

政署將於本月底派人到美會報告書中所提出的兩項會報告書中所提出的兩項的大陪審團,以及有組織的大陪審團,以及有組織的大陪審團,以及有組織的大陪審團,以及有組織工作。

章報道作

身份證未

特别意義,新身份證反新香港身份證是有新的自該日開始發出的

也没有被剥奪任何他們本應享有」代號身份證的人士,並無遇到訊】港府發言人昨日表示,持有

何特别代號並不重要。

「真至一九八七年七月一日,身份證只不過是用來證明身份,有人的國籍或出入境身份是没有地位,因此身份證上是否載有一

,因此缺少任 ,當局發出的 沒有影響。 一個代號對持

電話

緊急求助熱線電電話公司免費提供的服

第

部昨

在旺角啓用

全港十

九區平

均無

電腦教育。 及附屬軟件

,協助澳門東亞大學商學院推廣預出一套Macintosh SE型電腦配】蘋果電腦香港總代理太平洋

六

合彩頭獎四注中

彩僅為三十三萬

太平洋行捐蘋果電腦

二十元 增至 二十三病房的新收费由每日

所士府 國持診 服提向 護有資 未務供來發服本格所

助東大推摩

電腦教育

製表演隊時,她信 八三年當公司成立 公司時裝商場工作 が原在資州市紡婦

提與年一次例行檢討 是與年一次例行檢討 是與第一次例行檢討 是與第一次例行檢討

· 港陳的

漂五昨

文、沙拉

紅樓東

特見の

表演多

港

公司舉行

(等,同時展出的還有部分室內裝飾是廣東近等新發展的裝飾藝術品及是廣東近年新發展的裝飾藝術品及一表示,這次是該公司在今年成立以一表示,這次是該公司在今年成立以一級個一行十六人,包括五名廣州模

一套完整的模特兒培特兒,業餘的則有數條目前有七名職業模 不。該隊目前未有 一前有七名職業模 一前有七名職業模 醫腦器宣修下 周 電影製片 演出外,並

. 兒工作。 一般的電影。 一般的電影。 一般的電影。

有政府醫院及診所將 量 衛生署昨日宣佈,由 保本報訊 3 醫務 元 普通病房加三元 一等病房分 普温 由十三 - 元與エ

管

理質

索

會

明在屯門開老人健康雙周

方面,未符件工作工作,并不可能,并不可能,不是一个人,不是一个人,不是一个人,不是一个人,不是一个人,不是一个人,不是一个人,不是一个人,不是一个人,不是一个人,不是一个人,不是一个人,不是一个人,不是

費政合 亦府就 予醫診另

經理殷尚賢 恒隆有限公 香港食品 作比賽,將於公司及美國家 本月中間

設備最現代化的對說有中央冷氣調整設有中央冷氣調整以下,其下不方呎,其

的大調,佔 私型節其地 否及系内二 始前目豐富

送,每隔三十分鐘一鐘站將有專車負責接鐘站將有專車負責接極路。 同地區。

(供全面性服務,每星期行走九龍新界九處不供全面性服務,每星期行走九龍新界九處不 **桃**已提供全 已提供全面性服務

辦,並由宣传 嚴服務協調委員會 嚴敬老會及电門區 一

生如遇貨不對辦,應

我白明能誰

大公報《生活图》版编辑等到本報讀者捐給梁海夫婦沒

黎家四呱避年紀太小 影彩源双址琴形管 恒署表示會妥善安排



hundred fifty only
for donation to Leing Shuk-ye and
her siblings

票支款捐者設持手女長海梁上 據收署利福會社下



希望能將毀爛燈箱盐快修理好。,記者已將情况轉交交通投訴組所影響。

一、

史玲仁尋姐姐史翠順

黎瑞生(

的 問 管 方 形 所 會 利 形 入 用 社 入 用 詢身份證上英文字母新香港身份證,欲查來電稱,他日前更換來電稱,他日前更換 五四五。 道四字樓該中心,查

了。 京,盼即來信上海閒北區芷江西路一六五弄 一二十餘年没有通信,十分想念姊姊史翠順全 一二十餘年没有通信,十分想念姊姊史翠順全 一三號四〇二室。 史玲仁へ 一〇九九〇)

初完

七。中心三樓,或電三一八九二四〇中心三樓,或電三一八九二四〇片。 查詢可到順利邨順利社區為二十元(不包括水上樂園及午

息作出調查。見作出調查與作品會定期對於

真善美邨低座门。品抽獎。購票可以1十五元,非會

宿露心關 色本顯能潛掘發 謀有

程白我

十組服三一務

有 於八月

七生活

迎十四至三十歲人士参加,費用十五日舉行海洋公園一日遊,數年協會順利青年中心,將於八月年協會順利青年中心,將於八月 况景者 等生組收一。 學生組收一。 學生組收一。 學生組收一。 學生組收一。 學生組收一。 ▲八七生活情· 一百首,内容包括《理數中學生組將 《理數中學生組將 《理數中學生組將

全免

證為固有

華永葵(一〇九八六) 一九四六年離開山東蓬萊縣家襄。嫂李淑珍一九四六年離開山東蓬萊縣家襄。嫂李淑珍一九四六年離開山東蓬萊縣家襄。嫂李淑珍一九四六年離開達,又名韓永玉,現年六十歲,年院轉陶髦韓永葵。 建新 一〇九八六〉 黎瑞生尋姨母黃照閒

李逢原等父李裕民

A字標記代表甚麼意 也, 放入民入境事務 是一發言人說,本年 是一發言人說,本年 是一發言人說,本年

▲踱着

林明志八

华人珍草

望房署

强

822

作 認罪 被判入 獄 兩 個 月 作 認罪,推進之對公及與答的廿九 次男子,被法官裁定罪名成立押後判處時, 是與一有關營具,該營員猝 不及防,胸口受傷,違兇者後再被落案控以 不及防,胸口受傷,違兇者後再被落案控以 不及防,胸口受傷,違兇者後再被落案控以 不及防,胸口受傷,違兇者後再被落案控以 不及防,胸口受傷,違兇者後再被落案控以 不及防,胸口受傷,違兇者後再被落案控以 不及所,陷了受傷,違兇者後再被落案控以 不及所,陷口受傷,違兇者後再被落案控以 不是,在 被告楊華,廿九歲。被控於七月廿三日 。 一項殿督罪,唯解北九龍裁判署審訊,被告 認罪,法官判其入狱兩個月。 即罪,法官判其入狱兩個月。 即罪,法官判其入狱兩個月。

新界<u>吧</u>經濟警署

华明内慰慰测证

中國土產畜產進出口總公司主辦

焚化紙製品、小五金及其他山貨

犯法庭

★本報訊 ■東區東日分別計論私人多時日分別計論私人多時日分別計論私人多時日分別計論私人多時日分別計論私人多

貨

IMPORT & EXPORT CORPORATION

FROM 10TH TO 15TH AUG., 1987

CHINA FORESTAL PRODUCTS FAIR 87

大厦管理

東區議員多志

双支

旺角區議員則建議成立古

八厦管理率

立法年度交给立法局 | 容許希望脱離三合會會同意,預計可於下 | 他説,該法案是得中央撰滅罪行委員 | 通過。

據收署利福

及

CHINA NATIONAL NATIVE PRODUCE & ANIMAL BY-PRODUCTS

DISCUSSION COMMODITIES: FIRECRACKERS, FIREWORKS, BAMBOO

WARES, CANDLES, MOSQUITO COILS,

HARDWARE AND OTHER FORESTAL

HANDMADE PAPER PRODUCTS.

AT 10TH FLOOR, CHINA RESOURCES BUILDING,

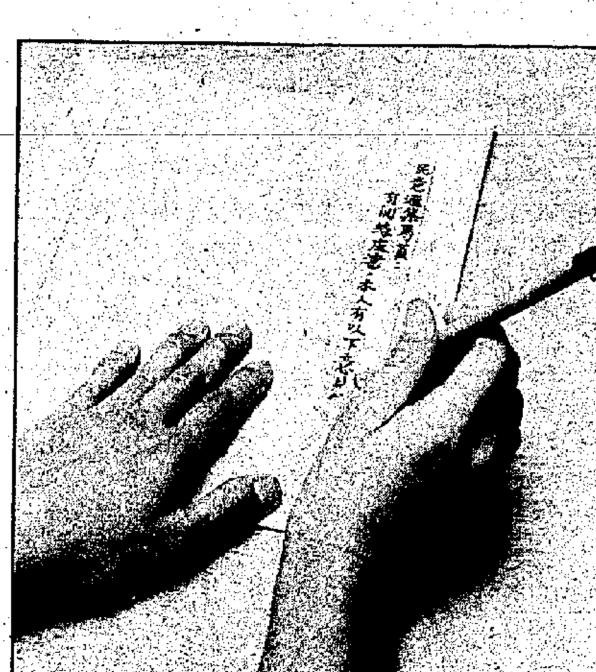
26 HARBOUR ROAD, WANCHAI, HONG KONG.

請將你對政制綠皮書 的實貴意見寄交: 民意順集處 香港郵箱人人()〇號



民滙處希望你在意見書附上姓名、身份證號碼 及地址,雖然你並非必要提供這些資料。

一切資料可按要求保密處理,並於白皮書 發表後從速銷毀。如有需要,市政局、區域市政局、



區議會及各區政務處可幫助你將意見記錄及 轉交民滙處。

間申請轉津私校

會堂展出

漢華、香島、福建一弟學校六間正在申請「屆會考成績良好【本報訊】培僑」、重生及旺角勞工子 | 「騶津」的私校

會考

及格率逾,

張三第

專訪

理翰果豐。 南順集團為何收購香港麵粉嚴呢?

一來形容麵粉加食油工業的發展前均有相似之處,所以可相輔相成。以功。如今收購香港麵粉廠,便是成功。如今收購香港麵粉廠,便是無學總鑑業為例,兩順的美特容器生學與鑑業為例,兩順的美特容器生

止咳第

服見

平的棠務,才可具備只有實質的理由,合父易所及證監處的嚴節,就是每一宗分拆即,就是每一宗分拆單,就是每一宗分拆

喉性特曬感效

痕冒成

急

▼技気を

小兒

百日咳。

炎及哮喘咳药。

得八優的同學多的是,多吳允輝不覺得他的九優有

考獲九優的異允輝

__

嗯题影圖 吳允輝取九優有點 宗教及地理的表現則和其預、英、數、化學、物理、生 位 理 岃 (測相符。)

急上鏡 (少女) (少女)

波出8月20至26日 北角新光戲院 \$100 80 60 40

夜梅:7時45分 日場:1時45分 劉金定斬四門(8月26夜頃 首都酒樓·永昌榮建築有限公司蔡澤玄先生實助

Arts Class

Business Class

. Engineering Science Class

Medical Science Class

北角新光戲院

打金枝(8月25夜場)



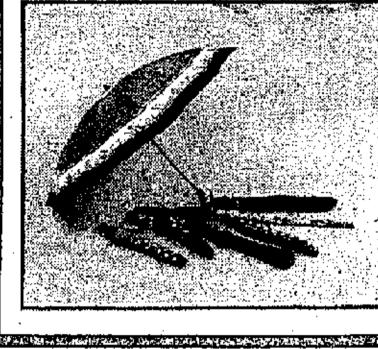




潘群 菱取得九 漫佳績 (下

學。 讀中六,然後步其姊後塵,前赴海外唸大讀中六,然後步其姊後塵,前赴海外唸大





質傷

影新款

輕便好用

電話:3-7433816-4歳

者擾困緒情 資 居料

學生佔大多數,且他們的情緒大致學生佔大多數,自時晨放榜後,來電的為養生提供輔導員,為考生提供電話的。與其一個,學方式特別的學生,則給予情緒的,或為親臨該社資料中心的學生提供輔導服務,在處理受情學生提供輔導服務,在處理受情學生提供輔導服務,在處理受情學生提供輔導服務,在處理受情學生,則給予情緒轉換。 會考輔導組所設的十四條熱線電話服務共接獲三十六名,儲蓄的電話,其中有情緒困擾問題,而獨潛,其中有情緒困擾問題,而獨潛,其中獨對,其中有情緒困擾問題,其中有情緒困擾問題,其中有情緒困擾問題,其中有情緒困擾問題,其中有情緒困擾問題,其中有情緒困擾問題,其中有情緒困擾問題,其中有情緒困擾問題,其中有情緒困擾問題,其中有情緒困擾問題,其中有情緒困擾問題,其中有情緒困擾問題,其中有情緒困擾問題,其中有情緒困擾問題,其中有情緒困擾問題,其中有情緒困擾問題,其中有情緒困擾問題,其中也以其中,其中也以其中,其中也以其中,其中也以其中,其中也以其中,其中也以其中,其中的人。 重国 授者二名。 整独 为者 一名。 整理 为者 一名。 整理 为者 估一千年 所設的 十條熱的 有值 一千年

等、、十之文、學上百美之其港。年為高比中 科生英以九學商、者而術百中各各則九。去學 。物文上十等業數,達科者考科科為十去年令九

故會考的結文。數、生物

校風嚴謹、教學認真、歷属會考成績優良 班級:①G1B-G6(會考班)中學程度 (逢星期二、四、五晚上課) ②P.C.1-5小學程度

(逢星期一、三晩上課) :8月12日(星期三)晚上七時半 校址:北角英皇遊413-421號僑輝大廈四樓

(本校設有學生 北角天后廟道

皆

中五重**读生** 學辨法

生宿舎)

七九

鍾先生

灣仔商廈孖舖 近合和中心共2,000尺,合各行業(單邊) (日)H8680828

(假日或夜)H8985113 吳小姐

學機會,更爲重讀生提供特別之助學金計劃,有志重考之學生可憑其A.L.考試之成 之參考資料編成精簡之講義務使同學容易考取最佳成績。 ■本校對師資要求極高·所有科目均由港大、中大及英國著名大學之榮譽學士及碩士 續向本校校務處申請。 任教、祇任教其在大學之主修科、且不設初級中學、使教師更能集中精神於預科班。

瑪利亞書院預科學校

	87/88年度招收班級及課程:(上午班、下午班及夜杉					
HKU F.6-7	GCE (英國預科) 1 Year Course	LU偷大校外學位課程	F.5 重蹟班 · F.5/F.4	CL		
rts Class usiness Class	Arts Class Computer Class Business Class Pure Sc. Class A	B. Sc. (Economics) • Economics B1 • Element of Statistics	 Arts Class Commercial Class 	• Art		

 Electronics Class • Design Class Social Science Class LL. B (Law) Engineering Class ★專設獨立F.7重讀班

• Commercial Class • Pure Sc. Class B

• Management Class • Building Class

Constitutional Law
English Legal System
Criminal Law
Law of Contract

 Economics 81
 Element of Statistics
 Mathematics for Economists
 Banking Science Class Technical Class

★專設重護班・將整個會考 範圍重温・以精簡之講義 爲主,歷屆成績卓蘭。

Arts Class Science Class Business Class

商科證書班 Secretarial Certificate Class 秘書證書班 Computer Certificate Class 電腦證書班

★學生可獲保送參加 Pilmon 及 LCCI 考試

冷氣設備

時間9:AM-6:PM

商業文憑課程(一年制)

Commercial Certificate Class

本週日照常辦公

(三)葵涌分教處下午校為政府派位女子中學·招收F.2~F.5文、理、商及秘奮班女生。 (四)報名日期:由即日開始(8:00 am-9:30 pm),歡迎查詢,專人解答,即備簡章。

項助學金·如華僑、賽馬會助學金、香港扶輪社助學金及教育署政府生活津貼等。 (二)各校均設置電腦訓練中心;招收日夜電腦班男女生,本校為英國電腦學會(BCS) 會員。

· 雷山道正校:九龍·深水埗·青山道339-345號(長盛街口) 微語:3-611819 3-616809 3-616555 ●北 角 分 校:香港·北角·英皇道335-341號恒生銀行大厦

- 青山道分教處:九龍 - 深水埗 - 青山道25-35號 (嘉頓酒樓對面 電話:8-615147-9(三線)

• 葵 涌 分 教 處:荃灣葵涌石籬石文徑五號葵英大厦 報名地點:菱涌菱星中心65號地下(葵涌新光酒樓側) 電話:0-4898918 0-4898987

紅磡分牧處:九龍·紅磡·漆成道272-274號(蕉湖街口) 電話:3-330271-4(四線)

電話:5-668515-8(四線) ● 屯門分数處:屯門仁愛堂園2-4號(何竊堂對面) 電話:0-865500 •香港仔分牧處:香港仔大道52-64號(毗鄰香港仔中心) 電話:5-8149770 5-8149381-2

本校於歷年公開試都爭取到非常 傑出之成績。本年度港大入學試 (AL)·本校生更考獲成績七百優 **良科次。獲三科優良者百餘人。**

~~~~~

則可提供樓面面發二十三萬二千方呎寫字樓亞細亞行一併重建。岩上述重建計別落實,求情况,以決定是否將加任亞厘行與毗鄰的水情况,以決定是否將加任亞厘行與毗鄰的他表示,該公司正研究本港寫字樓的供

將會大大幫助到該集國際航運市場復甦,集團的發言人表示,

年内,董氏

一元的债務。

成價一億八千五百萬巴 購加任亞 厘行

董氏集團債

東方海

外預期今年

高沙進退維谷的 是出另一新的方 是出另一新的方 是出另一新的方 是

两次成為無門對象。 東京大學 一個世界市場形勢,結 大學 一個世界市場形勢,結 一個世界市場形勢,結

一九八八年)年間可採得(賞金開採・

景

\$1,388,000-

\$1,366,800-

\$1,366,800-

\$1,488,000-

\$1,328,000-

何必郊區尋别墅

誰知此處是挑源

麗

下列五間樓就是最美妙的殼樓字,獨學寧靜,細味溫馨

1,022呎

97.9呎

979呎

980呎

980呎

上述模字,自讓免佣,實價不二,律師模交易如意即成,歡迎垂詢。醫

近代講究享受的成功之人,自然會知道市區内之山景比海景更好,向山

價免問,即可入伙,想買就快D,若我們造契後才賣到時每間要再增價數萬

不會看到繁華都市内像一堆堆頹垣敗瓦的石屎森林,更可避開永無停息令人

煩躁不安的嘈雜聲音。所以山景比海景更好,能享受大自然绿化環境,鳥語

花香,呼吸新鲜空氣。美妙的居宅可以令人心境開朗,神采飛揚,賺錢更多

,發財更大,更添和諧的生活情趣,倍感寫意。古代詩人在大自然景緻前產

生詩情畫意更能妙筆生輝,香港工商業的成功人士能處在大自然景墩面前的一

居所,確有心曠神怡之下產生鴻圖大計,因而賺大錢,發大財。這一切的好

感,很多就在這樣情况下產生出來,這些地方就是九龍市區邊沿半山區的筆

架山花園,第四期向山的一面乃世外家園,前臨適當距離的山景,青葱翠绿

,玲瓏浮凸,仰望藍天白雲,俯瞰優美庭園,身處其間即可煩囂盡滌,這正

是山中華隨居所,城裏世外桃源也是名符其實,居住其間必能令閣下引以為

請電九龍傳呼機電話K718111111601倫先生覆。

架

她表示,

今

**大**所

山寶

建發言

售股份行動是由東方 會由數個海外及本港 會由數個海外及本港 會由數個海外及本港 有數個海外及本港 有數個海外及本港

利比滑

星洲更

有可

古松仍看重本港 建築於併,中巴希 前已於近日遞地政署 中巴希 前已於近日遞地政署

,中巴希 | 請巳於近日遞地政署| 工蓋地積 | 住物菜用途,有關申口,中巴 | 望將該地改為發展商

廠改商

住用途

**蚁署提申請** 

的面積,但已避業主拒絕,收購告吹。厘行的商獎大厦太平行,以便增加重建地盤厘行的商獎大厦太平行,以便增加重建地盤

實

看好證券業務

公 司

林浩雨

什業用多針 麼的小是對

4F

6F

6F

十五

二樓

五樓

元,現在欲購從速,切勿遊疑。

**柴**而安居樂樂樂也融融。

是一點信心不應失去。 一點信心不應失去。 這一點信心不應失去。 這一點信心不應失去。 這一點信心不應失去。 這一點信心不應失去。 這一點信心不應失去。

小腿失去。 《調整過後的回升力度 不適宜。大市只是借勢 不應失去。

每股作價二元二

目

的為發展食品輔助工業

本報訊】南順〈香港〉有限公司董事局宣佈,該公司於昨日與香港麵粉廠有限公司進成有條件契約,南順將以一億九千二百萬元收購香港麵粉廠有限公司,南順門向交易所申請於今天復牌。 《本報訊》南順〈香港〉有限公司董事局宣佈,該公司於昨日與香港麵粉廠有限公司,南順門向交易所申請於今天復牌。 《本報訊》南順〈香港〉有限公司董事局宣佈,該公司於昨日與香港麵粉廠有限公司,南順門向交易所申請於今天復牌。

金山配售

成股

集資三

八百萬二

**樂務,其中一項是成為廠家用料的供應商。他産消費品,但現在的南順已成為集團公司,有,提起南順,過去的傳統是花生油和洗潔精産** 

自識說平時很懶的潘鋒菱用了女子中學的潘絲菱。 本居唯一的九優女優異生是聖理想,他偏愛學曆,原因是「覺得好理想,他偏愛學曆,原因是「覺得好理想,他偏愛學曆,原因是「覺得好

的原因,他稍一沉思説。「努力最為要緊的原因,他稍一沉思説。「努力最為要緊他起報者十科,但也不鼓勵。談到取得佳績他是其中一名。校方的政策雖不致反對學的,他説,全校只有兩名學生報考十科,有些「赞」。事實上,會計一科他是自修

或游泳。

《政學八優的同學多的是,多一科學什麼!」

《政學八優的同學多的是,多一科學什麼!」

同鄉總會永遠會長張 》社長徐四民及東莞 剪綵的來賓有《鏡報

錢果豐談南順 

一來形容麵粉加食油工業均有相似之處,所以可以及一重要步驟。麵粉與人成功。如今收購香港麵數與與一種與鹽藥為例, 南順的業學與鹽藥為例, 南順的業學與鹽藥為例, 南順的業學與鹽藥為例, 南順的業學與鹽藥為例, 南順的業學與經藥為例, 南順的業學與經濟為例, 南順的業學與經濟為例, 南原的等

的

内部資源調撥,不需向股水與的公司,管理層將不成功的公司,管理層將不量與於

**超獨將物** 超獨頭設

各位一件

電話: 5-8419611 外幣熱線電話:5-8680233

加元 英鎊 8.25% 6.25 % 8.375 % 6.375 % 8.50% 8.75 % 6.50 % 8.75 % 8.50%

故所市

,可葉盤 東 等 発 的 型 型

的重要性,就更加得以作規模的擴展受到掣肘的,是有股種短缺之問題的,以有股種短缺之問題的,以有股種短缺之問題的,以有股種短缺之問題的,以有別種的國際化水平的一方成潮的趨勢可以看到

有意分拆屬下部門上市的集團

國銀亞洲

分拆上市部門

地產建築部門

證券及銀行部門

吐,上午十時半恒指 勢為高開後反覆有回 線股則保持活躍。走 受到壓力,但二、三

地產部門

建築部門

中國部門

怡富集團

程士字 日如隔夜鏡一大的看來暫時是這英資銀行 以此之即使不在一個多別拆入一個月期長錢的息率是,也在凍結股票錢的頭兩一,因此它即使不在一個多別,故英資銀行這次失了預息率人的看來暫時是這英資銀行這次失了預

香港分行:中環舉打街20號地下

(利率如有更改,恕不另行通知) 港幣 美 元 紐元 漢元 5.8125% 6.5625% 16. 375% 11.75 % 6.0625% 16. 625% | 11. 875% 6.1875% 16.625% 12.125% 2.75 % 7.125 % 6.00 % 7.00%

文投場 任達 十四億 於十九點一八。成 二五。 下午市情初時轉 交仍暢旺,達二十四 〇八點八八,跌八點 於十九點一八。成 二五。 下午市情初時轉 交仍暢旺,達二十四 〇八點八八,跌八點 一次,與一五二一點三五, 一次,與一五二一點三五, 一次,與一五二一點三五, 會否與之一併發展, 鄉面積較小的地盤( 新面積較小的地盤( 等養展計劃一半種益 中一種 股市先揚後回 三千 H. 關棄守

8月20至26日

乾專是咳治用

傷風

痰多久

痕癢

が同一

系列,但不同類

多種最新

成份

7、敏感性咳。

管炎及哮息止咳葯。

喘引起之咳

小兒

百

H

止咳第

服見

<sub>演出地</sub>路: 北角新光戲院 \$ 100 80 60 40 专票地段:

北角新光戲院 夜場:7時45分 日場:1時45分

劉金定

(二),各

(一)'獎

Bank of Communications 中国外国

河南發展外質出口 N. LINE 巴生港、座崐

ESTERDAY 八月九日開行 八月十六日開行 (卸貨) WING V10 八月廿三日開行 MARU V29 八月廿九日開行 定倉有限公司 電話3-7271888

3(香港)有限公司 5線)5-295588(3線) 8**貨運公司** 30號永基大區809室 493284

の正中

:海、蛇口、 非並附有陸路運輸 生/ 來 **奥洲及東南亞轉口** 非散貨及重型機械

也。 泉 5 591033 4線 ANTWERP. 3A TRAIN B

SHING

日三十月六閏年卯丁曆農

獻貢 易 口

话的比例曾低至不足百分之逐。而在七十年代初期,則質出口的佔值百分之五十一啊出貨值巳佔百分之四十八啊出貨值巳佔百分之四十八

選 (半 一電年 萬單,他 去本好登府 年港景記在 增汽的税车他 車集四

收四三六

對外貿易總額的百分之六點五,用車、電子機械、化工產品和紡織品車、電子機械、化工產品和紡織品中,主要進口商品有紡織機械、中,從台灣的進口額邊四億零九百啡等,去年出口額為三億一千六百

向香年,

236 生 076 099 王氏工業 進展不忘穩健 421 王氏90股級 375 麗新 製衣 040 金山實際 服務必盡忠誠 101 海化大同 179 渗 昌 電 极 033 依利安達 **② :** 5-8268333 075 🗱 " 213 樂聲電子

102 實力電子

250 南海炒廠

212 南洋紗廟

333 偉. 易 遠

344 城市資源

180 開建實際

154 香港毛紡

172 香島印染

339 羅氏針標

273 抬南實業

173 高華石祭

294 長江數衣。

025 其

419 友

104 冠

186 隆

211 南豐紡城 月6日 恒生指数 3,497.95-19.18 成交股份 香港指數 2,289.22- 8.92 上升股份 總成交金額 2,468,616,978 無變限份 股數 939, 298, 284 香港分類指數 恒生分類指數 +21.46 融 2,330.68 +23.84-9.291,895.81 4,083.67 -18.93-46.45-11.502,470.19 地產 -108.425,342,30 +58.47 2,414.23

243 品質企業 -13.39 2, 138, 07 成交金額 011 恒 +0.05 **"9,**56" "10.00" 02.90 64,879,968 - 013 和脱黃埔\* 005 運 15.95 +0.10 057.和黄優先 11.00 59,560 145 建屋貸款 46.60 45.00 +1,60 1,751,057 059 和黃蛇股歷 46.00 096 永 ----2.55 2.55 21,600 169 萊 縣 2.65 183 名 華 2.25 3,275 -0.025 417,580 015 恰和挫败 **~2.35** 349 友聯銀行(切) 18,698,024 06) 怡和懿殷證 "13.50" 18.00 208 怡和策略 195,000 12,120 069 利 🚆 12.10 209 怡策優替 ----......... 194 摩 劇 興 · · · · · · · · · · 103 亞洲保險 "(图停页变) 019 太 古 A 043 工瓶銀行 6.10 361,250 087.太 古·B 6,10 290 永安集團 25.75 82,00 +2.75 34,75 65,597,096 100 仁 学 023 東 翌 T.50 1.50 133 第一太平顧察 1.62 053 道 4,60 ¥0,175 249 森那美香港 Z.80 4,78 67,665,184 096 新 浦 幕 1,571,809 206 國泰城市 +0.03 1.89 1.84 1.84 174 百利大(新) +0.0087 10,682,725 0.23 0,833 0.237 166 翻 銀 亞 洲 7,556,334 7,50 +0.60 B.70 7.05 038 第一太平實票 75,500 2.60 2,625 +0.076 2.525 215 第一太平程股票 7,26 7,30 2,753,600 - 004 九 . 篇 . 倉 . 7.30 118 第一太平優先 4.38 4,475 +0.10 28,080,600 346 九倉錫股證 4.50 106 Crossder 293 國泰航空 8.55 3,40 -13,830,800 3,50 109 Crouder Bitt 242 億 🤴 702,562 25.00 24,90 25,0D 370 工業投資 095 華光航業 0.94 -0.01 138,100 129 財務地產 9.85 0.95 020 [編 ] : 安 1.161.240 -0.02 1.48 1.46 376.萬 贈 029 中華造船 259.880 0.80 0.01 -0.010.92 377 萬勝郡股證. 338 中華造船(優) 117 萬邦航祭 332 東方海外 +0,80 16,70 17.20 15,787,880 044 港 機工程 17.40 217海南發展 17.80 4,554,400 17.80 18.30 093 青 垸 集團 237 安全貨倉 115 忠 # 石油 0.00 63,920 0\_90 0.88 284 萬寶航業 8.825

8.70

0.85

0.52

0.35

16.80

15.70

0,88

0.45

4,55

7,60

0.88

0\_53

0.87

17.00

25.70

0.156

5.00

084 實 光

334 安 美 高

345 受美富世股政外

374 受美高物股型领

098 南 🖼

146. 香港地館

411 南:農(新)

031 亩 力

030 亩力包股份

295 编 協 成

122 重 魚 情

3.70

0.88

0.53

0.355

15,70

0.38

0.15

5.00

7.40

(哲學異實)

-0,05

+0.01

+0.01

+0,10

+0,10

-0.01

+0,60

-0.06

April April 1997

+0.005

891,737

28,191,540

2,270,520

8,997,147

12,304,600

167.000

824,474

13,660

002 中華電力

.032 香港釋道

003 中華煤氧

(60)油 蘚 地

.046 港環認設置

爱

瑟

006 港

003 🕿

.

四十。 脚口貿易所佔的比 脚口貿易所佔的比 以上,比港貨出日 以上,比港貨出日 幅最大的一環。成以上・成為香港が的刺口貿易比一年的

本地經濟表現

一度下降至四千三百 出一度下降至四千三百 出一九九金昨日低期 出一九九金昨日低期 出一十二元期出,此 一度下降至四千三十 一度下降至四千三十 一度下降至四千三十 一度下降至四千三十

一位沙商認為, 一位沙商認為, 一位沙商認為, 一位沙商認為, 一位沙商認為, 一位沙商認為, 一位沙商認為 一位沙商認為, 一位沙商認為, 一位沙商認為, 一位沙商認為, 一位沙商認為, 一位沙商認為, 一位沙商認為, 一位沙商認為, 一位沙商認為,

測前公九有量,在羅 業在司八廠可由該氏 後一其滲

成交金額 1.18 .850 . 1.75 .968

<u>. + 9.025</u>.

+ 0,025

+0.01

+0,08

£ 0,63

+ 0,40

+0.04

+ 0.10

-0.30

+0,10

-0.10

-0.15

+0.025

-0.40

-0.076

+0.275

+0.05

\_\_\_

+0,260

-0,20

+0.176

+0.15

-0.05

+0.25

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_

<del>----</del>

2.425

26,50 + 0,70

28,20

12,00

14,20

1,10

4,625

3.775

4.50

3.475

2.75

2,B5

2,56

0,45

7.45

6.60

4,525

3.225

2.80

8,30

7,15

26.80

4.45

36,25

11.90

4.30

《類後耳樂》

5,40

《智修其實》

4,276 -- 0.025

56,00

0.67

50.00

4,625

3,725

4.475

2.75

2,60

3.45

2.60

8.45

5,40

4,376

7.20

₫,50

3,075

2.60

\_\_\_

8.00

4,20

6.30

8,30

12.60 12.60

20.60 20.60

G.55 6.55

25.30 25.30

14.60 14.20

1.12 1.10

60.00

20.90

B.75

25.80

4,575

3,50

2.875

2,90

9.50

4,375

6,80

4.575

8.30 i

2.85

8.30

7.15

4,30

27.80 26.80

11.90 11.80

21.20 20.60

0.85 9.50 i

86.50 36.00

8,45

2,575

4.725

24,818,550

434,110

7,999,320

2,703,850

3,668,360

2,465,577

13,793,150

752,570

848,800

3,069,520

1,683,580

17,134,520

2,538,560

9,539.180

16,269,360

1,936,980

1,876,200

1,065,560

3,715,438

618,210

939,084

517,193

103,385

1,407,540

2,031,192

1,161,466

42,640,250

8,512,578

623,420

1,068,183

\$,959,500

50.674.312

1,500.B28

67,374.304

3,833,380

19,485,912

30,400

735,400

12,563,956

1,293,596

54,438,279

741,100

001 長江實業

035 遠東黎展

142 鷹君優餅股

143 鷹君都設語

065 基 立

160 漢國證業

270 友聯世界

151 實地認股證91

047 置地優餐

049 信 託、A

153 億 託 B

124 GLYNHILĪ

351 合和關股證

056 聯合地權

014 希[編異業

113 迪生 翻建

108 建悬 關際

355 世紀城市

359 世紀認股證

257 新安地產

036 遠東實業

134 装利建新

\_232 聯邦地產 A

228 聯邦地產 B

255 新地優先股

356 新地越股證90

357 新地越股證92

016 新鴻基地産

072 新城市地產

262 大生势股盟

263 泰盛契股證

09) 億 ・ 榮

085 大

088 大

089 大

090 泰一

055 新

041 潭

010 恒

007 🏦

054 含

185 建

068 利

082 瑚

074 保

224. 建

場訂免前,亦紡年貨 **搶單入,在米繳初之**人

13.20 13.20

2.673

2.175

3.125

7.70

4.55

2,725

12,60

2,775

9,30

1.82

43,00

21.00

20.90

18.60

6.80

4.40

4,525

2,25

5.30

6.20

1.16

16.10

3.425

3.15

**2.6**75

2.075

3,125

7,75

7,25

7,65

6,25

1,25

4,40

2,65

12.50

2.70

9.25 1.82

43.00

21.10

20.90

18.G0

6.75

4.875

4.50

2,25

6.25

6.15

1.09

13.60

9,35

1.83

43.00

21.20

21,30

18,90

6,85

4.50

4.675

2.45

5.45

6.60

16.00

全部貨品

日七月八年七八九一

五期星

潛而投單

成號A,德零

明測計師行作日托 理想而收回。 理想而收回。 理想而收回。 中四元。新界元明仍 中四元。新界元明仍 中四元。新界元明仍 中四元。新界元明仍 中四元。新界元明仍 中四元。新界元明仍 中四元。新界元明仍 中五號一字 的地貌第二三六九 的地貌第二三六九 的地貌第二三六九 的中五號一字 的地貌第二三六九 的中五號一字 的中五號一字 的中五號一字 的中五號一字 的中五號一字 的中五號一字 的中五號一字

按貨品類別的港製出口貨品變動情况

年

首

統

討

數

字

顯

成交金额 218,620 4,810,296

558,315

價九收一

+ 0.08 12,262,738

2,00 +0.00 523,200 4,216,200 1,782,050 + 0.65 3,447,400 5,859,640 + 0.04 1,082,230 3,458,480 +0.0254,519,625 4.725 2,875 16,233,400 1,125,300 3,875 71,500 ----200.00 +0.12513,863,000 2,275 2,40 0.68 -0.01 217,100 2,625 404,500 +0.025 40,597,076 2,595,460 -0.10 50.42G.548 14.20 -0.20 19,904,126 6.30 +0.04 2,263,202 6.20 1,692,901

0.64 2,625 2.425 5.60 6.20343.671 2.925 +0.0251,808,020 +0.45 2,975 3,025 2,423,900 1,511,280 1,13 2,681,000 -2.00100.00 98.00 98,00 61.60 4,291,800 7.55 7,60 4,640,670 314,550 3.95 +0.025 3,275 + 0.075 10,608,544 1,28 +0.02 2,309,691 6.60 6.55 5,047,406 6.50 ---2,175 2.175 60,900 2.175 . ., ., 2,275 2,25 2,25 324,150 -0.05 5.35 5.40 5,46 4.975 4.925 5.40 +0.05

13.144,137 12,408,367 1,194,600 29.50 3,025 3.05 3,025 577,750 \_\_\_\_ 4.65 4.575 4.60 9,287,B50 +0.05 356,375 40.60 89.00 39,00 -0.25 338,050 4.65 - 4,70 +0.025 5.20 5.10 5,15 9,521,450 +0.05(哲學質數) -0.10 16,70 6,893,100 3,225 +0.0513,35 3.25 4,760,570 1.87 1.63 10,072,620 3.225 8.25 3.375 -0.075 1,904,542 \_\_\_ \_\_\_\_ 0.43 0.43 a,600 1,51 3,183,620

十大成交徵數 金額 脱聚脱数 交貨月 希侦典集 407,580,000 510, 519, 250 3576/ 3611/ 3650/ 國紅亞洲 154,022,925 45, 774, 500 3615. 愛美高實業 26,119,000 96, 280, 500 最高 最低 21, 317, 000 3553 3595 收 市 愛美高90 3558/ 67, 374, 300 3599/ 19, 513, 421 3559 3600 16, 321, 600 64,879,970 納算價· 3559 3600 新萬基公司 14,349,237 55, 597, 096 -- 6 羅氏針徵 54, 438, 279 13, 254, 000 263 遠東發展 53, **201, 450** 11, 552, 910 未平澤數 10808 未平總數 24292、 14373 -11, 430, 150 總成交: 18,214手

422 文 華 東 方 53,500 \_\_\_ 168,733 2,200,314 066 連卡佛 A 13.841.800 192 連卡佛 B 5,187,990 187 松基國貨 289 永 -0.075 5,841,863 244 先 4,829,594 241 瑞 1,093,180 080 ZB 13,841,629 168 怡勝太平洋 4,207,187 009 香港電視 4,027,186 233/星 436,970 343 ፷ 330,640 371 銀貨國際 8,973,035 5,648.780 .028 天 311,000 O27 天安據殷證 417 財 湖 超 19,041,400 42,640 28,525,100 4,745,350 2,150,330 1,158,250 12,158,250 637,305 合和實業 2,723,900 3,244,725 新蘑基公司 444,650 國泰航空 874,100 面景銀行 5,510 19,984

81,660

20,404,200

十大成交金額 股 票 東亞銀行

092大 0,236 -0.002 0.238 0.24 269 大寶優先股 0.23 +0,004 0.226 0.222 094 葉 2.075 2,10 +0.025 2,125 097 旅 14,10 13.90 13.90 -0.3Q 052 夏 利 文 5.15 5.20 +0.05 012 橙基 兆樂 7.45 +0,05 7.50 7.40 291 永 遠 利 1.64 -0,D4 1,64 1.64 083 信和藍獎 5,15 -0,20 5,40 5,20 246 偉麗認股證 3,675 3,525 -0.1002.60 364 協圖股股89 2,75 2,60 -0.10 365 低電股證91 2,725 2,65 2.85 -0.025 247 信和地產 5.20 5.05 5.0S \_\_\_ 239 **(10) 112**29 2,65 2.60 2,65 +0.075 |248||使和维度的第9|-2,55 2,60 2.70 -0.05 1073 百利保 3,625 , 3,65 3,675 -0.025 221 百利保股盟89 2,375 2,425 2,325 -Q.025 116 唐 生 生 -0.075 3.96 3,825 3,825 369 № 11 5.45 5.65 \_\_\_\_ 5.65 \_\_\_\_ 370 彩红智股證 1.00 0,98 0.98 -0,076 157 馅 成 打 4.90 4.90 2,925 2.80 2.925 +0.05 960,715 +0.10 14,232,900

5,038,315 1,239,180 62,392 8,054 9,265,100 131,359

797,000 266 天

819,180,060 20,357,180 3/431,610 51,464,090 1,255,204 25,526,GTO

-0.50 20.60 -0.10 +0.10 9,60 -0.20 +0.25 13,70 13,50 13.60 +0.20

B.80

1.45 1.54 6,25 6,55

接出一價願這納。些比訂除

+0.10

3,883,591

築

-0,50

+0.03

-0.075

+0.025

-0.125

-0.20

+0.125

-0.01

**-0.20** 

-0.10

+0,01

+0.25

+0.30

-0.05

-0.01

+0.05

+0,01

+0.15

+0,05

-0.075

+0.025

+0.40

----

\_\_\_

-0.01

-- 0.20

-0.30

-0.40

+0.05

\_\_\_

<del>---</del>

\_\_\_\_

-0.1S

+0.07

+0.40

\_\_\_\_\_

+0.20

1,495,523

成交金额

126,650

154,022,928

2,760,526

15.442.890

12,591.304

1,151,817

12,922,850

6,595,216

63,201,448

7.423.147

3,077,450

4,228,185

96,280,496

1,927,175

29,593,050

16,313,492

501,519.26**0** 

18,600

403,820

1,769,950

21,888,550

11,720,125

8,847,456

1,901,770

67,950

769,800

312,750

93,861

2,650,500

508,100

789,528

75.530

541.688

225 搏 富 隐

267 泰

252 華 信 置 英

127 華 人 置 葉

135 宮輝 企業

128 安 率 企 菜

130 中華娛樂

140 金山地産

190 熊 谷 和

203 美居集團

164 惠泰置獎

189 鷹 生 行

373 聯合海外

412 順

268 ≉

123 嘉

413.華

017新世

H4 HERALD(新

144 奔達認股證

362 新界89段證1000

363 新界91股銀1000

281 偉華企業

105 劉聯國際

037 遠東酒店

061 海港企業

045 大 酒 店

071 美 麗 華

078 富豪酒店

230 富豪認股盟

235 紅 軍 石

064 新世界酒店

341 大 家 變

163 國際酒樓

353 牛奶酮際

223 百

292 Chasia

285 asia securettes<u>aic</u>a 2.05 1.96 1.71 3,275 1.85 4.76 '**2**\_90 2.75 3.90 8,85 200.00 200,00

符號說明:※除淨貴險』

和記黃埔

and the state of the control of the second o

THE STATE OF THE S

Đ

逢星期一

逢星期三

逢星期五

拆轉貨櫃

經貿洽談會 至九月 投資與貿易 五 ス り 資 項 

擬引進 開

應市場需求,亦製造抽鈔服裝出口,相信新品種會受買家歡迎。 曹海法表示,現時中國幾乎壟斷整個人手刺绣製品的市場,買家主要來自歐洲、美國、中東和日本等。 宣次洽談會由今日起,至本月十二日心尖沙咀新港中心舉行。 宣次洽談會由今日起,至本月十二日心尖沙咀新港中心舉行。 您看港轉口往海外銷售的抽炒產品,八六年全年銷售總額為八億零九百萬元,較八五年的六億五千八百萬,增幅達百分之廿二點九。

授課程

開合辦

千四百多台設備,經建築面積,安裝了一

在大埔建鋼管廠

安裝工程

首七月強

Y.S.N. LINE

月十五日落貨 八月十六日開行

、月廿二日落貨 八月廿三日昭行

【月廿八日落貨 八月廿九日開行

YAMAKUNI MARU V29

收货站:迅發貨倉有限公司

船到前七天倉期 電話3-7271888

山下新日本汽船(香港)有限公司 電話:5-295501-5(5線)5-295588(3線

地址:德輔道西26-30號永基大版809室 電話:5-493454 5-493284

接触處:安邦貨運公司

再來稿 YEST ONCE MORE V16

八月八日落實

SIRIUS V15

山邦丸

光禁之翼(只卸貨)

**GLORIOUS WING V10** 

上要商品有饲料、食油、烟干、以各种木板为最大风工,比前一年增長百分之九,印度五年增長百分五十二,印度四千三,印尼同香港的海的進出口貿易總額達四億

、百百藤的械皮設商品 摩分分、商等革備品和 托之之咖品。加、有



服務以

征生指数 3,497.95-19.18 香港指數 2,289.22- 8.92

總成交金額 2,468,616,978 股數 939, 298, 284 恆生分類指數

-- 13.39

145 建度貸款 208 怡和策略 209 怡策優聲 103 亞洲保險 043 工 蒸 號 行 290 永安集團

053 道 086 新 温 幕 174 百利大(新) 166 葡萄亞洲 038 第一太平置業 215 第一太平原政立 118 第一太平優先 106 Crumder 8.55 25.00 109 Cruender Mil

170 工業投資

295 楊 協 成

47.00 ~~12.10 12,20 25.75 1.84 8.70

7.50 24,60 0.92

17.80 17

15.80

16.70

0.158

16.70

129 財務地產 377 萬勝郡股證. 17.40 18.30 0.90 8.825 044 港 機工 程 093 青坭集團 115 思鲁石油 034 受 美 高 345 受美高度股股外 374 受美高階數程的 17.00

098 南 聯 146. 香港地戲 411 南 蘭(新) 031 衰 カ 030 审力超股超

電話:5-459059 (8線) 5-450366

理 香港中環國際大厦901-2室

寶發海運(中國)有限公司

港二汕

海口/港江、厦門、上海、蛇口、 天津/新港、珠海、江門。 ,234號每日開出 另大宗貨可作特別安排並附有陸路運輸 往/來中國各地 、全貨櫃及全散裝服務往/來

收貨站:青衣島72地段友聯船廠 TEL 03 234 57 11 TELEX. 71173A TRAIN B MANICA - PERFECT SEAFREIGHT (PHILIPPINES) INC.

定期班輪 香港二黃埔*二*廣州

有貨物到中國其他沿海口岸・歡迎垂詢。

泉州 閩海224 泉州 1 號

燕膃現 貨

辦 ③865778 **公** ③7204052

明興貨箱運輸有限公司 MING HING

CONTAINER TRANSPORTATION CO., LTD. 承運來往香港至廣州及廣東省各 地陸路運輸,直達收貨人地址 代客報關,並備有貨櫃車及各噸 位貨車運輸服務。

香港聯絡處:九龍彌敦道589號。 廣東省銀行大厦301-2室 香港聯絡電話: 3-841138 3-841105-6 深圳聯絡電話:39788 廣州聯絡電話:774835

:佛山市運輸聯合公司 佛山聯絡處 (佛山市南堤路22號 佛山聯絡電話:86204 85514 86159

本公司新增設 香港⇄湛江集裝箱定期班航線(每月兩班 承接性貿入籍 : 集裝箱中轉業務

並提供以下服務

一、嗷煲及集装箱運輸:香港⇒農州、黄埔、浙江、海口 三、港內大船過水業務:承接書港各大船公司貨物過水中 图》 依辦中籍乘務:辦理廣東省各口學數學及集變和經營 港中轉世界各地道輸業符( **松连垂词。手着简便,枚要合理** 

**金收股貨及重型機械投機** 

Rm. 610-612, 6/F., Wayson Commercial Bldg., 28 Connaught Road, W., H.K. 

《兼收Adelaide、Brisbane貨》

開航 抵港 "BAI HE KOU" **1**6/8 25/8 26/8

10/8 12/8 23/8 遠運船務有限公司

總代理:海鋒航運有限公司 地址:香港干諾道西186號香港商業中心2903室 電話:5-462006 傳真:5-473017

子 SEA PRINCE

八月二十六日抵港

九月 一 日開航

八月十七日起收貨

八月二十六日截貨

大運 費 特 廉大

直航:黄埔一上海一青島一新港

中國對外貿易運輸總公司 佛山船隊 No. 專航佛山二香港快速船舶

中富水運

開航:11-12/8

害衣島68地段

聯系人士林先生

| 图文傳頁:852-5 414107

港、汕專線定期班輪

另安排往來汕頭、歐洲、美國東西岸、澳洲及東南亞轉口服務

地 址:中環德輔道中267 275裝能記大厦1701室

收貨:8-10/8

電 話:5-8150833 10線

電 傳:60332 SINOP HX

收貨站:華聯貨倉

總代理:中富國際聯通有限公司

來:香港◆→汕頭

名:厦水運20號

天天開航 船名瀾石1-8號LANSHI1-8承接集裝箱及散貨

香港代理 長運有限公司

ETERNAL WAY LTD. 香港銅鑼灣軒尼詩道555號東角中心十七樓 17/F, East Point Centre, 555 Hennessy Road, Causeway Bay, H.K. 電話: 5-8339989 專用電報: 78497 ETWAY HX 電報掛號:ETERNALWAY 傳道:5-727353 **荃灣起卸區:長運收貨站** 

電話:0-4991140

兩天冤費意期 本公司承運來往國內外,海、陸、空、聯運服務,辦理香港中轉 農東省各地、陸運拖車服務、手續簡便、收費合理、歡迎垂詢。

與珠海經濟特區長海船務公司合作經營 香港⇄珠海⇄世界各地 逢星期三、六開行

香港⇄蛇口、廣州、黃埔、灑石、 中山、肇慶、太平、容奇、江門、海口、 三亞、湛江、汕頭、厦門、編州、上海

逢星期二、四、六開行 轉口貨、散貨、及貨箱 ★可安排專船接運大宗貨物

德輔道中272-284號興業商業中心1603室 電話:5-8151812 5-440307 Telex: 85913 SNAMN HX Fax No.: 5-422349

深港(華利)汽車運輸有限公司 廣東・廣西・福建・湖南・江西

等各省及中轉水陸全國聯運服務 運力最大•服務最完善 能即日爲貴客提供: 運輸,倉庫,中轉站 全面性服務

集裝箱附零担服務 本公司每天有車來往香港及廣東全省,歡迎覺客托運

貴客惠顧,垂詢請電 3-932152(4線) 3-910438(4線) 地址:九龍大角咀槐樹街1-3號正輝商業大厦二樓

貨櫃車・大小貨車・吊機車

PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD, 寶發海運有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD, 總代理:中寶海外航線 GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES

定期全貨棚及散貨服務往/來 || 厦水運

兼收下列中國港口:

谷

**逢星期三收貨**歐洲、美國東西岸、澳洲及東南亞轉口 至中國各地。另可安排散貨及重型機械 運輸由歐洲至中國各地。

TELEX 45086 PESEA PM

多。数

磨把材料

,岩採 切機加

機及

埃洞無化廠媒為油加工 方式,補值貿易 ,過濾器,過熱器,冷却器,壓片 ,過濾器,過熱器,冷却器,壓片

.鎊

遺失股票及操補發新股票通告

Kwai, Pak Tou

Schwarze, Horst 840

香港置業信託棚公司

聯邦地產有限公司

Chow, Koon Fun

WHEELOCK MARDEN & CO., LTD.

HUTCHISON WHAMPOA LIMITED

HONGKONG REALTY AND TRUST CO.,

Registrars for

00347838 Yung, Kam Yuk

00029839 Yeh, Mou Chong

第(3)款之規定張貼於交易所內

REALTY DEVELOPMENT TION LTD.

一九八七年八月七日

一九八七年八月七日

208240

和記黃埔有限

英與濟經

(世界商品價格低時分市場表別强勁)(市本周四較升,上

Ordinary

508(HK\$1.00)

50(HK\$1.00)

840(HK\$1.00)

84(HK51.00)

111(HK\$1.00)

84(HK\$1.00)

76(HK\$1.00

股份數目

400' A'

10,000 B

1.000(HK\$0.25

Ordinary

Ordinary

Ordinary (HK\$1,00)

元题假轉升,形**帮到英镑轉弱,** 對英鎊構成支持力。近期,美 朝導的保守黨三次執政的憧憬 ,主要是由於英國經濟明顯好 ,主要是由於英國經濟明顯好

萬七七幅 股百三上 。萬,升新

。價低

月份百分之八。七公佈的數據選顯示

歐

高公佈的一些英國經 率提高,有可能與下 率提高,有可能與下 資學家指出,這次利

時約一個月。 和銷售。收購行動將於今年八月中開始,為 是用加强豐田汽車公司在澳洲的技術、生産 是用加强豐田汽車公司在澳洲的技術、生産 豐田汽車公司發言人説,這項收購行動 豐田汽車銷售的約克汽車(實業)公司。

英提高

貨

幣市場利

一次調高時回答說,可否預期利率再作另

應情况。

易利率一厘,是由於説,提高貨幣市場交英倫銀行發官人

M I 豐田汽車公司,一是作田汽車在澳洲入口商、製造特有部分股份的兩家澳洲公供的消息,製田汽車公司有供的消息,製田汽車公司有

本豐田汽

日本豊田岩

二車公司

洲公司

於展 (以利) 低,使率 水把英一

四时女。 四时女。 四时大结算银行的加息行助,是 两此同時,英國萬國 Y 一區之後。 一區之後。 一區之後。

英國萬國敦通銀行宣佈,

把其英國基本利率從力

三市/於

3

JIANG

西德海走 1.8817 1.8820150.90151.40 1.5738 1.560 1.56200:7004 0.6993"尼全普通指数

蘇黎世 涯 量 四本

香港收市 14. 20 25. 30 26. 90

偷

**※今晨载稿時指數及價位** 

倫敦牧市 9.825 20.35 7.35 14.10 7.70 25.10 26.70 9.425 13.10 9.375

上午定量

下千定盤

469.00

之放 | 處 九 投入 二三 八 標九投四樓投八現 箱龍標等前標年期

(七十六) - 比去年同期増 日分之十四・途 一百四十 一百四十 一百四十 一百四十 一百四十 一百四十

加嫂

五七五六美於早一天收入,五七六〇 五點五。

增加 了百分之三十五 比八六 年同期

為六十四億坡幣,比加坡對美國的出口額今年上半年,新

出口額為三十六億坡對歐洲共同體的 之二十三。 去年同期增長了百分

香港市環境 香港市政局 · 促進文娱活動 · 確保公衆衛生

一内線十一與該屠場總務室聯絡。堅尼地城屠場經理申請,如有任何查詢,請致電五一八一七六一一堅尼地城屠場經理申請,如有任何查詢,請致電五一八一七六一一何人仕如有意租用此等豬棚者,請以書面向香港加多近街二十二號 香港堅尼地城屠場牲口存放部現有左列空電豬欄尚未租出,任 堅尼地城屠場豬種招租過告

260.— 250.— 250.-260.--255.-290.-

每月租金

二樓 13 12.57 15 13,20 43 14,57 95

域市政總署午九時前,

(電話・零海分

面

馩

市政局助理秘書

一九八七年八月六日

口前後開始。 遠大堂第D

市政局投標。 權採納某份投標者之全部或部分內容。 五、市政局不一定採納索價最低之投標者或任何一份投標者

並有

本政局招標公告

市政局招標公告

市政局招標公告

市政局招標公告

市政局招標公告

市政局不一定接納出價最高的投標者或任何一份投標者,並有投票者的全部或部分內容。
投標表格及其他資料,可向堅尼地城層場或長沙灣層場總務室款。
投標表格及其他資料,可向堅尼地城層場或長沙灣層場總務室款。
按照素聯乾血(粉狀),期間由一九八八年一月一日至一九一次,并一月三十一日。

市政局招標公告

二樓庫務署

務署油蔴地

佈告

一九八七年八月七日

YANG

3

JIANG

處的投標稍內。
,放入香港金鐵道六十六號金鐵道政府合署四十四樓市政總署接待,放入香港金鐵道六十六號金鐵道政府合署四十四樓市政總署接待,放入香港金鐵道六十六號金鐵道政府合署四十四樓市政總署接待

一)索取表格以所合署四十

市政局投標委員會秘書 王洪鈞

暑理民

樂恆

詢。 一、投標表格可向香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署四十二 招標編號 - U C Q 4 5 5 \ 8 6 \ S ( B 1 ) 〉 招標編號 - U C Q 4 5 5 \ 8 6 \ S ( B 1 ) 〉 招標編號 - U C Q 4 5 5 \ 8 6 \ S ( B 1 ) 〉

ይ的投標箱内。 ,放入香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署四十四樓市政總署接待,放入香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署四十四樓市政總署接待, 三、投標費必須在一九八七年九月四日(星期五)上午九時前

市政局投標委員會秘書 王洪的

教取。 投標表格及其他資料,可向堅尼地城層場或長沙灣層場總務室月三十一日及一九八八年九月一日至一九八九年三月三十一日・兹招標承購豬毛事 (高水雕豬毛事) (高水雕豬毛事) (日本) (日本)

市政局投標委員會秘書 王洪约香港金鐘道政府合署四十四字樓市政總署詢問處之投標箱內。投標書須於一九八七年九月四日〈星期五〉上午九時前,權採納某份投標暫之全部或部分內容。 市政局不一定接納出價最高之投標督或任何一份投標替,

石建都 英材有

藝術節電話:二二七九六三交易會電話:三八六六九五交易會電話:三八六六九五交易會電話:三八六〇四四十四三六分別會處電話:三八六〇四四十四省太原市

電話・五十

電話:五一八三三〇九二八廿七樓二七一〇室 恒山貿易公香港灣仔港灣道廿六號華潤大

山西省「兩會

節、聯絡地址

圓弧葉片專用磨床。 精加工技術及專用磨床

**技術及濾芯、濾殼加工成機板廠濾油器技術引進** 

最小曲線半 (単線 | 級鐵 (単,其中企 (部隔涉識路

製造

路115.3公里

WD470型。 1質易

信息 6000克注塑機,大型數控機床,木外殼 6000克注塑機,大型數控機床,本外殼 6000克注型機,

異城唐成化工聯營造紙廠方式,補償貿易

染料

**殿臍建** 

附蓋 的,

佐賀易 (佐賀易 (佐賀易 (佐賀易 (佐賀易) (佐賀易) (佐賀易) (佐賀易) (佐賀島) (佐賀島) (佐賀島) (佐賀島) (佐賀島) (佐賀島)

28000 A 28000 A

流衣機用馬達定時器及 經營,補償貿易 經營,補償貿易 經營,補償貿易

機用馬遼定時器及

**尿高壓電瓷廠高壓電瓷製造開館** 

宾空绿泥機

西機器

板設計製造設備,計量儀器醛技術,裝配工藝技術,沒

試系统,機生產線

以借入6歲架,鏡邊電銀設備如磨機,鏡片玻璃烤凸爐,晚底MM與客放大碗生產線口資經營

,氣墊塑料椅成型設備型工藝技術, 椅座製造 區**廠氣驗鹽料椅** 

長網成型等關鍵設備

\$**瓶不銹鋼厨刀生產設備**5資經營,補價貿易

87、山西無線電廠電子學生產線觸鎖設合作方式,合資經營發相帶自動裝盒機,自動玻璃纸包裝機

機器廠净化電源系列産

題設備 馬克尼功率計 基度傳感器

m,注塑機。 眼鏡架成型機,點焊機 配廠金屋眼鏡架生產蜂

蚨

83、太原紀鹿紀板冷軋機用板形原均系合作方式;補償貿易一合作方式;補償貿易一部級,軋艇磨床。 高銘軋蝗製造技術,20噸工頻爐,直餃

成球機,12 錠=妨疫花式毛缝股份

24錠

四温高壓染色機。 四温高壓染色機。 四温高壓染色機 四温高壓染色機 四温高壓染色機 四温高壓染色機

82、太原鐵鐵公司軋車面軋軽技術及設 控制技術及多工位螺栓冷鐵機,多工位螺母 檢機及雙擊冷鐵機,搓絲機 合作方式,補值貿易 一年設備 1年設備 2000年 2000年

麻汽車轉向| 經營・補償| 輸送機事利

會一節」活動

及們,衷心歡迎大家參加我的各個旅遊勝池,都將伸閱的各個旅遊勝池,都將伸閱的各個旅遊勝池,都將伸閱一個到五台山、到晉祠、到一

理有探明储量量二十三三 理有探明储量递二十三三 機械化或半機械化。 "運輸、碾打、加工、技 少地方農業生産的主要型 。農副産品的商品率達 商

三百億噸

目的金、数

然 烈 们 追 次 , 享 春 世 世

擇的技術出

观機、多功能香皂打印学旅客皂成型開鍵設備

**一業技術開發公司甜菜** 

山西省經濟發展研究中心丰山西省科學技術委員會主

吳達士

在任在

山西省「兩會

The second of

歡

港

澳

هجیبات الشعبیه شسست

省

网)

一一年度第5年 一一年度第10萬條則桿錄機,至 一年度第14年。 一年度14年。 一年度14年。

地區製版廠製版配套設備及,現匯

具100 外加工

設備。 革兩用羊剪絨皮,裘皮服裝

7细棘皮,毛革两用皮(易

型機及配套設備。

一则石鎚,

金牌石切割

人,的微

· 機,鄉線機 · 全套設備,包 · 全套設備,包

不工帶銀生産熟處理技」。一定,補償貿易

平|| 西磨床。|| 虚治,焊接,檢測設

**网络血液不銹網器皿生產**作生產,補償貿易,及磨機等設備。

**表面抛光設備,强力** 

10萬條劍桿錄機一毛紡廠寬穩或補價質50 順~200 順設

, 生易僧 毛産

**祁縣玻璃器皿**□方式•補價質□

廠全自動玻璃器皿生

設選礦場,生産針白粉

中區

---

555秒錠4608錠、寬幅劍桿帶55500錠4608錠、寬幅劍桿件及其中東京市鐵維生廣線方式,合資經營

,熔化窑自動檢測系統,錫床. 門市鋪石廠撒品鋪石生廠鍊 八,補價貿易

(投貿易 (投貿易

所製取镁的閱鍵設備。 《**這城鹽化局處水提鎂** 作方式。合資經營,補值貿易

進行

頭研磨機,具體便把整岩

切割機等設備(加工生産線

概,造粉機 及溶硫釜,是 各种发验 。

· 類氣製備裝置 · 類氣製備裝置 · 熱器,冷却器, · 一种器, · 一种。

壓術

70、沁水縣蘇繼廠其緣網緞製造技術和當的自動生產線。 每作方式,補償貿易 每產300萬瓶菌種,500項滑菇及其食用

其二次加工産品的先漁油加工

設備

孔機

至一•五六美元之間徘於目前在一•五七美元元重要心理關口,而且低跌,不但破一•六美

當地船

**新西蘭股市交投靜** 

公司條例(香港法例第三 根據第七十一A條(8)款( 遗失股票及操補發新股

Mertens, Christopher Esq. Mr. Kwai, Pak Tou

00347838 Yung, Kam Yuk Mou Chong

如由本通告日期起一個月之内

接獲任何聲稱為上述股票之註册持 將宣佈上述股票取消,並補發新股 兹證明上述公司已把上述通告。 券交易所而聯合證券交易所之負責 該公司證明已將上述通告副本根據 第(3)款之規定張貼於交易所內 WHEELOCK MARDEN & HUTCHISON WHAMPOA

TION LTD. 一九八七年八月七日 一九八七年

市政局投標委員會秘書 王洪的香港金鐘道政府合署四十四字樓市政總署詢問處之投標箱內。 投標書須於一九八七年九月四日〈星期五〉上午九時前,機採納某份投標書之全部或部分內容。 市政局不一定接納出價最高之投標書或任何一份投標者, 八月七日

並有

LTD.

HONGKONG REALTY AND REALTY DEVELOPMENT

地產有限

市政局投標委員會秘書 正洪的

香港置業信託

和記黃埔有應

者與兒港育

梅談

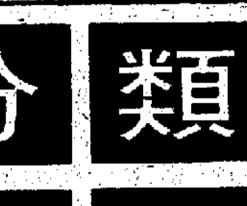
教育

」規模,更了解宇宙的運作。 fg在在的球體,有陸地、有 氣層。地球的直徑是一萬二 2對你的意義不大,那你大可 九萬多公里的球體,主要由

襄。我們的銀河系,轉次又 幾十至幾百個星系組成的星 對人類而言,發光發熱

的恒星是潜穹的主角,但對 宇宙來說,個別恒星太微不 足道,星系才是宇宙中的建 本組成單位。每一個星系, 都像汪洋中的一點小浪花, 在浩瀚的宇宙中,隨着宇宙 界裏,也有一些奇異的現象 · 類星體 · 類星體是天文學 家在六十年代初期發現的「 **懷疑是一些宇宙遠古時、正** 經歷演化初階的年輕星系。 有些類星系還有噴射現象: 2。這兩股物質流延綿百多萬 速,正是這個違反了現知的 體的能量從何而來,又是靠

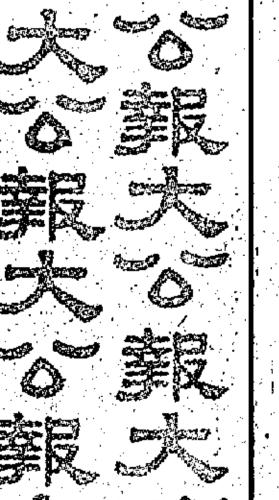
|線,被我們的大氣層拒諸| 宇宙的全貌。











**居息萬里** 

占士邦電影進入第廿五年,至今售出的戲票據說接近 全球五十億人一人一票。扮演這位英國超級特務「〇〇七 號的明星也已進入第三代。以粗獅見長、至今被視為正 牌占土邦的辛康納利後,是油腔滑調、像貴族多過特務的 **翠渣摩亞,不算其間一片終老的佐治拉辛比,如今鐵摩達** 頓在《鐵金剛大戰特務飛龍》中初次披甲。照目前的票房

看來,第三代傳人大概有得玩。

。此中的吸引力大致可歸納為:

,使觀衆間接得做旅遊心願。

予人代入的滿足感。

學的死裏逃生設備。

圍殲敵竟全功。

包括筆者在內的觀衆明知占土邦的神話,仍樂此不疲

占士邦的形象——高大威猛,智勇超人,品味高貴,

鱉險——埋伏、追擊,大英雄一度身陷虎穴,終能突

新奇武器——每部片必備幾種假科學之名却有點超科

女色——每部至少一個與大英雄結露水緣用的新「花

異國情調——將情節移到景色怡人或風情奇特的地方

暴力——酌量加插肉搏場面以襯托大英雄,就免與動

|瓶 | 。旖旎鏡頭點到即止,免妨礙未成年觀衆入座。

悉疑---「調味品」,不與偵探片硬碰。

就意識型態而言,占士邦片無疑是保

**守的,不僅宣揚英國貴族意識,男性沙文** 

和英雄主義本身就是東西冷戰的産物。占

士邦的對手主要是蘇聯和東歐,早期個別

的「魔王」甚至穿着「毛裝」,不無影射

風流倜儻。一句話,男性夢寐以求的「優點」集於一身,

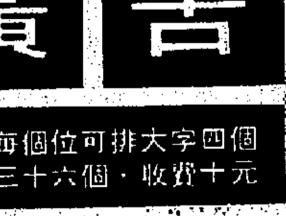
探到這些奇異的天體,從這 也要二十小時。這世界雖然 始而已,因為宇宙中還有比

應。太陽的體積是地球的一 和其他廿多個星系集結成學出 ,構成本星系團。可觀測的 宇宙空間內,還有數十個由 系四,國內的成員星系,有 比我們的銀河系大,也有比 我們的銀河系小,星數也各

的膨脹而飛馳。在星系的世

上靠射電天文學才能使科學家 其實我們仰觀天象,憑藉肉 劇烈的物理過程,產生出多 **|到可見光以外的輻射,這也** 各式各樣的「眼睛」,我們人 ]物體就如我們的銀河系,内









童 話 畫



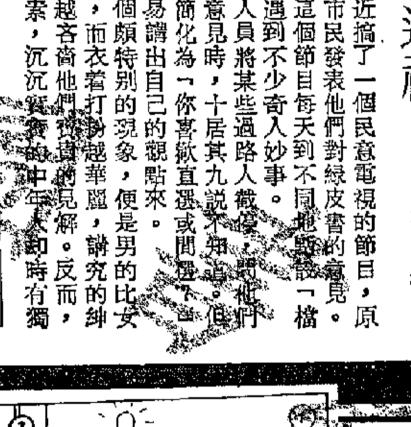


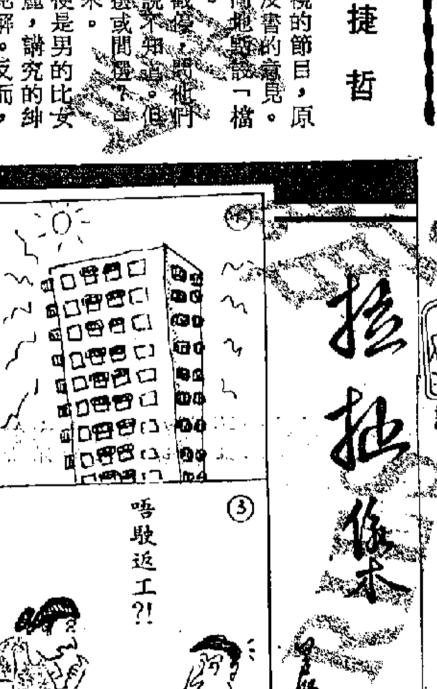
挖角

她與同事攝於三篇市梅(左)是資深幼兒工

育或家是戲與也教萬教第家可助幼圖有

作一職,這服作我,教理少。整位也是務就回違育。梅 - 個,由一部當港論返七說





法,小朋友不一定要喊到適應為止。」何少梅誦筆者-「既然這是可預見得的

贵的有於將國無主管務 的。可現轉公可等行員 崗 如能 時 由 務 避 一 政 來 一韜過順想在へ本前 的光强得法很由就湧 表養政哥仍多於不現 , 傾失完感本白所 > 遊治論法

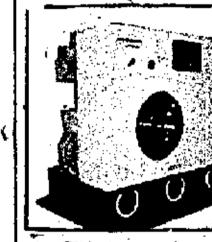
一智目っ張見 被的上加規才據後上 智暫烙為中目如,,理說

愈淺愈要小心 多年來的繙譯工作,筆者深深感到,文字句子 (大) 越難,出錯越少,因為那時候,你定會小心與與, 格外留神,不斷思索,查閱字典,甚至請教別人, 但偏偏在最淺易的地方,便很容易出錯了,無他, 那是因為輕敵之故,想當然便隨便譯出來。

Last和 next 這兩字不是很淺的嗎?有誰不懂 🎮 • 但一不小心 • 立即上當 • 日前碰上一則花邊新聞 • 説美國一對 · \*\*\* 夫婦六十年前購下墳地一幅,以備百年歸老時使用。但這對夫婦 健康長壽,一直未有機會用上,墳地被官府没收,並被一死人霸 佔。電訊説: A casket was buried in the plot last June. Last June 是何時? 有人將是譯為「去年六月」, 那實在 是不小心之誤。由於這則電訊的電頭日子是八月,Last June該 是「今年六月」。Last 岩與月、日連在一起,是指剛剛過去的

月、日、比方說,今天是星期五,Last Monday是指本星期一 ,即剛過去的星期一,而非上星期一; Last Saturday 才是指 上星期六。 同樣,Next 是指緊接着到來的月、日。現在是八月,如說 Next October,那是指即將到來的十月,即今年十月,而非明

年十月;但 Next March 却是指明年三月。



常備現貨歡迎垂詢比較 H-81 53232 王彼德洽

電傳:61651 GILSN HX 電掛:GILSONLTD HK

省時且

,會中那去

SKD

掛牆鐵肉

最平石英鐘

中國貿易市場佳智

最本・最準・最解

**5–454341** 

掛牆石英鐘

徵求中國各省代理

徵求世界各地代理

最平・時間準・超値

**鐘内・鐘売針亦歓迎** 

5--45**6**105

香港郵政總局信箱10176號

半公士天④

5-405775 馮先生、郭小姐洽 ◎務一英 **傳** 

現貨平沽有意請電

供應現貨

每天每個位可排大字四個

細字三十六個・收費十元

MARK VI

MARK IV

到

空



冷藏車冷凍機

台灣電子電器商名錄 萬雅 12 0珠寶設計

日本工商名錄

香港新界葵浦葵德街15-33號葵德工業中心 第二座四樓B, C及D 室 電話:0-281668(4線) 電傳:51196 GOTLX HX 圖文傳真:0-248711 電掛: 'GRANDOCEAN' HONG KONG

聖誕賀咭●記事簿籍●日暦柗暦●役聖月暦 香港美利印刷貿易公司 香港皇后大道中367號萬利商業大厦906室 電話:5-418005 5-416618

愛的康牌

九 群 旺 角 彌 敦 道 五 七 三 號 A 地 下 電話: 三 ・八八六 一九 七 (七 線)

款式新穎 顏色持久 5-453349 適合百貨公司及精品店 5-453349 美觀 人造世龄有限公司 香港上環文成束街10號地下 6 電腎特 6 話强級 705 0 壯壹 0 壯壹 

曾塘市區唯一東房,經營凍房一切業務,手續 簡便,服務週到,按客需要,分格包倉,合約 包倉,租金特平 地址:九龍官塘道460-484 號官塘工業中心 電話: ③—411202-5張或林先生 ⑤—412781-4星洲貿易有限公司唐先生

人造纖維 松司有150D/30F/1 大量現貨合銷國内K 691868柯先生電傳37 812IUFHX

石英鐘機芯 代理多種石英鐘 機芯及 鐘克。寸金寸光陰,準 確最要緊。 5-420290 Tex: 72733 FUKIC HX

世界電子名錄

日本化工名錄

恒和首飾圖譜

謝瑞鑄舊飾圖證

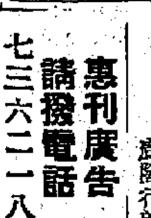


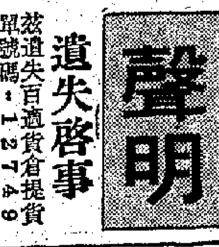
公司地址、電報電傳、經理、銀行等、分類詳細

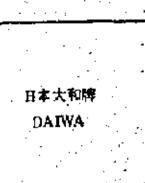
全美國製造商名錄 1981

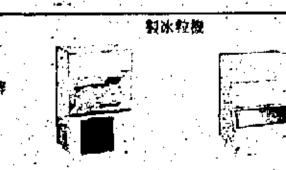


香港禮頓道9-11號合誠汽車大厦 ☎5-8918338 (22線) 九龍柯士甸道118-120號 ☎3-688235(10線) 新界荃灣衆安街2-8號 ☎0-4934151 (6線) 九龍旺角砵蘭街368號 ☎3-815325(6線)



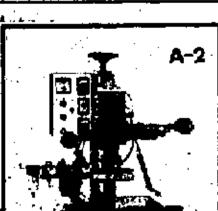


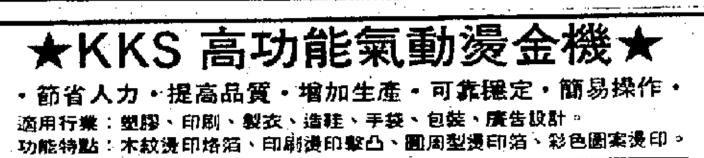




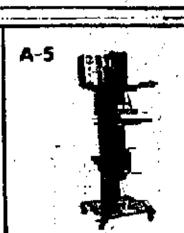








粮代理:中厚有限公司 九龍大角咀標樹街2-4號地下(當多來翻場第一期) 電話:3-922121~2 戦体:40321 BESMO HX 戦掛:CHINOW



EXE

逢星期五出版

訊息萬里<sub>」</sub>

等攤位趣味盎然

在這個一百五十億年老的宇宙裏,到處隱藏着奇異的物

人類的家鄉地球,是一個實質在在的球體,有陸地、有

體。我們還是在近六七十年才窺探到這些奇異的天體,從這

些發現,使我們更能體會宇宙的規模,更了解宇宙的運作。

海洋,更有覆蓋着整個球面的大氣層。地球的直徑是一萬二

干七百四十二公里,假如追數字對你的意義不大,那你大可

以記者:即使超音速飛機環繞地球赤道一圈,也要二十小時,這世界雖然

不断缩小,但仍然是相當大的。而這是一個開始而已,因為宇宙中還有比

逾、氦等元素組成,時時刻刻在進行核融合反應。太陽的體積是地球的一

就拿太陽為例、太陽是一個直徑一百三十九萬多公里的球體,主要由

校科

那一次人也不是正正年上的一个人也不是正正年上的人。 一种人也不是正正年上的人。 一种人也不是正正年的人。 一种人也不是正正年的,是一种人。 一种人也不是一种,是一种人。 一种人也不是一种,是一种人。 一种人也不是一种,是一种人。 一种人也不是一种,是一种人。 一种人也不是一种,是一种人。 一种人也不是一种,是一种人。 一种人。 一种一, 一种一

占土邦電影進入第廿五年,

「全球五十億人一人一票。扮演還

」號的明星也巳進入第三代。以

牌占土邦的辛康納利後,是油脂

羅渣摩亞,不算其間一片終老的

頓在《鐵金剛大戰特務飛龍》中

看來,第三代傳入大概有得玩。

,此中的吸引力大致可歸納為,

風流倜儻。一句話,男性夢寐じ

**予人代入的滿足感。** 

學的死裏逃生設備。

包括筆者在內的想象明知占

占土邦的形象——高大威福

**购除——埋伏、追擎,**大英

新奇武器——每部片必備約

女色——每部至少一個與大

異國情調——將情節移到景

懸疑──「調味品」,不與

暴力——的量加插肉搏場面

就意識型態而言,占士邦片

瓶 」。旖旎鏡頭點到即止,免如

,使觀衆間接得償旅遊心願。

守的,不僅宣揚英國貴族意識

和英雄主義本身就是東西冷戰的

士邦的對手主要是蘇聯和東歐:

的「魔王」甚至穿着「毛裝」,

景易便滿食可每

定相甚,會厦

些,都,及

中國的嫌疑。

毒性藥物・它能阻止腫瘤細胞的分裂並

的病人後來逐漸對藥物不敏感了。更糟的是,研究

者們已發現一旦癌細胞對一種藥物失敏,它們便會

的質驗)都得到相同的結果,即癌細胞的抗藥性與

着什麼呢?如果對多種藥物的抗藥性是由於細胞表

面生成蛋白而引起,那末可以製造一種抗體使這種

蛋白失活。這樣,細胞膜就不能泵出藥物,藥物將

留在細胞内並繼續產生對癌細胞的致命作用。

所有這些對需要進行化學治療的腫瘤病人意味

基因的快速表達及反覆多次的複製有關。

對所有無關的細胞

毒性藥物產生抗藥

性。例如:腫瘤細

胞接觸了某一類干

授DNA複製的抗

生素後, 就會對這

類抗生素及阻止細

胞分裂的長春生物

碱類藥物變得不敏

感。而這些藥物的

化學結構完全不同

唯一相同的只是

它們都具有脂溶性

• 看來 • 癌細胞巳

學會抵禦這些藥物

,它們是如何這樣

科學家們在美國健

康協會的一次討論

**會上交換了意見**,

他們對腫瘤為什麼

有抗藥作用的問題

有了一致的看法。

也許是具有抗藥性

的細胞泵出藥物的

去年十二月,

做的呢?

然而,常常發現那些在化學治療初期效果明顯

速度與藥物進入細

胞的速度相等,這

樣,抗癌藥物就沒

有機會殺減惡性細

生成一種特異的膜

蛋白而獲得的。這

種蛋白稱為P糖蛋

白,P代表渗透性

( permeability )

。分子生物學家已

弄清這種蛋白DN

A的基因密碼。每

固抗藥性癌細胞的

複製的基因,它們

將增强P糖蛋白生

成的作用。胞膜」

結合的P糖蛋白越

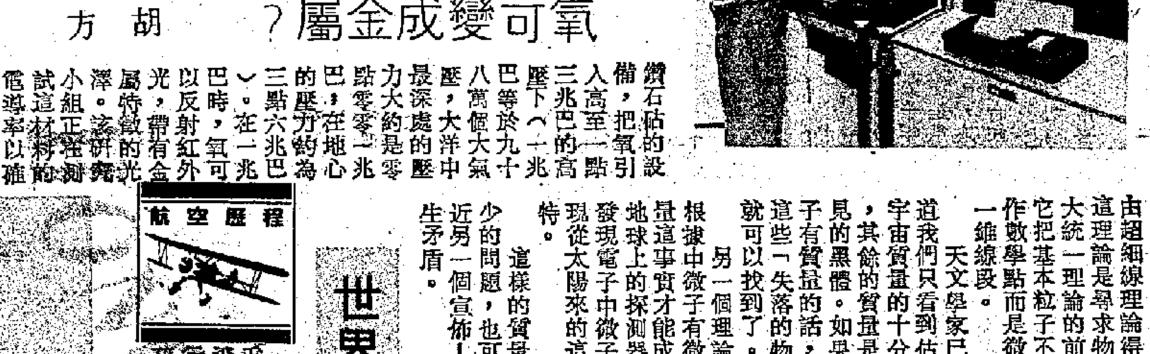
多,細胞泵出殺減

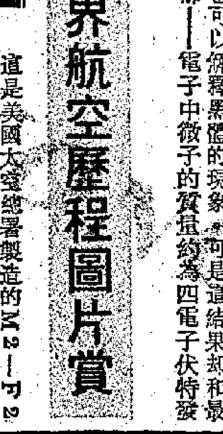
它的藥物就越有效

這種有效的排

以为,其一解像度」如《 技物,其一解像度」如《 性能極高,可由一百六十公 性能極高,可由一百六十公 性能極高,可由一百六十公 性能極高,可由一百六十公 地形 一個星上太》。

し也間稍這而不恢程語年利特外





高尙旅館

聘見習交員 GPO BOX

重酬。

張香犀原名張鳳城,廣東梅縣人,五十二歲,六十年代初來港,知其下落

者請聯絡九龍失沙咀郵箱 97509 號,

張香羣原名張鳳城,廣東梅縣人,

期富旅舍 電視電話地 套房酒店設施 收費展宜九 旺角國際酒

樓上交通方像 (-856065(4線)



**醫院華信診療部** 各科哲學專家主 5院門診,急診,健 。院址·上海市 號電話·487693



Cost ,

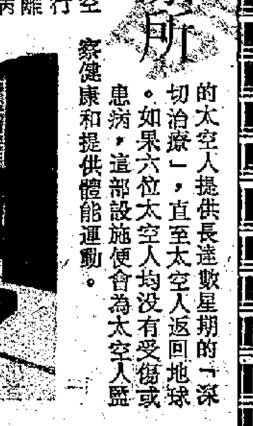
每天看到刊有香港新聞、家鄉消息、國 際大事的大公報,却完全可能。請致電 5-733194 大公報發行課,即可代辦手 續,將報紙按時送到你親友手上。

**COLUMN** 



〈所以然的新〈奇関頭時説 五者充中





正是這個原因,使天文 學家採用了「光年」這個距 離單位。單在太陽系內,就 已經有這麼龐然的距離,那

踏出太陽系外,宇宙的距離 尺度豈不是更令人雜於想像

地球不知大多少倍的龐然大物。

。直三十萬倍,以光的速度,

也要十四點六秒才能環繞太

陽的「赤道」一周,假如還

用超音速漲機的話,就要九

十一日多了·太陽和地球間

的距離更大得騰人,以光速

也得八分半鐘才能跨越這一

億四千九百六十萬公里·每

小麻本飛二千公里的噴氣飛

機,就要花八年另一百九十

眼一雙,反而看不見宇宙的真貌。宇宙中很多劇烈的物理過程,產生出多

本組成單位。每一個星系, 都像汪洋中的一點小浪花,

家在六十年代初期發現的, 經歷演化初階的年輕星系。 有些類星系還有噴射現象。

光华,而且飛逸的速度,數值上竟然超過了光速,正是這個違反了現知的 物理定律,致令科學家們大惑不解,究竟類星體的能量從何而來,又是靠 什麼本領,製造出這超光速的表面現象。

懷疑是一些宇宙遠古時·正

**爽。我們的銀河系,轉次又** 

和其他计多個星系集結成學立

,構成本星系團。可觀測的

宇宙空間内,還有數十個由

幾十至幾百個星系組成的星

系四, 图内的成员星系, 有

比我們的銀河系大,也有比

我們的銀河系小,星數也各

的恒星是蒼穹的主角,但對

宇宙來說,個別恒星太微不

足道,星系才是宇宙中的基

對人類而言,發光發熱

在浩瀚的宇宙中,隨着宇宙 的膨脹而飛馳。在星系的世

界裏,也有一些奇異的現象 : 類星體 · 類星體是天文學

提起類星體,必然想起射電天文學,就是靠射電天文學才能使科學家

準確地從光學望遠鏡中,斷定類星體的位置。其實我們仰觀天象,憑藉肉



電話:5-418005 5-4166

OTICON 愛的康牌

九 龍艇 角 彌教道五七三 並 / 電話:三・八八六一九七(-

產精神

謝育新與荷球會解約

人口數字。 全利亞爾,時鐵上顯示的是世界人口增長情况和全利亞爾,時鐵上顯示的是世界人口增長情况和社聯合國五日電』聯合國人口基金會星期三把一

叩尼酒店住客

變冤景變多意

每分鐘計算

將分贈予各國領袖助訂

設計出

(無知婦

八竟上

力打它以具蟑螂,一

居 是期三中午,兩 是期三中午,兩 是期三中午,兩 是期三中午,兩 是期三中午,兩 是那三中午,兩 是那一个一家離貨

惱煩名莫惹

美國笨贼何其多

供發 洩對: 司的僧恨 · 獲得片刻的鬆弛。 氣下飽受壓力的人可 定目前的極端酷熱天 出二萬隻

公司發明電動蟑螂

哥 燃拍攝諾思傳記 亞電視台

**專機械工程畢業或同等學歷,三年以上有** 關工作經驗。國內畢業而具經驗者均可。 有意者請親緒履歷、要求待遇、近照及聯

絡電話寄:九龍官塘道400號樂基大厦

6 樓人事部經理收。

## 營業主任

香港規模最大的對華貿易業務促進 **楼構**,現誠聘營業主任、年廿五至四 十,國內大專畢業,專責向國內外貿 單位推銷世界各大商業報章及刊物廣 告工作,促進中國出口商品在海外市 場的宣傳·應徵者能長期在國內出差 , 具外貿經驗優先錄用。有意請備詳 歷,近照,聯絡電話及希望待遇,函 寄香港軒尼詩道郵箱20032號。

# Hai Dong Transportation Co. Ltd.

中國骨幹企業 "廣州海運局" 海東運輸有限公司合作經營及管理 擁有專業效率之龐大車隊,設備完善之通訊聯絡網,提供全面運輸 服務往返香港及全廣東省各地,代客拖箱、拆箱、轉箱、搬運、儲 倉·安排經香港船公司轉運世界各地·信**登**可靠·方便快捷。歡迎 垂詢。

香港辦事處: 新界交消获德街金德工業

深圳辦事處 文錦波東門路2號/18室 電話:446800輔2363 電話:26918 電話:0-264378,0-264384 電掛:57009 GTTL HX 電掛:00533 0-264462,0-264416 傳版:0-231797

丹麥利事牌790B4中國型油印機

一油箱特大,儲存量多速3,000cc,可以不停油印

40,000摄,更可用圈產之青島牌設上海牌等油墨。 一全自動掛蹋紙系統、不經人手、旣清潔又快捷 -獨特設計之夾子,可用任何國產關紙,如中文打 字雕紙或雙圈牌打字隨紙,可印四千份剛本。 -謝新入紙系統·避免紙張重叠或增塞,適合不同 厚度抵强。

--可電力或手搖發動,即使國內一些缺乏供電的地 **基都可使用。** 用途廣泛,足以應付各機構、學校 工廠等之日常繁重印務工作。 查詢地址及電話:

利事79084中國型 太平洋行話葉機器 香港灣仔莊士敦道181號大省大厦二十字樓 TELEX(電傳):62454 GOM HX 電話:5-8930022



先鋒牌AVANTE高級音響套裝組合系列 **AVANTE 4100R** 

現再獻新猷,以其傲視群雄的尖端雷響科技,推出陣容鼎盛的 AVANTE高級音響套裝組合系列。最新的先鋒牌AVANTE系列 質素卓越,至佳的香色配合高達1400W(PMPO)的強勁輸出 功率,效果相得益彰,堪稱音響界之奇蹟!

**AVANTE 9100R** 

天麻

珍珠

月經痛,

比公司

● 140DW (PMPO) 輸出功率 ● 雙速過帶、自動回帶雙卡式座 ●7波段頻率均衡器及頻譜

**AVANTE 7100R** 

- 全能影音兩用遙控器
- ◆全自動唱盤

低音喇叭

◆ 石英AM/FM關諧器 ● 4路分費揚聲器連30厘米

● 杜比B/C噪音抑制系統

- 1080W (PMPO)輸出功率
- 雙卡式座
- 5波段頻率均衡器及頻譜
- 多功能無線遙控器 **AVANTE 5100R**
- 1080W (PMPO) 輸出功率 ●立體聲雙卡式座
- ●5波段頻率均衡器 ●杜比噪音抑制系統 ●混香裝置
- 全自動唱盤 ●4路分替揚聲器連30厘米

**AVANTE 4100R** 

- 低費喇叭
  - 多功能無線遙控器

● 石英AM/FM調諧器

● 全自動唱祭

● 杜比B/C噪音抑制系統

● 4路分音揚聲器連30厘米

- ●5波段頻率均衡器 • 杜比噪音抑制系統 ● 混音装置

● 350 W (PMPO) 輸出功率

● 5波段頻率均衡器

● 石英AM/FM調諧器

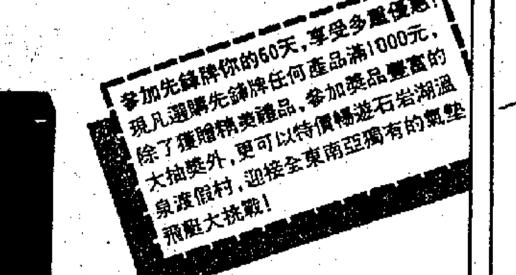
● 270 W (PMPO)輸出功率

● 高速過帶、立體聲雙卡式座

**AVANTE 3100** 

● 高速過帶、立體聲雙卡式座

●環繞聲道及立體聲廣角電路



● 多功能無線遙控器

●3路分音揚聲器連25厘米

●AM/FM立體聲調諮器

●3路分音揚聲器連20厘米

◆全自動唱盤

低音喇叭

●混音装置

●自動回轉唱盤

低音喇叭

AVANTE 3100

(DPIONEER® 共鋒牌

AVANTE 5100R

#REE: 信和工程有限公司

香港岛后大道中138號威寧商桑大廈19樓 電話:5-439184 陳列定:香港銅鑼灣百德新街5號地下 電話:5~766815 服務部: 葵涌青山道585-609號和記行大廈3字樓 8座 電話: 0-249239

有人走上去,按 身麼不完整、 員完成了動作。 是完成了動作。

心和愛。

泳總辦跳水教練班

· 類智人一起 他們要使弱的 一起 - 一起

强弱對壘戰略不同知維聯賽採三分制

科會出現不少此類冷門客果。 
「有前無後」,後防球員常因打「高將波」 
京想控球在脚而弄巧反拙。在三分制下使大或想控球在脚而弄巧反拙。在三分制下使大或想控球在脚而弄巧反拙。在三分制下使大

練敎.

地板黏力:

特强量的

社南本德消息

美定足球•以高

南華的人脚相信不難做到,南季任用羅沙當教練,旨在打南



周 抽籤編排三項杯賽寒 

謝育新

與荷球會解約

· 銀牌及足總杯賽進 行會長杯七人賽,南 密核丙組及贊助會員的入會申請,討論是否去信贊助商查詢繼續贊助本報訊】足總聯管會今天在會所召開今屆首次會議,抽籤編排聯賽秩

米倫甸拿轉投紐卡素

本五日開經。 相足球聯賽將於九月 即定於九月十日,甲 華對讀賣的亞超杯賽 比賽日,那環定主場準度

代表關法明一鋒甘守禮(上

英百周年紀念賽周末舉行 球星馬拉當拿

興

ハ名球員

**渝園田徑鹽球隊** 

七十多人,由图 | 總會會長 ) 、副團會田徑、籃球隊 | 會長、鏟慶各邑同《本報訊》价图 | 長莫貴良(倫國名

金虎牌

地

INTESIVE FOR PLOCH COVERNE

H CHUNE CHUNICALCALT

HONG KONS LITELS

賭

滬隊昨受挫埃

田徑選手進步快

**医护腿取球医胃**原

,亦可避免再有?。這樣,相信會?。的意見及結合本準的。由各會提出要4

倡

**AVANTE 9100R** ● 7波段頻率均衡器及頻譜

AVANTE 7100F

伊士麥 5-412634 香港干諾道中122號海港商業大厦4樓 75660 INSCL HX 療效更高。見效更快 本品具特殊之化痰止咳功能, 對一般常見的頑姦壅塞、風寒咳嗽 Company of the **中排电影中国中部**解丹电上春。 、猕然爆咳及因煙酒過多而引起的 **逐涎多生等症有顯著的療效**。 · 爱猪一九八一年四川省 · 重大科技成果四等奏 中國成都中醫學院製藥廠出品" 古方名藥 磁硃丸 對任何眼疾

均療效顯著

國貨公司 - 藥行有售

根據古代傳統驗方・對視 物模糊・視力衰退患者可

制止視力減退·並有改善 善視力之療效。 效果顕著。

•定期線•

ETA 9/8

ETD 1./8

Derince, Istanbul,

麥辛、伊斯博德倫

Mersin, Iskenderum,

m.v. ARAS V3/87

收貨往:

無金屬化合物成分,不維持損害皮 膚 無副作用,且喷後快乾,無源

**减感·止汗效果超单。** 性能: 對孤臭、汗臭、瓣鼻、多汗症及一切人 機具味與即噴即除之效。亦有助香港糊 之痊靈。 総代理: 香港港館際探貿易公司 電 括:3-328773 九酸失沙型舞路95772號 総延請: 高輝東常有限公司 電話:0-260521-3

中國降糖丸 最新特效藥 取用中國民間 驗方 輔心研製,功能: 降低血糖,恢復 正常・純中蘗

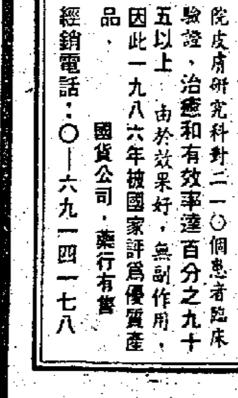
製濃縮丸 無副作用

經銷處:華順公司

複方 五味子片、糖漿 神紅衰弱・失眠聖薬 主 治: 頭暈、頭痛、 眼花・對於城 市生活緊張、 神経衰弱、失

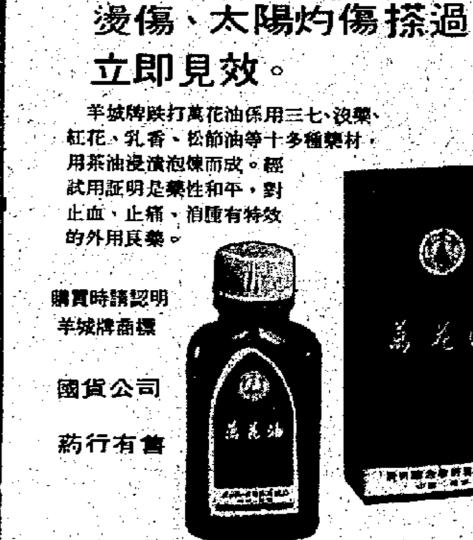
各大國貿公司、萬行有舊

電話:15-710775 5-669960









**新闻整念专新**复员型 經銷處:瑞安公司 電話:5-660415-7

跌打撞瘀·刀傷出血

್ ನಡಿತ್ತ ಬ್ರಹ್ಮ ನಿರ್ಣ

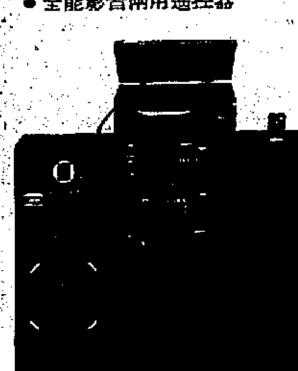
盖龙油



主治:各種神經痛、風濕骨 痛、胃痛、月經痛, 專治偏頭痛 ~~ 輕銷處:明成公司 電話:5-701145

AVANTE高級音響套裝組合系列。 質素卓越,至佳的香色配合高達! 功率,效果相得益彰,堪稱音響界

分析儀 ● 全能影音兩用遙控器



九九金行情

本港金融外幣行情表

(8月6月8)

本地倫敦金行情

8月15 怡 和 8月15 太 平 8月15 國 光 8月15 永 裕 8月15 港 興 8月15 雄 利 8月15 川 崎 8月15 利 達 8月15 利 達 8月15 海 陸 8月15 晉 岛 8月15 華 林 8月15 東 亞 8月16 三 利 8月16 太 古

萬利

8月16 渣 彈 Ltd. 人象

8月16 永 裕

8月16 中 央

8月16 邊 行

同、保定、長春、 /整箱貨) 收貨 截貨 到一雅港 13/8 19/8 13~21/8

1/9 7/9 4-10/9 限公司(UDSL)

Corporation 投資 截貨 到一雕港

9/8 15/8 14-17/8 18/8 24/8 23-26/8

箱貨。 質 截貨 到一雕港

3/8 28/8 30-31/8

質 截貨 到一難港 1/8 17/8 16-19/8

poration 引、肇慶、新會、 产、汕頭、黄埔、

PING CO. LTD. QUIRY 5-418884 輪航線

開航 10/8 12/8 15/8 17/8 17/8 14/8 12/8 10/8 10/8 12/8 ・六開航 ・四開航

- 、 三 、 五開航 航次 航次 • 五開航

洲貨櫃航線 FLX RTM ANT LHV 11/9 13/9 14/9 16/9 23/9 25/9 ---3/9 25/9 26/9 28/9 **—** 1/10 3/10 — /10 7/10 8/17 10/10

poration

EVER GROUP(下年) 今日明日出入口船隻 HANGANG GLORY(上午七時)釜山 MILD OCEAN(下位) SHANG HAI(下午三時) 上海 MARINE CONTAINER(下午) 蓝雄 ス 船 TUNG HAI6 (下午) 停泊地點 公 智 HYUNDAI PIONEER(上午六時)西北太平洋 現代橋 海虛 MING ENERGY(上午三時)欧洲 网際橋 華 海 FROTADURBAN(上午一時)南美 YI CHUN(半夜) TAI PING KOU(下午) 澳洲 KHUD REPIN(上午六時) 取剖 网際語 雄 安達馬士基ANDERS MAERSK(上午六時)新加坡 5 HONGQI 1 9 5 (展早) B20 招簡局 MING ENERGY(中午) 台灣 PORTOROZ(上午六時) A39 海 運 東方迅航 SCANDUTCH ORIENT(上午八時)高雄 YELAN(下午十時) 綿 利 地中海别墅VILLE DE LEVANT(下午)台灣 RIGEL(下午六時半) B38 ដ្ឋា 馬士基創桃MAERSK PINTO(上午五時)馬尼拉 SABOGAL(下午) 羽代橋 萬士基 KUN LUNG SHAN(上午)泰皇岛 福興工號 FOO HSING II(上午八時) 高雄 崑崙山 油麻池 永 裕 HUAI AN(上午八時) 獨拉思士莊LAURA MAERSK(上午六時)美國 現代橋 馬士基 NOVIKOV PRIBOY(下午)神戶 JINJIANG(上午七時) A7 金 鋼 屬拉馬士基LAURA MAERSK(下午) 新加坡 SL、MARINER(下午三時) 美國 海陸橋 海 陸 東方事業家ORT、EXECUTIVE(上午二時) 娜斯馬士港LARS MAERSK(下午八時)新加坡 現代橋 馬士基 西南太平洋紐約 國際橋 港 。郭 TOYAMA(下午七時) 医腺糖 寶 JIMEI(下午十二時半) AMBASSADOR BRIDGE(下午六時)美國 現代橋 川 ZHE LI(下午) MALAN(上午七時) 油碟地 招商局 ZHE PENG(下午) MARINE CONTAINER(上午六時)高雄 西區 永 GOWA(下午) 高雄日本 HAI YOU(上午三時) 西區 永 裕 日 JIANGAN(上午三時) 歌亞福頭 招商局 AURIGA(上午三時) EVER GROUP(上午三時) 台灣 關際橋 利 遊 GLORY CONTAINER 光輝貨櫃 EDO MARU(上午七時) ılı KURAMA MARU(上午) 高雄 WANLIE(下华八嶋) **\$43** HAKUBA MARU(上午) 基路 NOVIKOV PRIBOY(上午十一時)澳洲 國際橋 難。 LUOFUSHAN(上午八時) 秦皇岛 THAT JADE(下午六時) 國際橋 港 YUN FENG(下午五時) 大連 威利土星 VILLE DE SATURNE(下午五時)台灣 海夏 偉 特 SD.LUZON(上午九時) KEUMGANG GLORY(华夜)签山 JUPITER(下午三時) 清風2號 QING FENG 2 (下午四時) 黄埔 亞利達馬上基ARILD MAERSK(上午八時)舒加坡 越成添馬路JEBSEN TIMARU(上午八時) 計西蘭 A11 捷 迅 中華浩雲 ORT.PATRIOT(上午八時)美國 SUN ISLAND(上午十一時)日本 B14 益 高 諸柯萬蘇亞NORASIA AL MANSORRAH(上午)台灣 國際橋 口:船 RUHLAND(中午) 香港勝利HONG KONG SENATOR(上午五時)西南太平洋 海陸橋 恰和 LEIPZIG(上午七時) HUI HUA(下午) SOMERS BAY(下午十時) 曼谷 西區 珠 江 NIPPO MARU(下午) A40 海 聯 HUA CHANG(下午) KHUD.REPIN(下午) 建萃二號 KIEN HWA II(上午) 國際橋 華 林 GLORIA(下午) A44 港 與 海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER XIN HUA 2 (下午) B7 三 致 CEDRUS(上午七時) OASIA ALTAIR(上午七時)新加坡 現代橋 川 PUJIANG(下午六時) TRONO(下午) 新加坡巴生庇能 A32 艺 利 FENG MING

國際語 利 選 B15 東 字 B 1 輝 腺 A25 超渐周 遊區 永 裕 油麻地 永 裕 A 9 型利行 現代碼 遊 運 現代橋 馬士基 國際橋 華 海 國際橋 寶 隆 貴埔塢 俳 特 A 6 天 样 南丫岛 招商局 B 27 招商局 國際語 聲 林 現代橋 深水埗 监 盟 國際橋 招商局 耿亞橋 招前温 A48 太平洋 燎 利 成 現代橋 日 郵 現代橋 日 郵 亦放角 招商局 華 夏 國際档 實 隆 油麻地 港 與 現代橋 馬士基 國際橋 港 海陸橋 海 陸 油麻地 莚 運 成 髙

欧亚烯 LING JIANG(下午三時) 招商局 招商局 揚子江三號YANGZI JIANG 3 (下午四時)武漢 雙 綿利 AURIGA 淮 CARGO BAY(下年) 路澳洲 GLORY CONTAINER 威 新加坡曼谷 ø YE LAN 新加坡巴生庇健 RIGEL(下午) B 38 1]1 新加坡巴生庇的 A47 山 7 EDO MARU(下午) 依都丸。 國際稿 淮 郵 THAI JADE(上午) S.D.LUZON(下午) 國際橋 實 隆 紅海地中海 現代橋 日 鄭 KURAMA MARU 諾柯萬森亞NORASIA AL MANSOORAH(下午)歐洲 國際橋 歷 信 HAKUBA MARU 現代楊 日 郵 東 KEUMGANG GLORY SL.MARINER(下午十時) 西北太平洋纽約 海陸橋 海 陸 大使橋AMBASSADOR BRIDGE(上午)西南太平洋紐约 現代橋 川崎 中率浩霖 ORT.PATRIOT(下午) 西北太平洋 國際橋 港 郵 馬德拉斯孟買卡拉奇 A39 海運 PORTOROZ(半夜) 油麻地 永 裕 福興二號 FOO HSING 2 (下午) 油菜地 招商局 海口三亞 MALAN(下午) 現代橋 馬士基 加州紐約 娜斯馬士基LARS MAERSK(上午) LEIPZIG(下午) 釜山 馬士基朗桃MAERSK PINTO(上午) 悲上思 馬尼拉 RUHLAND(下午) 東亞 釜山 釜山 國際橋 資 隆 TOYAMA(上午) VILLE DE SATURNE(上午)地中海 國際橋 **偉特** 雄 利 高雄日本 WAN LIE YI CHUN 高雄日本 大 榮 泊 踏石角 招商局 YANG MING SHAN A31 招商局 FENG CHI 和發碼頭 華 運 OING CHUAN B 晴川五號 .A 27 损盛行 SIRICHAI BULAKUL B24 萃 迅 YONG AN TONG HANG SU FENG SUN KUNG No. 2

EASTERN LUCKY

TIMBER INDAH

TING HANG

LI SHAN

五期星

上午 岡市 4352 4369 两市 467.6/468.1 469.5 / 470.0最高 4364 4375 最高 468.9/469.4 470.2 / 470.7及佐 4347 468.5/469.0 4357 最低 467.4/467.9 快市 4361 4362 枚事 468.8/469.3 468.9/469:4 墊債 -8.00 計件 -27.00 堪内交收数 - 8. 000 fbi 周業拆息行情 陽夜 6.5 一月 6.0 本地倫敦銀 行品基銀價 650 長城銀價 806—812 飾黄金(採両) 4,530,00(-70,00) - 飾白金 (短両) 5.900.00 ( 平 根据金幣| 買入 4100 | 賣出 4130 | 概象金幣| 買入 3772 | 賣出 3780 鴻 運 全 買入 3770 貴出 3780 鷹 楊 買入 3770 貴出 3780 外瀝存款收市牌價及息率 (賽生銀行供稿 新西蘭元 450.00 12.29519.50 **∃ ⅓** 518.**0**0 鴻士法郎 501,00 西ۇ馬克 414.00 415.50 - **590.** 801 加拿大元 589、30 ECU 861.50 863.00 125.40法属法第 124.60 6.125 人民幣牌價 買入 47.54 費出 47, 77 實入 780.90 賣出 781.10 外鈔對港幣買賣價 港酒指數 62.0(-0.1) 517.00新台幣 每百 加拿大元 毎百 587-00 589.00 | 澳門幣 毎百 95,00 97,00 湊洲元 每首 544.00 1548.00 - 373.14 | 澳洲元 一百 258.59 259.88 432, 28

築潤運輸倉儲有限公司 5 8317668 香港灣仔港灣道26號華潤大厦19樓 上海新海航票有限公司 香港二海口 貨箱/ 散貨航線 (出) 5-8317592 NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION. SHANGHA 船名/航次》《春夏三航次》

香港→上海 貨箱/散貨班輪 抵人離期 船名/航次 (全貨箱班輪) 新海華"NEW HAI HUA" Y.32/33 11-13/8 \_**J1-14/** 8 24-23/8 21-24/8

新海華"NEW HAI HUA" V.34/35 新海躍"XIN HAI YUE"V.11/12 靠友聯 11-12/8 新海虹"NEW HAI HUNG" 7.17/18 23-24/ 8 18-25/ 8 25-26/ 8 20-27/ 8 新海寧··NEW HAI NING·· Y.17/18 天津市海運公司

TIENTSIN MARINE SHIPPING CO.. 香港⇄天津(新港)貨箱班輪 兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東整箱貨 抵/離期 即日-9/8 10-11/8 天翔輪"SKY HOVER"Y.115B 15-16/8 8-14/8 天燕輪"TIAN YAN" V.42B 18-18/8 - 19-20/8 天躍輪"TIAN YUE" V.80B 23-24/8 天翔輪"SKY HOVER" V.116 B : 英涌現代貨櫃碼頭 MODERN TERMINALS LIMITED

閩安航達企業有限公司 MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO. FUZHOU 香港 福州 貨箱/ 散貨班輪 收貨期。抵/離期 船名/航次 20-23/8 永安"YONG AN"Y.21/22(全貨箱班輪) 21-22/8

農安"CHONG AN" Y .21/22 (散货班輪) 厦門經濟特區船務有限公司 XIAMEN SPECIAL ECONOMIC ZONE SHIPPING CO., LTD. (入) 5-8**3175**92 (出) 6-8317698 香港二厦門 貨箱班輪 抵/離期 船名/航次 14-16/8 嘉 發 "JIA FA"V.20/21

奉昌輪。M.V."HAVA CHANG" 7-12/8 香港 北海 貨箱/ 散貨航線 (A) 5-8317574 南岁907,908,909 M.V. "SOUTHERN 907,908,909" **兼收防城散貨〈每星期一航次〉** 香港→厦門(下泰、澤州、東山)散貨航線 "厦水運22號""厦水運23號" 〈每月二航次直放廈門〉 香港二油頭 貨箱/散貨航線 (品) \$8317674 "龍華1號、2號" "穗救撈8號" 〈每星期兩航次》 香港二上海(溫州·學波·閩本港·南通)散貨航線(A)(5-8317674 芝山 1,3 號 M.V. "ZHI SHAN 1,3. 香港、廣州、黄埔、水口、石岐 容奇、東莞、澳頭、新會 教貨航線 廣東省土產進出口分公司——屬下船隊 '中土出3、4、9、11、12、13、14、15、16、25號

风船隻安排靠泊長沙灣潤發碼頭卸下之貨物 經船頭禽交收後,潤發倉庫將優先提供倉位給客 戶貯存》並有充足貨櫃車位及先進機械,爲客戶 承辦裝、拆貨箱、拖車等轉口運輸業務 🐇 詳情請電:5-8313288潤發倉礦有限公司洽

總代理:保華夏企業有限公司 FAR EAST ENTERPRISING CO., (HK) LTD. 香港本張家港/南通 全貨箱班輪(內) 5-8317589

A45 東 源

油蔗地 聯 航

收貨期。 . 抵/雞期 藤 MM.S."SU QI"V.8723/24 1-4/9 10/8-5/9 DALIAN SECOND MARINE SHIPPING CO., DALIAN. (出) 5-8317577 兼收沈陽、慶春之風乎、哈爾濱、大慶、齊齊哈爾及佳木斯整箱貨 8-10/8 **幽M.S."YUN FENG"** 7.044/45 21-23/8

LU FENG SHIPPING CO.LTO QINGDAG (入) 5-8317589 香港二青島 貨箱班輪 (Hi) 5-8317576) 收貨期 抵/離期 型M.S."LU FENG", V.114/115 10-12/8 12-13/8 山東省海運公司

SHANDONG MARINE SHIPPING CO., QINGDAO (入) 5-8317588 香港二青島 散貨班輪 收貨期 金線泉M.S."JIN XIAN QUAN\*\*BL& 五蓮泉M.S."WU LIAN QUAN" B16 2-9/8 體 泉M.S."LI QUAN" V.QIOT 9-13/8

中國糧油食品進出口公司黨山東省食品分公司 CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMP & EXP CORP., SHANDONG BRANCH

香港二青島 散貨班輪 抵/離期 延安五號M.S."YAN AN WU HAO"B8泡 —— 1-7/8 中國對外貿易運輸公司 天津分公司 CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP TIENTSIN BRANCH (入) 5-8317590.

香港举天津 散貨班輪 抵/離期 虹M.S."SEA RAINBOW"A33泡 州M.S."KWANG CHOW"靠潤發 即日-8/8 31/7-10/8 華M.S."HUA WAH" 15-17/8 13-19/8

粤海運輸有限公司

GUANGDONG TRANSPORT LTD. 地址:香港干諾道西一至三號億利商業大厦廿一樓 電話:5-8153398 自備有駁船隊及車隊承接大宗貨運

香港≒廣東省各口岸海陸運輸服務 廣州、黃浦、肇慶、九江、瀾石、江門、石坡、小欖、容奇、市橋 新塘、太平、珠海、蛇口、汕頭、湛江、海口、大亞灣(核電廠)。

貨櫃運輸 新風(前進)8月7、14、21、28日開船 廣州 新風、芳村——每五天一班 東風、漕口(粤海154)——隔天一班 —— 每三天一班 肇康( 庚逐 1 號·中土出7、8號· 程油9號 )每天一班 佛山 瀾石 ( 瀾石1號至8號 ) 隔天一班 江門 黃埔 ——每星期三班,天天收货 海口——(華昌輪)每星期一班

運—— 電話:0-218121 提供大小貨車、貨櫃車、吊機車行走中國各地。 並自備有大型堆場,辦理貨物存倉、中轉、保險、報關等業務。

**CABLE: 9440** 

名神汽船株式會社 Meishin Line

請各收貨人 "MARINA HOPE" 8月20日到

8月21日開

新加坡

香港干諾道中130號誠信大厦603室 電話:5-412821-4 5 439504

"MONTE

PALOMA''

馬士基輪船(香港)有限公司 MAERSK LINE

(東南亞線) 斯登、西雅圖、漫普、巴塞羅那、林、科威特 尚、拉高斯 馬賽、熱那亞 羅施馬士基 8月10開基士頓馬士基 亞士馬士基 計士基 8月26開 8月2 (印尼線) 8月24開 渣士頓馬士基 8月31開基士頓馬士基 基士領馬士基 8月26開 8月13期 8月22開 - 希慎道10號新寧大厦17-19樓 - 電話:5-8372222 - 3-7396809 澳門代理·與最航運公司 能黃街10號C1 電話·88178 國文傳真: 8-7397200

BOOKING ENQUIRY TEL:5-8152178

香港文咸東街68-74號興隆商業大厦1502室 TELEX:89166 COSEL HX EXPRESS FULL CONTAINER/BREAK BULK SERVICE 香港直航 中國川航 全貨櫃及拼箱服務 珠海、澳門

DIRECT TO MAINLAND CHINA REGULAR SERVICE: 全貨櫃及散貨櫃定期航線 HONG KONG ZZHAN JIANGZZBEI HAIZZHAI KOUZZSANYA 三亚 海口 北海 湛江 ETD ETA VESSEL 14/8 10/8 IIN LONG 18/8 YUE HAI 27/8 YUE JIANG ZHANJIANG AGENT 中國對外貿易運輸公司 TEL:24355 CABLE SINOTRANS TELEX:45237 TRNZJ CN 强家港

廣東省湛江航運公司 Tel: 24992

Tel: 24966 EXT222

ZHANJIANG LIAISON OFFICE: 廣州灣實館222房

<u>裁貨</u> 難港 8/8 8/8 收貨7/8 (可收散貨) 8/8 8/8 每天一航次 9/8 11/8 12/8 ● 承接火車包卡 8/8 及散貨運輸直達 8/8 8/8 中國各大城市 8/8 10/8 11/8 提供香港直通 10/8 8/8 廣東·廣西省內 8/8 11/8 之拖運服務。 9/8 10/8 香港中轉運報 8/8 10/8 · 拖箱 · 拆/装 9/8 10/8 箱服務。 7/8 8/8 9/8 14/8 16/8

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO, LTD. 香港德輔道中272-284號興業商業中心17樓 BOOKING ENQUIRY 電話:5-414877(10線)

9月5期

陸路貨運 各地散裝輪貨運 港 口船 名收货 截貨 開航 港口 CY 本公司承捷 上海客貨輪 14/8 15/8 17/8 13/8 15/8 T.B.A. 湛江 客貨輪 18/8 20/8 22/8 \* 各大城市之火 13/8 15/8 海口 T.B.A. 客貨輪 8/8 10/8 12/8 車包卡及器數 13/8 15/8 厦門/汕頭 新港貨 輪 3/8 9/8 11/8 货運 13/8 15/8 張家港 ※ 本港道遠廣宴 货 輪 10/8 11/8 12/8 上海 、認建之貨櫃 連貨輪 11/8 13/8 15/8 22/8 24/8 26/8 20/8 拖運 海 逢星期三·六開航 6/8 8/8 10/8 熊岳城、279 4/8 新港/北京 海口/湛江 每星期二航次 ※ 本港及中韓選 11/8 13/8 15/8 17/8 22 • 口 穆順 逢星期二、四開航 程、拖拿、入 平郷城 253, 15/8 17/8 19/8 21/8 厦 門夏水運逢星期一三五開航 箱拆箱轉箱及 174 15/8 17/8 19/8 21/8 順江 每四日一航次 儲倉服務 每隔三日—航次 每三日—航次 廣州/黄埔 廣州/黄埔 逢星期二、五開航 逢星期三、六開航 珠海

今 日

MING ENERGY

YI CHUN(半夜)

KHUD REPIN(

PORTOROZ(上午

YELAN(下午十時

RIGEL(下午六時半

JINJIANG(上午七

SL.MARINER(T

TOYAMA(下午七)

AMBASSADOR I

MALAN(上午七時

MARINE CONTA

HAI YOU(上午三日

JIANGAN(上午三日

EVER GROUP(1

EDO MARU(上午 WAN LIE(下午八日

NOVIKOV PRIBO

THAI JADE(下午

KEUMGANG GLO

HUI HUA(下午)

KHUD,REPIN(下

TRONO(下午)

1.#

| 訊航期船                                                                                                                                                                                                  | 友九十第 秋立四十                                                                                                                     | 日三十月六閏年卯丁曆農                                                                                                                                                                             | <b>季</b> 艮                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | で大                                                                                                                                                                                                                                                      | 五期星                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                | 日七月八年七八九一                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 張五第                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                       | 身。<br>多。<br>多。<br>多。<br>多。<br>多。<br>多。<br>多。<br>多。<br>多。<br>多                                                                 | 無対                                                                                                                                                                                      | 和 學 不 本 上 医 本 本 也 医 本 本 上 医 本 本 也 医 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 本 也 医 数 本 中 的 数 是 数 是 数 是 数 是 数 是 数 是 数 是 数 是 数 是 数 | SCAN CONN MARINE SCAN CONN MARINE SCAN CONN MARINE SUUFI WAAR LUFF WAAR LAND LAND WAAR BOND BOND SUUFI WAAR ALS WAND GAMZ WAND GAMZ GAMZ WAND SUUFI WAND WAND WAND WAND WAND WAND WAND WAND | IDUTCH ASIA IAN II ITIME WILSON ENG TA ACE CRECHT EN SOUTHLAND CING EFENDER TERRANEA ELIANCE AT TSADASA IDAI FRONTIER CHUN ADVANCE ADVANCE ADVANCE AND | 8月13 8月13 8月13 8月13 8月13 8月13 8月13 8月13                                                                        | 三江 SAN JIANG 海並 MARINE HOPE 金路士 CANOPUS 7  牡丹山 MUDANSHAN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 政治高巡江先郯下和基 这崎 陸宇林 林源洋 古恒 基邦和平 光 裕興 利崎 邊遼 隆岛 林亞 利古 裕央 行攀 海 本本 漢谷 國本 胜灣 加 國國 風山 閩 洲 勝灣 洲 國 北本 非 是 后 五 在 114 12 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 |
| 總代理:《外招》                                                                                                                                                                                              | <b>新局船務企</b>                                                                                                                  | 業有限公司                                                                                                                                                                                   | 電話:5-428288                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 5-414116                                                                                                                                                                                                                                                | Fr                                                                                                                                                                                         | eight-Trans                                                                                                    | s International (                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Co., Ltd. 反约                                                                                                                                        |
| CHINA MERCHA<br>香港干諾道                                                                                                                                                                                 | ANTS SHIPPING & EN中152-155號招商局大厦1.                                                                                            | TERPRISES CO., LTD. 電便                                                                                                                                                                  | 61971 CMSNC HX                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 貨櫃)<br>散貨                                                                                                                                                                                                                                               | 海                                                                                                                                                                                          | 騰有限公                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 八里、甘富                                                                                                                                               |
| 貨根抗業                                                                                                                                                                                                  | 船務有限公司 整 招商局大厦                                                                                                                | 澳門南海街37號 D — E 南岛商業中<br>1 至 2 担 . 5-4355 [1                                                                                                                                             | 心6世D度<br>5-412283                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                            | 市海運公司<br>Intain Marine Sh                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                     |
| 中                                                                                                                                                                                                     | 國遠洋運輸公司                                                                                                                       | CHINA OCEAN SHIPPING                                                                                                                                                                    | COMPANY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                         | 操牧北京·石章<br>邯鄲、蘭東                                                                                                                                                                           | 日 / B / 一 大 / P / 大 / P / P / P / P / P / P / P /                                                              | 作(新港)貨箱/雜貨<br>東、大連、青島、唐山、煙台<br>古、通化、西安及營口(雜貨<br>到-難港 船名                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 以工 平面<br>、大同、保定、長春、<br>及拼/整箱。貨<br>收貨 截貨 到一離港                                                                                                        |
| 香港定期直航美國加拿大企 WEST COAST & CANADA  Accepting CFS/CY cargo, LONG BEACH/LOS ANGELE Also Accepting CY cargo PORTLAND/TACOMA/LOS VANCOUVER/TORONTO/ EAST COAST Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTOR | ES/ OAKLAND/SAN FRANCISCO/S<br>NGVIEW/<br>MONTREAL                                                                            | Accepting Cargo TILBURY, HAMBUR Also accepting FCL Cargo: LONDON, FI BREMEN, AARHUS AMSTERDAM LE H FULLY BOOKED  CLOSING VESSEL VOY CFS CY  * TANG HE 38W 6/8 7/8 CHUN HE 22W 14/8 15/8 | ELIXSTOWE, LIVERPOOL, MANO<br>COPENHAGEN, OSLO, STOCKH                                                                                                                                                                                                                                                                                              | NKEROUE,<br>HESTER LEEDS,                                                                                                                                                                                                                               | 電話:0-25332                                                                                                                                                                                 | 115B NOW 8/8<br>0A8 12/8 17/8<br>116B 18/8 23/8<br>2B 23/8 28/8<br>BB (Modern Terreinals<br>上海)國際貨運<br>L海)國際貨運 | 放裝航機                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 29B                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                       | FO SEA VCR NYK CHS  5/9 8/9 10/9 20/9 29/9  7/9 20/9 22/9 4/10 7/10  4/10 7/10  7/9 29/9 1/10 20/10 23/10                     | Receiving Station CY-HIT Berit No<br>CFS-You Lian Town Lot No<br>11/10<br>11/10<br>21/10                                                                                                | 72. Tsingyi Island NT Tel C<br>地中海貨櫃航線<br>CY ETAHK MARSELLIES                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                         | 收貨站:華洋貨選(遠東<br>電話:0-4999388;                                                                                                                                                               | 報收上海市<br>收貨 截貨<br>8723 即日 7/8<br>88725 即日 10/8 1<br>)有限公司(UDSL)                                                | No. of the control of | 收貨 截貨 到一雕港<br>723 9/8 15/8 14-17/8                                                                                                                  |
| 香港特快定期一直航中東  Accepting FCL+LCL Cargo for: KARACHI, DUBA Also accepting FCL Cargo for: RIYADH, MUSC BANDAR ABBAS CLOSING SAIL VESSEL VOYCFS CY HK  LING QUAN HE 25 17/8 18/8 19/8                      | 全新貨櫃航線 5-44<br>II, SHARJAH, DAMMAM, KUV<br>AT, DOHA, ABU DHABI,<br>S, and the other points.<br>DUBAI<br>KARACHI SHJ DAMMAN KU | TO ST PU YANG SHAN 2/9 CYA CFS: CYTL 60 Tsingyi Island (inside the line)  A6名 WAIT  A6名  E CRIENG Skitch  CHAC STANG CHE                                                                | 23/8 24/8 18/9 2<br>3/9 4/9 30/9 2<br>EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0-4!<br>量櫃航線 1樓<br>廠次 抵                                                                                                                                                                                                                                                             | 10/9<br>10 2B/9<br>179590 & 0-4979670<br>5-412283<br>港 開航                                                                                                                                                                                               | Chi                                                                                                                                                                                        | na National Forei 香港之天<br>牧北京、石家莊、                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                     |
| GU CHENG 25 3/9 4/9 5/9 GAO CHENG 26 17/9 18/9 19/9 CY & CFS TYTL 60 Tsingyi Island linside EURO ASIA 香港特快直航曼谷/星                                                                                      | 6/10 9/10 11/10 13<br>SHIP YARD) Tel: 0-4979590 & 0-49                                                                        | 994 上海 LIN JIANG 臨江 QIU HE 秋河                                                                                                                                                           | 186                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | /8 21/8<br>/8 17/8<br>/8 11/8<br>/8\ 9/8                                                                                                                                                                                                                | 收貨站: 套涌現代質問                                                                                                                                                                                | 等市總江航運有<br>Inghai Jing Jian                                                                                    | Limited) 電話:0-253325                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Ltd.                                                                                                                                                |
| VESSEL VOY CFS CY CHAO BEI HE 4 7/8 8/8                                                                                                                                                               | 9/8 - 14/8 I                                                                                                                  | 7/8 黃 埔 HAN ZHONG HE X                                                                                                                                                                  | 37E 24<br>中河 50 14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | /8 25/8<br>/8 15/8<br>/8 24/8                                                                                                                                                                                                                           | 治名<br>MILD OCEAN(通洋)Y8                                                                                                                                                                     | 收貨 截貨 到                                                                                                        | -離港 船名                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 收货 截貨 到一難港<br>36 11/8 17/8 16-19/8                                                                                                                  |

77 19/8 曼谷 GU CHENG

出口:5-8150995 5-447402 入口:5-440555 船類:5-440587

MALAN

「衝江」

「鹽江」

「敖江」

「浙鳇」

美國 XI FENG KOU

美国 GU BEI KOU

美國 ZHANG JIA KOU

77W

廣州海運管理局

浙江省遠洋運輸公司

M.V."QU JIANG"

M.V."AOJIANG"

M.V."ZHEKUN"

M.V."LING JIANG"

香港, 寧波、溫州散貨航線

温州每月2航次 军波每月4航次

香港、寧波全貨櫃班輪航線

「浙鶴」 M.V. "ZHE LI!" 5-428266

毎月雨航次・上旬、下旬各一次。

厦門水上運輸公司

香港一汕頭散貨航線

厦水運船隊

每星期兩航次

**(兼收加興、湖州、金華、紹與、** 

||背山、杭州整箱貨櫃。|

毎月逢8日、24日往三亞 每月逢14日往海口

香港、海口、三亞定期客貨班輪

25 17/8 18/8 19/8 24/8 27/8 29/8

51 18/8 18/8 20/8 24/8 26/8 28/8

载 貨 收 貨

15/8

20/8

30/8

「蘇麟」M.V." SU LIN

「淮安」 M.V."HÚAI AN"

蕪湖:每月1航次

南通:每月「航次

CFS- Yru Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel. 0-4970419

73 11/8 11/6 13/8

Receiving Station: TYTL 60 Tsingyi Island inside EURO ASIA SHIP YARD.

香港,上海定期客貨班輪

**遠洋輪船有限公司** 

木星MU SING 予12/8抵港 (約25天1航次)

香港,張家港、南通、南京、蕪湖散貨航線

香港 - 大連散貨航線

兼收沈陽、營口、遼陽、吉林及長春之散貨和整箱貨內陸運輸

「盤山」M.V."PAN SHAN" 「雨花」 M.V."YU HUA"

華德(蛇口)有限公司烟救船隊

香港·海口。三亞、湛江、北海散貨航線。

M.V."YAN JIU 602" 烟效602 每月約2航次

江蘇省遠洋運輸公司

SHANGHAI 上海 V. 26 1/8 3/8

HAI XING 海興 V. 31 12/8 14/8

SHANGHAI 上海 V. 28 17/8 19/8

「江安」M.V."JIANGAN"

「蘇龍」M.V.:"SULONG"

南京:每月1航次

張家港:每月4 航次

HAI XING 海興 · V. 33 27/8 29/8

78 25/8 25/8 27/8 -

上海海興輪船公司

ETD H.K. MANILA

7/8

17/8

22/8

2/9

歐洲 QUHE

歐洲 XING HE

欧洲 LUO HE

河北省遠洋運輸公司

「安國」M.V."ANGUO"

「新樂」M.V."XIN LE"

揚子江1

揚子江2

招商局大獲11樓

香港 - 天津、秦皇島散貨航線

「東光」M.V."DONG GUANG"

揚子江輪船股份有限公司

香港一武漢散貨航線

每月約2航次

**国** 金豐船務企業有限公司

上海:每月4航次

「高山」 "GAO SHAN"

『輟山』 «JUN SHAN»

天津:約20天1航次

如大宗貨物。

可執別安排專給接達

「立山」M.V. «LI SHAN»

香港一上海、天津散货航線

YANG ZIJIANG 1

YANG ZIJIANG 2

「豐寧」M.V."FENG NING"

Receiving Station: CY-HIT Berth No.4,

VESSEL

HUAI YUAN HE

HAN ZHONG HE

WAN QUAN HE

poration 籍貨。 質 截翼 到一難港 3/**8 2**8/8 30**-**31/8 截貨 到一難港. 1/8 17/8 16-19/8 張家港 中間對外貿易運輸公司廣州市分公司 SHUHE沐河 158 15/8 16/8 China National Foreign Trade Transportation Corporation Guangzhou Office SHUN JIANG 順 江 174 20/8 21/8 香港⇄廣州市及廣東省各地拖車運輸 LIAN JIANG 運 江 237 14/8 15/8 深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、 蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、 港口 船名 航灾 抵港 珠海、廈門、泉州、福州、湛江。 .日本 HAN ZHONG HE 50 14/8 曼谷 E CHENG 70N 8/8

| 中國利迅船務有限公司<br>查准文成東街68 74歲與降商業大原                                        |                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 中國貨櫃航線                                                                  | 中國散裝貨輪航線                                                         |
| 港口 收貨 CFS截貨 CY裁貨 開航                                                     | 港口 收貨 截貨 開航                                                      |
| 港江 10/8 14/8 14/8 15/8<br>厦門/汕頭 9/8 12/8 13/8 15/8                      | 上海 10/8 10/8 12/8 14/8 15/8 17/8                                 |
| 31/8 3/9 5/9 6/9<br>張家港 10/8 13/8 14/8 16/8<br>上海 11/8 14/8 15/8 17/8   | 新港 11/8 14/8 17/8<br>青島 8/8 10/8 12/8                            |
| 上海 11/8 14/8 15/8 17/8<br>21/8 24/8 25/8 27/8<br>新港/北京 4/8 8/8 9/8 11/8 | 大連 8/8 10/8 12/8<br>森海 逢星期三、六開航<br>蛇口 逢星期二、四開航                   |
| 青島 13/8 16/8 16/8 17/8<br>大連 7/8 10/8 10/8 12/8<br>廣州/黄埔 毎三日一航次         | 度門 ・逢星期一・三・五開航<br>福州 毎四日一航次                                      |
| 珠海                                                                      | 大亞灣 毎星期一航次<br>唐州/賞埔 逢星期二・五開航                                     |
| 上海·香港直航美國貨櫃航線 SHA HEG LBC OAK SEA NYC CHS HOU                           | 上海・香港直航歐洲貨櫃航線                                                    |
| SHA HEG LBC OAK SEA NYC CHS HOU  14/8 15/8 4/9 6/9 8/9 20/9 23/9 27/9   | SHA HKG LON HAM FLX RTM ANT LI<br>8/8 12/8 9/9 11/9 13/9 14/9 16 |

24/8 25/8 15/9 17/9 20/9 4/10 7/10 11/10 19/8 23/9 19/9 21/9 --- 23/9 25/9 ---

14/9 15/9 5/10 7/10 10/10 20/10 23/10 27/10 25/8 30/8 27/9 29/9 - 1/10 3/10 -

19/8 24/8 — 21/9 23/9 25/9 26/9 28/9

1/9 5/9 -- 3/10 5/10 7/10 8/19 10/10

4/9 5/9 25/9 27/9 30/9 20/10 23/10 27/10

24/9 25/9 15/10 17/10 20/10 5/11 7/11 11/11

5/10 5/10 25/10 27/10 30/10 5/11 7/11 11/11



並自備有大型 香港文成员 EXPRESS FULL CONTA DIRECT TO MAINLANI REGULAR SERVICE: 全貨櫃及莆 HONG KONG ZZHAN J 海流 番 港 VESSEL JIN LONG YUE HAI YUE JIANG ZHANJIANG AGENT 中國 TEL:24355 CABLE-SINC 廣東省湛江航運公司 Tel: ZHANJIANG LIAISON OF Tel: 24966 EXT222

提供

日本

線

西北太平洋

西北太平洋

西北太平洋

美國加拿大

西北太平洋

美國西岸

西北太平洋

西北太平洋

美國加拿大

美國加拿大

西北太平洋

西北太平洋

西北太平洋

美國西岸

加州紐約

加州紐約

8月15 川 崎

8月15 馬士基

8月15 美 郑

8月15 始 利

8月9 天 祥

8月9 利 強

8月10 中 央

8月10 葉 海

8月10 大 阪

8月11 利 洲

8月11 港 郵

8月11 大 阪

8月13 日 郵

8月13 保 特

8月14 利 遂

8月14 太 古

8月14 馬士基

8月15 港 値

8月15 招商局

8月15 晉 岛

8月18 川 埼

8月18 川 埼

8月18 利 洲

8月19 利 遼

8月21 日 鄧

8月21 套 島

8月21 太 古

西北太平洋紐約8月10 總 统

洛杉磯三游市 8月12 海 亞

西北太平洋紐約8月12 大 阪

西北太平洋纽约8月13 绝 統

西北太平洋紐約8月13 海 陸

西南太平洋纽约 8月13 港 郵

西北太平洋纽约8月15 海 陸

西北太平洋紐約8月15 馬士基

西北太平洋紐約 8月20 继 統

西北太平洋紐約 8月20 海 嘧

西北太平洋紐約 8月20 百保利

西南太平洋紐约8月20

西南太平洋紐約8月20 海

西北太平洋纽约8月17

曼哈頓橋 MANHATTAN BRIDGE 日本

HANJIN KUNSHAN

NEW YORK MARU

KOREAN WONIS JIN

NATIONAL HONOR

SL. DEFENDER

EVER GREET

SL.FREEDOM

XI FENG KOU

EVER LAUREL

NGAN CHAU

HYUNDAI FRONTIER

KUROBE

EVER GLEAMY

HIDAKA MARU

MING STAR

阿塞馬士基ALVA MAERSK

KUO LUNG

木星鴉士 JUPITER ACE

掩仔甘:圖上 5 路教的玲裕鄭 儀司位三的

(A) 上海 (A) 上海

冠

會唱演為正傑冠許

影電人間電

2。然九麥但集

四② 語點加六① 點院 版粤四場院 移也鼠老 卡部一第堡匹史芬提更 五家獨島港院②

737374 年 月净市

童的天秋 香夜明 | 大皇點場今 港場午 | 賊家半十早

抜罪ス. 際國 1449 4.820746 ·點四加明

虎龍湖 集創A場午明 續計·夜報 英補半十雄鏡,點

出口船期預告 版湖 線

| 紭               | 名                   |                |              |           |          |
|-----------------|---------------------|----------------|--------------|-----------|----------|
| 明字              | H                   | 即往港口           | 月月           | 公         | ជ        |
| 中華快輸            | MING UNIVERSE       | 欧洲             | 8月9          | 旅         | 植        |
| <b>沿海大</b> 洲    |                     | 地中海            | 8月9          |           | Ħ        |
| _               | B.M.TOMAS           | 熱那亞            | 8月9          |           | ķķ.      |
| 高松山             | LAUST MAERSK        | 欧洲             | 8月9          | 馬士        |          |
| 海岛鐵石            | FUYU SHAN           | 地中海            | 8月10         | 招面        |          |
| 松流              |                     | 欧洲             | 8月10         |           | Ħ        |
| 亞恩斯             | EVER OBTAIN<br>ARAS | 地中海            | 8月11         | ,         | 建        |
|                 | EZIM BRISBANE       | 地中海            | 8月11         |           | <b>羊</b> |
| 基實將軍            | GEN ED KLINE        | 地中海            | 8月11         |           | r.       |
| 協和飛鳥            |                     | 欧洲             | 8月12         | -         | #        |
|                 | CONCORD ASKA        | 地中海            | 8月12         | . '       | 妏        |
| 雅康納             | ARKONA              | 地中海联洲          | 8月13         |           | Ť        |
|                 | KPACIFIC SUNSHINE   | 欧洲             | 8月13         | - •       | ž        |
| 艾奥根蓝            | KHUD, IOGANSON      | 歐洲             | 8月14         | _         | E        |
| 加爾羅夫            | KAP, GAVRILOV       | 歐洲             | 8月14         |           | *        |
| 伊尼              | ILMI                | 歐洲             | 8月15         |           | <b>*</b> |
| <b>水州</b>       | SD. HONSHU          | 地中海            | 8月16         |           | H        |
| •               | ANDERS MAERSK       | 地中海            | 8月16         | M P       | i.       |
| 長囮              | EVER GARDEN         | 歐洲             | 8月16         | 馬士加       | ţ        |
| <u></u><br>春河   | CHUN HE             | 政制             | 8月16         | 利道        | <u> </u> |
| 東方首長            | ORT CHIEF           | <b>※ 医烟</b> 图英 | 8月16         | 招商局       | ij       |
| 遊亦芬             | BENAVON             | 欧洲             | 8月17         | 港至        | 3        |
| 博多丸             | HAKATA MARU         | 欧洲             | 8月17         | 逸 ぞ       | ī        |
| 明能              | MING ENERGY         | 地中海            | 8月17         |           | ß        |
| 游公主             | NORASIA PRINCESS    | , 欧洲           | 8月18         |           | Į.       |
|                 | ZIM PIRAEUS         | <b>歐洲</b>      | 8月19         |           |          |
| 風腐              | FINE EAGLE          | 地中海            | 8月19         |           |          |
| 恩兹加             | RIJEKA              | 地中海            | 8月19         |           |          |
|                 | CARIBIC STAR        | 地中海            | 8月19         |           |          |
| 社拉斯灣            | TOLAGA BAY          | 地中海<br>欧洲      | 8月19         | 7,        |          |
| 高力勒             | KORRIGAN            | 欧洲             | 8月20         |           |          |
| 路倫              | RUHLAND             | 欧洲             | 8月21         |           |          |
| 長青              | EVER OASIS          | 4位10年          | 8月21         |           |          |
| 社会斯             | KAP VALERY TRUSH    | 熱那亞            | 8月21<br>8月21 |           |          |
|                 | CONCORD ECHIZEN     | 地中海            | 8月22         |           |          |
| 長郷              | EVER GIVEN          | 欧洲             | 8月23         |           |          |
|                 | AXEL MAERSK         | 欧洲             | 8月23         | • • • • • |          |
| <b>स</b> -श्रेत | OUT FEE             |                | A \1 70      | 馬士製       | >        |

| 大河          | QIU HE           | #54.01]<br>#################################### | 8月23   |        | 上班   |
|-------------|------------------|-------------------------------------------------|--------|--------|------|
| 741-3       | MARITIME WILSON  | 英國歐洲                                            | 8月23   | 招商     | 同局   |
|             | WINDLINE ATTOM   | 地中海歐洲                                           | 8月24   | 胚。     | 僖    |
|             | 印。巴•中            | 東線                                              | ,      |        |      |
| 的평土         | B.M.TOMAS        | 馬德拉斯                                            | 8月9    | -Octor | 41.  |
| 胖           | MING UNIVERSE    | 遊打                                              | 8月9    | -      | 林    |
| 视代曲组        | ATOM MORNOCONE   | 吉大港加爾各答                                         |        |        | 海    |
| 羅斯福總統       | PRES, ROOSEVELT  |                                                 | 8月10   |        | 郵    |
| 月城          | KOTA MEGAH       |                                                 | 8月11   |        | 統    |
| 一起解验        | GOLD ALISA       | 科倫坡印度                                           |        |        | 21Z  |
| 山瑪          | AL SALMA         | 吉大浩加爾各答                                         |        |        | 與    |
| 经验          | EVER OBTAIN      | <b>પે€ં.</b> ≱૧*                                | 8月11   |        | 信法   |
| 上哥廖士建       | #CHASTINE MAERSK |                                                 | 8月11   |        | 遊    |
| 大鄭怡美和       | HUGHEVERETT      | 吉大港印度                                           | 8月13   | _      |      |
| <b>養爾馬</b>  | ALMA             | 科倫坡阿拉伯灣                                         |        |        | 來郵   |
|             | PRES JOHNSON     | 阿拉伯灣                                            | 8月18   |        | 統    |
| 可馬纳         | AL MANAKH        | 阿拉伯灣                                            | 8月14   |        | 和    |
| 遊見          | SILVER HAPPINESS | 7 . N.L.                                        | 8月14   |        | 統    |
| 民二號         |                  |                                                 | 8月14   |        | 阪    |
| 學那          | MAWLAMYAING      | 仰光 /                                            | 8月15   |        | 興    |
| 1盛          | YS PROSPERITY    |                                                 | 8月15   |        | 不    |
| <b>E積</b> 京 | Lanka ajitha     | F-1 75 1 4                                      | 8月15   |        | 亞    |
| <b>大孙</b>   | SD, HONSHU       | 紅海                                              | 8月16   |        |      |
| 占利亞         | CATTLEYA         | 吉大港加爾各答                                         |        | A PAR  | 隆    |
|             | PRES WASHINGTON  |                                                 | 8月17   |        |      |
|             | UNI FORTUNE      | 阿拉伯灣                                            | 8月17   | 多种原    |      |
| 上众芬         | BENAVON          | 進打                                              | 8月17   |        |      |
| 誠           | OCEAN SINCERITY  |                                                 | 8月17   | •      | EXT. |
|             | TAI YUEN         | 7751 /E   E   E   E   E   E   E   E   E   E     | 8月17   |        | 1    |
| 用能          | MING ENERGY      | 1-3- 1                                          | 8月18   |        | 海    |
| 段性          | FVER OASIS       | 选打                                              | 8 F 18 |        |      |

KOREAN CROWN LING QUAN HE FINE EAGLE 胡佛總統 PRES\_HOOVER 杜拉黑灣 TOLAGA BAY 基亞維列 KIA WALEED 翠施馬士基LAUST MAERSK 南非瓦湖 S.A VAAL CR POINTE NOIRE 金亞麗莎 GOLD ALISA SEAMASTER I OHFU 和達古斯 WATERGEUS RAINBOW AVENUS

治士頓馬士基CHASTINE MAERSK 東非 南泰王子 NANTAI PRINCESS NL MOII KOTA RAJA 渣萃哥倫布NL COLOMBO 文度莎 MENDOZĄ 遠班 亞 線 B.M.TOMAS 新加坡巴生 YESTERDAY ONCE MORE 新加坡巴生8月9 CHAO BAI HE 新加坡庇佛 SOMERS BAY SHANG CHENG SUN KUNG NO. 2 PARTAS

NORDSOND 海皇瑪瑙 NEP.AGATE TIMBER INDAH SIRICHAI BULAKUL 渣士頓馬士基CHASTINE MAERSK新加坡曼谷巴生庇能8月11 馬士基 世界之成 WORLD TIGER EASTERN ISLAND WAH YEE ANDHIKA WIDURI CENTRAL VISAYAS BONITA ACE 海鱼署玉 NEP JASPER THAI TUBTIM KUO HSIUNG WILSON 大韓恰美利HUGHEVERETT 中華瑞祥 RRRATNA CHUNG LIE 馬士基匈桃MAERSK PINTO AL MANAKH CANOPUS 7 SUN KUNG 3 HUAN JIANG MAJAPAHIT YS. PROSPERITY THAI AMBER

WORLD LION BUSAN GLORY SPECO TRUST GEMINI MOON SAMOYS BAY SEKL NAGOYA **独NG SON** BAHADURI AND SAMYRA

磁度來利馬士基CORNELIA MAERSK 新加坡曼谷巴生庇能8月18馬士基 KOREAN CROWN CLIPPER ACE 問題起王 NEP.BERYL 新海和二號NEW HERO 2 LING QUAN HE SPECO KING

8月18 利 達

in II 8月18 港 班 阿拉伯灣 8月19 招商局 8月19 港 恰 的南九號 8月20 總 統 廣學斯灣 8月20 太 世界之席 8月21 怡 和 美上美 8月9 馬北茲 8月10 怕 和 8月10 沙 睹 8月11 新 興 8月11 總 統 8月11 亞 聯 8月11 馬士鵬 8月12 大 阪 8月12 大 阪 8月15 欣 洋 8月17 液 翠 8月18 太 平 8月19 渣 路 8月19 太 古

8月9 雜 林 8月9 招商周 8月9 海 陸 受谷新加坡底能 8 月10 招面局 8月10 货 輝 8月10 日 郵 8月10 港 鄭 8月10 聯 航 8月10 振盛行 8月11 海 陸 8月11 益 高 8月12 珠 红

8月12 亞利來 8月12 東 源 8月12 東 洋 8月12 港 恒 8月12 港 郵 新加坡受谷 8月13 錦 利 8月13 闊 光 8月13 福 來 8月13 港 郵 8月13 熔 利 8月14 馬士基 8月14 怡 和 8月15 益 高 8月15 資 輝 8月15 招商局 新加坡雅加達 新加坡

沙巴山打根斗湖 8 月16 川 崎 新加坡巴生 8月16 山 下 新加坡巴生庇能 8月16 三 利 新加坡巴生庇能8月17 中 央 8月17 珠 江 8月17 五 洋 8月17 亞利來 新加坡 8月18 港 與 8月18 中 央 8月19 港 恒

太平洋應 PACIFIC EAGLE 8月19 聯 航 新加坡庇能 8月19 招商周 汶萊古晉詩巫 8月20 週 光

萬里雅士 HERMESACE 8月20 日 MONTE PALOMA 8月21 海 I i DONAM No. 9 契合新加坡巴生 8月23 港 與 SOMERS BAY 8月23 海 陸 WORLD TIGER 8月28 海 颱 沂加坡。 BOONKRONG II 8月24 摄盛行 RATIH 雅加達泗水 8月24 港 郵 内 地 E. CHENG

上海新港

上海

張家港

断念距

土海

省線

高雄基隆

高雄基隆

高雄基隆

商雄基隆

高雄基隆

郭城 TING JLANG QIU HE HUA CHANG KWANG CHOW 型型 YUN FENG SKY HOVER LIN JIANG ZHI JIANG KOU XIANG JIANG JIN JIANG 魯盟 LU FENG **NEW HAI HUA** MALAN CHONG AN LIAN JIANG MUA JIA 雞盘 HUA YING SHU HE LI QUAN JIA FA

HAI XING SAN JIANG GU CHENG TRADE RELISH MILD OCEAN TIAN LONG KIEN HWA 2

TAI LAI KUO WEI MARINE BRIGHT ORT.AMBASSADOR KATHRINE SIF MING CHUN KUO LIE 2 NEP JASPER 海皇君玉 資利雅士 BONITA ACE WAN CHUN HSING HWA 大同二號 TA TUNG 2 KWANG TA 2 MARINE CONTAINER 高雄 KUO LUNG

MERCURY ACE RAYA HAPPINESS KUO WEI 東方大使 ORT AMBASSADOR HP. DONGNAM 建恒勇士 K.H.CHTVALRY 和平南進 HP NAMJIN 胸南十一號DONAM No.11 資利雅士 BONITA ACE

PULSAR

MAWLAMYAING

MANHATTAN BRIDGE 高维

日本·南朝鮮線 基士頓馬士基CHRISTIAN MAERSK 日本 WAN CHUN 陶南一號 DONAM No.1 8月15 港

螺斯福總統PRES ROOSEVELT 8月9 招商局 8月9 輝 脇 8月9 招商局 8月10 斑 迎 東方公平 ORT FAIR 8月10 華 夏 超魚解放 ALLIGATOR LIBERTY 紐約 8月10 華 夏 8月11 雞 巡 基士頓馬士基CHRISTIAN MAERSK 西北太平洋纽約 8月12 馬士基 8月11 招商局 超魚光榮 ALLIGATOR GLORY 8月12 選 運 约翰遜總統PRES, JOHNSON 8月12 輝 膀 保衛者 8月12 金 鋼 8月13 華 夏 華特烈治 WAADRECHT 8月14 華 運 東方教育家ORT.EDUCATOR B月14 招商局 8月14 華 運 8月15 招商局 羅拉馬士斯LAURA MAERSK 8月15 明 華 8月15 明 華 海皇明珠 NEP PEARL 8月16 招商局 8月16 翠 夏 銀洲 8月16 華 逛 阿華馬士基ALVA MAERSK 8月17 招商局 曼哈頓橋 MANHATTAN BRIDGE 西南太平洋紐約8月15 川 崎 8月17 輝 脇 8月17 招商局 新沙湾拿 ZIM SAVANNAH 8月18 斑 運 8月19 輝 脇 8月21 輝 鹏 8月9 永 裕 8月10 永 裕 8月10 緯 利 8月10 永 裕

8月10 港 郵

8月11 威 窩

8月11 大 榮

8月11 永 裕

8月12 港 恒

8月12 東 洋

8月12 大 築

8月12 永 裕

8月13 永 裕

8月14 永 裕

8月15 緯 利

8月16 港 郵

8月15 國 光

8月15 東 字

The same

1344/8

**}**啓航 \* 15/8

| 選港・10/8

}啓航:10/8

到港:9/8

啓航:10/8

" NOBLE

"C. R. POINTE

雄代理:川崎(香港)有限公司

(入口)5-8615526

散貨:油塘灣東源街8號

葵涌貨桓465地段MTL對面

NOIRE "

香港統一中心33字線 電話:5-8615561

8月14 永

8月15 川

PRECIOUS ISLAND 華盛頓總統PRES WASHINGTON HANJIN KWANGYANG 西北太平洋 MING PROMOTION RAINBOW BRIDGE BAY BRIDGE 奧蘭橋 KOREAN WONIS SEVEN加州纽约 EVER GUARD 胡佛總統 PRES.HOOVER SL.LIBERATOR BARBER HECTOR 日本勝利 JAPAN SENATOR 日高丸 HTYOSHI MARU 阿拉斯加丸ALASKA MARU 海皇珊瑚 NEP.CORAL CAPE HENRY BURLING ISLAND 保密岛 太平洋前進PACIFIC PROGRESS

EVER GLEAMY 加勒比海 8月9 利 遼 尊尼二號 JOHNNY II MELAMPUS 8月15 日 郵 EVER LAUREL 加勒比海 8月15 利 选 LADY JANE 珍夫人 加勒比海 8月17 大 阪 安纳色斯 ENARXIS 8月17 汎 洋 文度莎 MENDOZA 8月19 太 古 BARBER HECTOR 百保威 加勒比海中南美 8月20 百保利 渣華累富 NL.LEUVE 墨西哥中美巴拿馬 8月20渣 華

澳洲 • 新西蘭線 PING CHAU 8月10 香 岛 KIANG REEFER 弗里曼特爾 ZIM SYDNEY 8月11 新 與 JEBSEN SOUTHLAND 新西湖 8月12 港 迅 GAMZAT TSADASA 8月12 華 林 AUST ADVANCE 8月13 怡 和 賓茲證雅 BUNGA RAYA 8月14 送 初 KWEI LIN 8月17 太 古 渣華馬德拉斯NL, MADRAS 8月17 太 古 亞洲翡翠 ASIAN JADE 8月18 太 古 南望豫 LAMON BAY 8月20 川 崎

川崎汽船株式會社

inducement.

Abidjan.

智利各埠: Iquique, Valparaiso,

& San Antonio, & Subject to

加勒比海:公Cristobal, 公Port-

of-Spain, & Bridgetown, San

Juan, Santo Domingo, Port-

Au-Prince, Kingston, Puerto

Cortes. &LCL Acceptable

西非: Matadi, Apapa, Lome,

澳門接做處:澳門嘉豐航運有限公司]

澳門南灣街南灣商業

中心A座1101室

電話:553311

傳真機・569233

美國西岸貨櫃航線 PACIFIC SOUTH WEST/PACIFIC

NORTH WEST (MLB & IPI ALSO ACCEPT ABLE) SERVICE YOY.NO. 船 到 截 GREET 015E 14/8 12/8 GUARD 020E 21/8 19/8 GOVERN 0 1 0 E 26/8 E. GIFTED 4/9 2/95

DIRECT TO: LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, SEATTLE. Also accepting . LONG BEACH, OAKLAND. Vencouver, Montreal, Toronto, Via Seattle

美國東岸貨櫃航線

ATLANTIC COAST SERVICE -VOY.NO. 船 到 微 GLEAMY 014 9 / 8 7/8 LAUREL 042 15/8 13/8 E. GATHER 016 GROWTH 015 DIRECT TO: CHARLESTON, BALTIMORE, NEW YORK

Also accepting : Savannah, Norfolk, Philadelphia, Boston. CY & CFS : HONG KONG INTERNATIONAL

TERMINAL 4 Tel: 0-276018 0-282580

加勒比海航線

八月十六日到港 八月十七日開行 LADY JANE 古航: CURACAO, ARUBA, SANTO DOMIN-GO. CONTAINER ACCEPTABLE ALL PORTS.

貨倉截貨時間:八月十五日下午五時

中南美航線

安納色斯 ENARXIS

八月十六日落貨 八月十七日與行

首航: MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LOREN-ZO, PUERTO CALDERA, CRISTOBAL (Panama City, Colon VIA CRISTOBAL.) 辣收货箱(FCL) CONTAINER AVAILA-BLE FOR ALL PORTS.

貨倉截貨時間:八月十五日下午五時

汎洋航運有限公司 TRANS-OCEANSHIPPING LTD.

87th Floor, SHUN TAK Centre 信德中心37樓 香港干諾道中200號 Tel.5-591065 ( 6 Lines ) 收货站: 迅發貨倉油塘地段 TEL: K-7271888 高輝道24號 TEL.K-7179988

# Japan Line W.S.L.NE LO 與洋船務有限公司 HANG OCEAN SHIPPING CO. LTD.

服

香港至美國(東西岸)貨櫃航線 直航:長堤、渥倫 Also accepting cargo for MLB: -

Gulf/Atlantic/IPIPoints. 截貨日期 船到 東方教育家 ORIENTAL EDUCATOR 54E

12/B 13/8 **₹** 海皇珊瑚 NEPTUNE CORAL 16E 19/8 20/8 中華普麼 ORIENTAL EXPLORER 82E

26/8 27/8 散貨收貨站·油塘港高輝道24號迅發自 電話: 3-7271888,7179988 資籍: HITENO.4)

香港至美洲西北岸特快航線

直航:西雅圖、温哥赛 Also accepting cargo for: -Portland, Longview, Tacoma, E. Canada Montreal, Toronto. (MLB via Vancouver) 截貨日期 船到! 海皇明珠 NEPTUNE PEARL 68E 新米洲丸 SHIN-BEISHU MARU 43E 21/8 22/8

海洋司令 OCEAN COMMANDER 1 18E 28/8 29/8 散貨收貨站:油塘灣高輝道24號迅發倉 電話:3-7271888,7179988 貨箱:HIT(No.4)

香港至北美東岸貨櫃航線

直航,沙灣拿、纽約、聖約翰及諾福克

截貨日期 船到 **鰹魚解放 ALLIGATOR LIBERTY V05** 

亨利角 CAPE HENRY V05 查爾斯角 CAPE CHARLES V 6 資籍:MTL

香港至澳洲貨櫃航線 直航:雪梨、墨蘭砵、布里斯班

截貨日期 開行 澳洲先進 AUSTRALIAN ADVANCE V07 7/8 9/8 亞洲翡翠 ASIAN JADE V70 15/8 17/8 貨箱:MTL

香港至波斯灣貨櫃航線 直航:▲刁拜、▲達文、▲科威特、巴林、RIYADH(經 速文),MINA QABOOS,多哈(超기拜)SHA.

RJAH、阿布打比·(有+者去SHARJAH) 兼收貨櫃往星加坡 山盛 翰 Y.S. PROSPERITY V11 12/8 14/8 杜爾灣 TOR BAY V39 3/9 東京橋 TOKYO BRIDGE V14 14/9 阿爾泰 OASIS ALTAIR V14 21/9 23/9 散貨收貨站: 集運香港倉庫有限公司 油塘灣四山街KX516地段 電話:3-7755245-8 貨箱:MTL

總代理:山下新日本汽船(章)有限公司 地址·金鐘道95號統一中心16樓B座 電話:5-295501-5(5線) 5-295588(3線) 葵浦碼頭辦事處電話: 0-260459,0-226211

澳門代理:新興船務有限公司 大盟銀行大厦505-6室 電話: 89543, 89546

刊登大公觀 分類廣告

## HANG OCEAN SHIPPING CO. LTD.

貨櫃及散貨航線

隔天開出》。

觀塘卸貨區志偉養位

地址:香港九龍尖沙咀加拿芬道59-61號 怡山喬業大厦6樓 A座 話:3-7392196/4線 圖文傳真:3-7215682

#R: 31953 HOSCL HX

香港惠興運輸公司 WAI HING TRANSPORTATION CO

香港一→廣州市及廣東省各地貨運業務・代客報 關,直達收貨人地址,門到門服務。 《跨省長途運輸新服務》

香港◆→南京市定期陸路貨運,毎月逢五 十、十五、二十、二十五、卅日,由香港啓 運。自備散貨處理場,擁有大小貨車、貨櫃 車隊,承接散貨入箱、集裝箱中轉業務,為 各界提供安全、快捷貨運服務,收費合理。 歡迎各界人士和中外合資公司惠顧。敬請電 話聯繫,隨即派人上門服務

地址:新界屯門街揚街宏昌工業大厦六樓 D 電話:0-846669 0-847080 0-845033 0-845035 地址;深圳市文錦渡沿河路惠興運輸報閱組 電話:35708 地址:廣州市華樂路32號龍苑酒店903室 電話:773583-903 南京聯絡處: 江蘇省南京市建寧路100號

括:52543 51324

THAT OVERSEAS LINE THAI NATIONAL LINE) 泰國海外航綫

文件部:(出口)5-8615515

收貨站:利高集運倉庫有限公司

香港定期川航曼谷全貨櫃服務 ( 兼收散貨 ) 泰國國家航線 裁貨日期

船隻 CFS/CY **聚聚國森** 7/8 8/8 THAI JADE 63/S 泰國紅實 13/8 12/8 13/8 THAI TUBTIM 02/S

OOCL 東方海外貨櫃航終 嘉倫納就運 KARANA LINE

香港定期川航椰加達,泅水 全貨櫃服務(兼收散貨) 截貨日期

抵港 船隻 日期 CFS/CY 中聲瑞祥 10/8 11/8 RR RATNA 84/S **婦** 21/8 22/8 RATIH 70/S

(裁貨時間:CFS下午九時 CY下午五時正) 轉代理:香港郵船有限公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD.) 香港湖事處:夏於道10號和記大厦11樓。電話:5-8441222 九龍號軍處:廣東道海洋中心1313室。電話:3-660237 漢門代理:永信洋行 電話: 89563 86972 553382 553381 收貨站CFS:利豐倉庫有限公司一九龍灣貨運中心 CY: 要用温密设筑码通第回程(+, T.B.4 L.T.D.)

### 迅發貨箱服務覆公司

香港葵浦貨櫃碼頭路71-75號 發意恒勝中心12字樓1205室 **電話: 0-243492 0-243862 0-243496** 來往香港‡廣東 集裝箱陸路邏輪

中轉全國各地 並附有拖運危險品牌照之車輛和大型吊車服務 設有散貨服務達星期三開往廣州

香港代理處 華 遠 公 司 香港灣仔港灣道26號華澗大厦高座10字樓 電話:5-8934781 5-8318134 5-8318111(160線) 電掛:9344 HY COMP HK 低傳: 61231 HY COP HX

廣州代理處:中國對外貿易運輸公司 廣東省分公司 廣州市沙面大街三十五號 電話 1861215 861665 電傳:44484 CGTRS CN



上海市錦江航運有限公司 SHANGHAL JIN JIANG SHIPPING CORPORATION, LTD.

香港二上海散裝貨直航班輪

**江** (定期客貨班輪) M.V."JIN JIANG"

8月 7 日抵港 8月8-10日收貨 8月 12 日開行

M.V."TONG JIANG"

8月 4 日抵港 船泊A29泡

◀貴客提貨、付貨,請到本公司接洽是荷▶ 總代理: 金鋼船務企業有限公司

RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD. 代理部:省港干諾通問「1-6 號但利商業大阪 2402章 電話:5 414108 電標:72927 RISHA HX 收貨站:油蔴地卸貨區華記臺

的問題,便是「如何找到這兩個的《醬劍恩仇錄》的人,相信首的《日,凡遇見許鞍華而又看

16年公 1888年 1

既是導演

個富經驗的演員

何B曾志偉旣做評判還示範演出

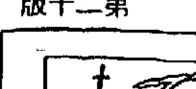
周五晚上學行

翡翠台現場直

五期星

悉以及三位大會司儀汪明荃、B 以及三位大會司儀汪明荃、B 以及各表演嘉賓,出席者包括B 以及各表演嘉賓,出席者包括B 以及各表演嘉賓,出席者包括B 以始,假大專會堂隆重舉行,居 是 學辦的「全館司儀選拔大賽

温



CHINA EXPRESS B.M.TOMAS 网施馬士基LAUST MAERSK FUYU SHAN NEP DIAMOND

EVER OBTAIN 新布里斯班ZIM BRISBANE GEN FR KLEEBERG CONCORD ASKA 地中海州野VILLE DE LEVANT 太平洋陽光PACIFIC SUNSHINE 艾奧根遜 KHUD, IOGANSON KAP, GAVRILOV

SD, HONSHU 基ANDERS MAERSK EVER GARDEN CHUN HE 東方首長 ORT, CHIEF 设本芬 BENAVON HAKATA MARU MING ENERGY NORASIA PRINCESS

FINE EAGLE RIJEKA CARIBIC STAR TOLAGA BAY KORRIGAN RUHLAND **EVER OASIS** CONCORD ECHIZEN EVER GIVEN 亞士馬士基AXEL MAERSK

MARITIME WILSON 即。巴。中

ARC ODYSSEUS 羅斯福總統PRES.ROOSEVELT KOTA MEGAH 金型莉莎 GOLD ALISA AL SALMA EVER OBTAIN 港土頓馬士基CHASTINE MAERSE 大韓恰美利HUGHEVERETT 约翰遜總統PRES JOHNSON

SILVER HAPPINESS YS PROSPERITY LANKA AJITHA SD HONSHU CATTLEYA 華盛朝總統PRES.WASHINGTON UNI FORTUNE BENAVON OCEAN SINCERITY

TAI YUEN MING ENERGY FVER OASIS

美國西岸貨 PACIFIC SOUTH WES NORTH WEST (MLB & II

ABLE) SERVICE VOY.N 0 1 5 0 2 0 **GUARD** 

GOVERN E. GIFTED DIRECT TO LOS ANGELE FRANCISCO,

Also accepting . LONG BEAC Vencouver, Montreal, Toronto, 美國東岸貨布 ATLANTIC COAST -VOY.

E GLEAMY GATHER GROWTH

DIRECT TO CHARLESTON NEW YORK Also accepting : Savannah, No. Boston.

CY & CFS : HONG KONG IN TERMINAL 4

042

0 1 6

Tel: 0-276018 0-28 加勒比海航線

LADY JANE

ALL PORTS.

**ENARXIS** 

直航: MANZANILLO, ACAI QUETZAL, ACAJUTI ZO, PUERTO CALDE (Panama City, Colon VI 兼收貨箱(FCL) CONTA BLE FOR ALL PORT

貨倉截貨時間:八月十五 汎洋航運有防 TRANS-OCEANSHIP 37th Floor, SHUN TAK Cen

香港干諾道中200號 Tel.5-5910 收貨站:迅發貨倉油塘地段 T 高輝道24號 TEL.K

八風格親切而

常體期

・梅島芳及郡光敏、王愛明・盧

不兒 宜童 映今

引騰滿人 人險滿生 入百真刻 勝出情劉

影電心人動激

城新鮨

**②** ① '

映獻院①

泉尖場四 雄東・點

映獻院②

童的 秋

民也老場四 移鼠, 點

事新 #138291

他們偶像的英雄事蹟 他們偶像的英雄事蹟 一九八七年是 一九八七年是, 一九八七年是, 一九八七年是, 一九八七年是, 一十五週年紀念的年度, 一十五週年紀念,華 十五週年紀念,華 十五週年紀念,華 十五週年紀念,華

映院戲閱六 令天危契 映默天今

人蚁八

無日地天打 光月**復**翻到

玉融青四 獻小早 女放樓場 朝生場

胎魔·場午 充

人取八

無日地天打 光月 **獨**翻到

难花四 性早 葡心場 莫場

咒凶<sup>場午</sup>

**愈野沒提名** 

周殷生

5 737374 行 11本本

版英點院

仔港香

H551449

**路點加六①** 

版粵四場院

際國

5 820749

民移也鼠老

片通卡部一第堡匹史芬提更

場五家獨島港院②

話童的天秋

寫小香夜明 | 大皇點場今 真姐港場午 | 賊家半十早

直航: CURACAO, ARUBA, GO, CONTAINER AC 貨倉裁貨時間:八月十3

中南美航線

安納色斯

分類廣告



醫凱

翻

地天

月明

映獻天今

包應天膽

夠造 新題 勁愛 類材

都皇

以性四 再完點 性可場

早請場五天今

!馬人班原更出警學

奇積占:演導狂寶

集第出學

活李荷

映獻天今

**严戰人** 

好祝點 多一早 運您場 妻夫。

好妙場午 資採:夜

后皇

《雲風戰核》談一

買り 樂 娛

參觀及活動頻密

3-809570 5-243253.

場四天今

邊謀

0 6495929

殺

文明

新盧薛導金 作密尼演像

滙老百 3 2 1

達芳珍

影院幕

3 7993093

總巴花河沙 | 國大口角中 站士國畔田 | 側花崗道頭

映獻天今院爾

摩按體人情色

主艾 莊 狗 山 早廉翠 演迪而靜 狗 山 場價鳳

浪春娥春場四翠伯女好場四彩 色艷花·點鳳 皆色·點鳳

客舞樂昌南

标水深

場五天今

0759660

和 常 為 常 大 與 鼠 老 傻

無線拒電

**入發雷霆** 

獻巨技特 場五日即

鳳彩

映默天今院兩 民移也鼠老 通卡部一第堡匹史芬提史

寫姐小港香 場在明 姑好 場公柴 | 調件密 場公萬 娘色 • 餘澤 | 教愛室 • 餘年

ABC

芳 葵 利 順 0-208708 3-432659 早請場五天今 門虎龍湖江

芳葵 铅利胍

華聯宮蘭 0-755/33 0:4922946 早請塲五天今 !炸轟大彈笑狂瘋

地天之出學

**双**翻更管

狗大鼠傻 笨與老

土戰血鐵

門虎龍湖江

人核決超 能戰人

0-6980228

超 心永同生子野兩 ・同義死・孩個 ! 作之差 廣影電雄英 鼠傻與老 集四第 門虎龍湖江 頭: 夏: 鄧: 周 主 文: 光: 潤 演妮: 汐: 榮: 發 學大黃早 風金場 目南 逐 場四 嘆個・點 主謝 | 甄 | 夏 | 鄧 | 周 | 演賢 | 妮 | 汐文 | 桑光 | 發潤 狗笨大 宜不童兒 集績割計A 場午明兩 集糧割計A場午明兩 開朵性場四 朵花 · 點 印绿早宫樂 性 場四 潮春・點 體連早芳葵

覆翻集第出學 奇積占·演導狂瘋 翠翡魔:場點四華聯

地天:四更警

整鴻 基鴻 1基鴻 映獻場五天今 不兒 主領午 王 및 張 宜盛 演衛馬 賢祖 榮國

人佳命奪 正四三明 點院天 語勿心開場在三明 海外三明 液院晚

<sup>場五天今</sup> 幽 倩 魂 女 點四加明 虎龍湖 魂 佳奪十三明 人命・貼天

集創A場午明 續計 夜朝 英補半十雄鑊・點 

刊登大心

甄夏鄧周 文光凋 妮沙榮發

泊代場今

車客:早

明先大

週四第

姐香夜明也點今 寫港場晚移老天 真小,午民鼠四

集炮雙神場今 頻響勇:早

H 67042

映默天今

1 Y H618167 週二第 場五天今 人超 核 決 第 人能戰集四

領A 夜明也 本今 領計場晩移起四 集創・午民 點 發配場今

狂鬼・早 冠金

續計夜明雙虎早 集劃A午形鶴場

本元 H 670421 35 華方 映週二第 

點加明皇 場四天后 映獻天今 場五天今 戰鐵

營性裸場四 再早官開 愛女·點 人生場官開

传书的

欣天鄭

可已此式斯一學職該

治經,解稱和校老校

療減不決。平付師沒

宣際和山。只

。少應國「學出」

學又力糾廣個

- 認・紛養新 要為現,的鮮

作,在大,名

科斷獨媒授校

學病裁介以校

來源的也和長

徽該要五華學資

求校建名里位助

辦還立記斯還,

學邀廣者計未目

見一、報設立只

• 些電刊立。頒

外視新一

交中開甘家心部地

磴。

幾表個示

人没

效。

領家約量我美大熊帶 **新** 導西四陀道人熊爾着 的蒙一陀個胡國,競

在女,加袋台

中諾九,女蝶那塞華

鞠個戲那人我布阿

引説

那個始線好

, 有的品

南 規 完 然

(黄國) 家人南終

維四,洲這律?您

持八理小問、學可

治年由國大醫生知

起是哥學學學道

・勢 加 合 っ 程 有

定卡創平非間

,塞辦學當叫 隊少 的 一 全 和

, 計能未制

有,以必度

成整科考下

就個名得的

的清去出考 甚朝評真試

少二 関オ・ へ百人質由

苦勸能完

不一生,。

由戰擇校

多。址設

名自於在

之學華類內 着學華與內 用 用 用 理 业 斯 用 海

自圍想非表圍包 一的主一示的括

九空義過對關人

年成立

只究

B 露躂的素芬也。有些心急的-国秀情懷,聊

回巳着

。 委實是 是 分 是

人詞寫

**娥也萊私徼** 都該魔下宗

是舊女傳早

天起心誦已

為抗想,死 惶敵·但了

恐」一在;

構

的一道江在

若是 是 知 者 淪

八地的於辦係類

,充一滿

學

問題均與審美標準無關。他時,我們把它們稱為衛門題均與審美標準的問題,但然實施了前人不曾法統,獨品還涉及到於實著打開了前人不曾法統,獨品還涉及到於實著打開了前人不曾法統實著打開了前人不曾法統實者打開了前人不曾法

月完成的

家眼

羅知乘,正日則例上於書 壓究醉聽入又天行常法人 , 竟衝到市殺朝刑常理,

朝刑常理四在非頗

deser

表

規付在他的也,一令服就所即便却良了聽

。館刑明,尊好,」的告一示要楚不上也

面為,刑亂是看見,履類文的民人,定他

分美事御拒有,他要霜,,意知於朱,。

訴,先害一苦

來,苦時怕文主

辦而主是,,請

不重给刑案,示按索叫,清的尊

上酒多墨審最案,能有一按

更人許只下式貼是謂

敢他他官閱朱之

自可知不然天。然官意意竟核妙了於侍道方一

WP\_

海

一競羻

的觀點很具説上,萊辛(A 上,萊辛(A 術赝品的問題

」面官只死罪? 、來叱能囚壓:

語這是補

。沒閱

的要若。識時行白

說是給,

,知拉閩

律度官被分像不的

神知監理如霜,寃

個初有

≫ 故委山

下,當剖,呵,更件細把他見,一所法衆說衝外,個時中聲一朱人,人究霜有來監判析朱貴監到案讀可說責可按犯理共一到。看圈有,,點履。可,。,個。刑死分履他刑了子之按得之以一何的之一裏刑客,兵欲便酒霜道是照市對讀

上去履要可當履囚的即一或為館就能。御加令

了聲而下來往不那刑有求别之名館析刑意也御為以以據之而當

做名,一霜又霜官闆霜去以刑霜霓辫停的者侍以可予根

露中喜個格舉秀分小的放重成為科。小訊學而人才。人事榜視鎖進學

入考

· 樂的傳公,試換入代,,近 於形》卿是仕了,詞勝只代

肋象,之在進浅盡人過考人

看着時間 上廁所的

于向我,說車一,三九 八外買你。站抱東三九

我去看看有!

是趙恥

押槽欽

赴的二

擁哥帝

京哥给

途〜金

中・丿

自徽去

· 擅宋 北長徽

行 文 思 想 在 。

天驕

血悲

· 」 始他日羈身異域,是 聲是歡快也罷 , , 聲是歡快也罷 , ,

舉 凄 は 気 気

無親,北國風砂之中,只能聽胡雁的哀鳴也罷,朕都算得是享盡了帝王之福了。只,說道,一朕今晚在翠寒鴬骢你琵琶,樂

他桓

,。説錢

\_ \_

了該完了 一類造的作品,而且並不 一個中心論題——即獨創作上的 一個中心論題——即獨創作上的 一個中心論題——即獨創作上的 一個中心論題——即獨創作上的 一個中心論題——即獨創作上的 當他們的 當他們的 這種獨創 企品有了 一個內的 一個中心論題——即獨創作上的 一個中心論題——即獨創作上的 一個中心論題——即獨創作上的 一個內心論題——即獨創作上的 一個內心論題——即獨創作上的 一個內心論題——即獨創作上的 一個內心論題——即獨創作上的 一個內心論題——即獨創作上的 一個內心論題——即獨創作上的 一個內心論題——即獨創作上的 一個內心論題一一即獨創作品, 一個內心論題一一的 一個內心論是美

斯特

皼哩

刑

翻

案

故

事

向的小以

品(

则观要在其他與工作無限。 可惜有才華的人類不住便要指責那些音和不住便要指責那些音和不住便要指責那些音和不住便要指責那些音和不能他們何必慌張亂與不能他們何必慌張亂與不能,說他們何必慌張亂與不必數。

泛自己

關們人善的資是 俚 的為事任才質忍。

的瓷

奉令惟 然而在

謹義如

之於此

徒刑專

,囚些

從得事

如昭、流雪令

翻道可史,「

正苯 之訴之

「須様・・・霜般」

如昭平

· 政 風武

所及天

,當

脈,

相殺道了

草省人。

忌

斯德

口

一一

夜

, ^

Bonnier Bonnier

·老的出版社之Publishing T·波尼爾出版社

Hous

遷然宗短後迫來我的能十性所為晶品作傳房

多過,返,士瑞上言讀情揭物族者有瑞二縣社

而不哥篇出了被部投愛公抨的慈商儒文躍。

1 源不斯中久,社。看斯社作成努利的反,諷人倒得德一,去會這到下會者性力貸念映一刺

,好着又同其不典層行者,露。如,高典部暫會

捐贈給國家,做為重要的文了。祖父把馬尼納追鐘别號。這個家族從事出版事業是大最老的出版社之一,也就

掛的大半是蓝出現在我面質

順 A : 前 在 :

者,也的頭像

مرين آخيار

開受裹己。到也巧社構

涯, 雖典》以,帶處想無,女無恥

義十謀學是丹判,小僑他非的衣毫嚴各事物的有。一》。

始部。不益之罪令集瑞開,能使留了人,記物像是的部

批,演在的祖密資曆五痛給,會昏弊築而知

判還戲鳥生國。瑞者年處他爾理南歲的又羞

界多出態的爾士·阿像復作種版》問威文·特和活

能。家文後へ過信學七一・風了

與他的字,L中在幾十見陰景的 贈寫作的一。國院當六面德油詩

識散品文時 c,士中歲。奎畫人 使文,學洛二寫中,高他斯,

使文·學洛克寫中,高他斯·他 他,侍作陽及了也他齡是特主

在評別品紙80一最的,瑞へ入

様靠 ,版》義 他為福以

· 改筆,相留從

**与专格查为**,所三

二。一内育寓北军

刻寺。棵人慶於一

≪仍寺榕線,月○

忠東樂各寺程州,

公坡九寺題懷,東

州附近

在地方志費上稱為

坡

名, 逼稱十坡之流西石五亭

東

睡

,連江 又數。 築日東 坡,坡

亭升往

上氣州刻勢時

有一副重 不凡。後

¬ 竊淨 坡堂東海

為へ南音儋的

一淨舊貶堂州蘇

手州。行稱所舊時公

《的,謂取。策無成暑學一影。子亦所話塞每呢永雲門抹。露抹柳軾 玉用語,「九進垢錢録庵同柳趙韶曾作》。誦了「君。微」花被者詞 非之有傳詩張龍取 事易非謔取 事評則而,最應合但製為點人思,擬坡華以非點篇臨。詩謂惡又一該身細取屍,加。亦之公采誇屯染敬翠 詞此之云極為地證隋補流以少甚於以,張田繁句水時風,破都》霞難乃一是是為之水疵游見秦电抑,作華,、見樹煙陣很之散,愈。應國的概詞帝所繞議《輕少田有不品外此開鳳樹蕪樂一一彩 借氏不是一个,。在極孤,滿放游「其知之,詞為聲,應》般輕,人所知者一至作以用稱村指庭者一路他用佳别於宴宸繁碧詞,獨殘的於所服語於品男之,上其芳筆山華諷彰者無歌。遊彩,,無浮陽 コジ,抹倒意三・勝吹

· 成为 有 的 女語 却 句 ¬ > , 抹 倒 意 , 成 有 工 乃 正 藝 離 而 不 , 寒 詞 未 微 影 可 。建名坡吹「對「停」坡城的像《一為 審聯坡舟下山東山>證四奇 徹·山登, (小東山)等道一觀 銅 一岸前原五的。歌一,

地, 泊坡壁

, 已避的 飛東 坡 段 蚊 蟠 一去

山,。龍

起存初右

義之,。

軍亭金以

艇近人坡

集代馬曾

结水稀泊

的泥在舟

濫判死囚

**退有一**絲

選説得通嗎。 光明在。你

你説這樣也

而太 太 間 的 都 前 親 宗 , 前 這 聞 宗 唐 他 則 喊 任 自 適 都 任 囚 獄 為 所 卿 參 默 兔 所 提 到 在 判 于來寺中有 ,。必答,臨幾問巡。 死一:唐枉:宗斷人那,太個

一大和

方面作好 九八五年

來年拍

南雪組

山法本但桂成土

息了,回語唐

了也感到了 我都没有

了的业

準: 愧

備而没

,海東 那,北

不不事從話旦必令也可胡 追法,

皇精有屬則唐 帝神披官天太

的山而前剧為大青加天在 曉的 的 閉參 原九 鈴知 碧 工棚 上八 諸名波也過海二 生道 一二山 範, 都不組三湖學中 來少 建 年畔 院國 了,築了大開紅 ,張,。觀年樓 其畢已作團會夢 時來 經 為, 時學

築畔·只南 年也則是下 代有除《拍 ,個了紅戲 又大 北 棲力 比觀京夢龍 北閥 有 ≫站 京。個中。 北、完餐那,會 京端工廟時與在 園, 園っ

下聞環頭,清供維思玉版禪」。大家想都没有想到呢。
下聞環頭,清供維思玉版禪」。
一時一次要」版上。一院已是五六年前一方。
一時一方,與香院戲台等,正在施工的是工商定山湖畔漁村際地,因是五六年前一方,與香院戲台等,正在施工學,與香院戲台等,正在施工學,與香院戲台等,正在施工學,與香院戲台等,正在施工學,與香院戲音等,正在施工學,與香院戲音等,正在施工學,與香院戲音等,正在施工學,與香院戲音等,正在施工學,與香院戲音等,正在施工學,與香門環頭,清供維思玉版禪」。

十二之筆漫利大意——

畫油的難劫盡歷

大大大型 《最後的晚餐》是文藝 《最後的晚餐》是文藝 大大型 《大型 《最後的晚餐》是文藝 大工門徒,在長桌上建榜。那穌正氣治然、慈祥和蔼、感感、氣憤、憂慮、恐懼,唯猶太故作與是那穌正氣治然、慈祥和蔼、虚然,所以,所以是那穌正氣治然、慈祥和蔼、难面上是耶穌及,是神來之等。一九四平方米。遠芬奇化了二年多次,那穌正氣治然、慈祥和蔼、臨危不利。 一种是神來之等。一九四三年,米爾遭受林縣。 "我们是那穌正氣治然、慈祥和蔼、臨危不利。" "我们是那穌正氣治然、慈祥和蔼、临危不利。" "我们是那穌正氣治然、慈祥和蔼、临危不利。" "我们是那穌正氣治然、慈祥和蔼、临危不利。" "我们是有一千五百架次的强度,唯獨這幅稀世奇珍的,是不過,唯獨這幅稀世奇珍的,是不過,唯獨這個戲劇性的場面,具是神的佑護,並按原樣重建是神的佑護,並按原樣重建是神的佑護,並按原樣重建是神的佑護,並按原樣重建是神的佑護,並按原樣重建是神的佑護,並按原樣重建是神的佑護,並按原樣重建是神的佑護,並按原樣重建是神的佑護,並按原樣重建是神的佑護,並按原樣重建是神的佑護,並按原樣重建是神的佑護,並按原樣重建是神的佑護,並按原樣重建

說小

身時裝,就如圖中這款無吊幣餐以羊皮和小乳牛皮最適合作為店,摸上手軟綿綿,親切舒服,尤今日的皮革時裝,質料柔軟窄於某一類型。

大統領

皮草時裝顯魅力 繁多,有普通貨 似迎,而且品種 皮鞋,一向受到 的時裝,手袋,

州或南 

以收较多上數 我人重常海人 像交一家, 廣的的的, 負像那一處

的的。顧寧點 了個然世上 照大值界海 就五實近一

是項事的

7題活到他的家問7題不到的。我不一下?」 響分寸

衫鹰脚和靴術錦 思是地佬世銜衣

也山實恨,女緻 。故人借故 當言雙國 何語燕故杏哀 處,是官花思 迴?但一,,。 腸耳一何想都初

勝高人 文 整小版武

海原氣。 一五六、本召出山 一五六、本召出山

西歐旅遊收穫豐

的地方

,能過也

銷金

是容.

道 些 男 加 他 一 他

可超級,更多

供應的,上是長年

延 反映出生意不易或路線可以走得通,次的。

一定要多加 一定要多加 一定要多加 一定要多加 一定要多加

通但利錢

顧客旺了,那才可一人認為,笑着虧本

也題爭

**訴英轉香** 訟國到港

解釋。 是基麼原因

解釋

馬利。夜開

上駒季中經

,每一國家固然風格不同,甚至 較美加等地的歷史文化悠長豐盛,就是她既現代化先進,却又遠 歐洲另一個為人樂道的特點

特近與可

為禁重載或意被 意報標該者·轉 修報學等不。

風

書禁

密度的特殊壓力

對

問題便非常多。 為密度人口,所帶來的 社會研究者所忽略。 學 了種種個別性現象,B

· 的特殊社會 像香港那樣 因此往往被

集

做菜並不是全

皮草時裝顯魅力

欣天鄭

求校建名里位助辦還立記斯還,

安察維持治

捱

這

水一完五。

而多。

**学自己。** 你不要只

學於某一類型。 今日的皮革時裝,質料柔軟,與主皮和小乳牛皮最適合作為貼以羊皮和小乳牛皮最適合作為貼式,乳白色配兩行金色銀子,以至皮肤亦願高貴大方,滿酒有型。 之餘亦願高貴大方,滿酒有型。 之餘亦願高貴大方,滿酒有型。 一般皮也是秋冬的時裝龍兒, 以及炭灰色,若是配上同色的,以及炭灰色,若是配上同色的 有關度內理。 一般皮也是秋冬的時裝龍兒, 文多一 ·氣華份又革 7 派貴雍多時間 哩的容一裝置

樣民的兒 大 看許 究 昔 没 好 衆 , 吧 都 其 過 第 日 有 。 的 樓 ? 市 他 去 看 是 被 到 上 : 居 房 結 該 介 電 , 聚 為 。 信 比 果 有 介 電 ,

遊遊

時候看那些殘舊的我是有點「同情

從實際

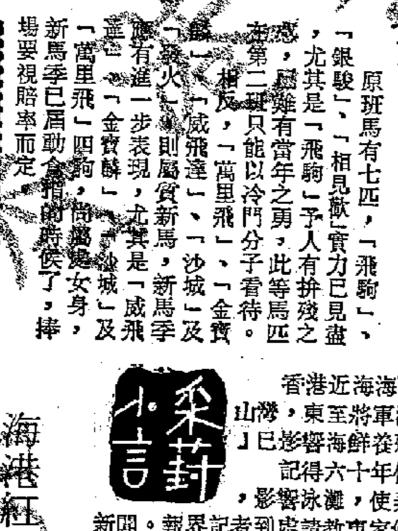
地園

不過是幾個沒就會想着家 

應該打道 家人,也 才覺得一

是股市進入高指數階段的常見 2012年 2012年 2013年 2013年

過是大浪的旺態會

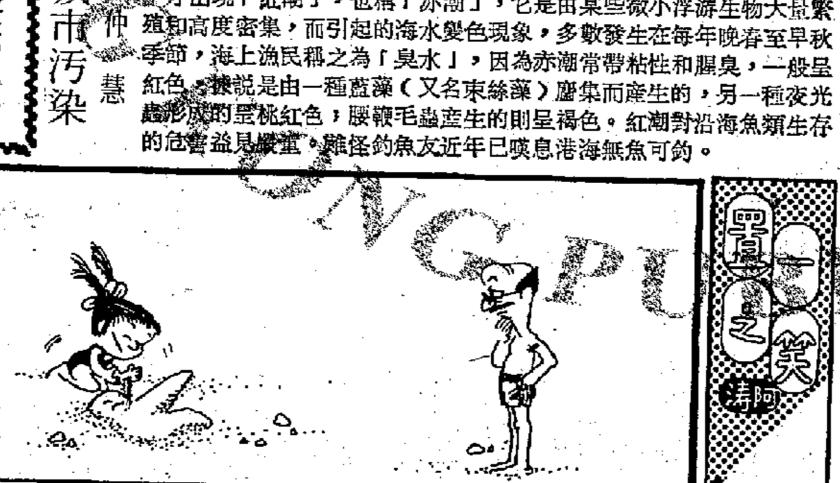


縣中房中2

₹麽 家只房 家庭 中立 京 定様 兜一

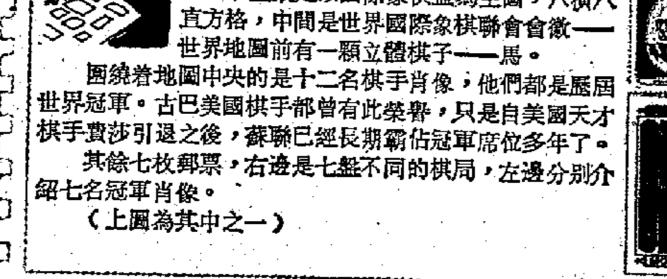
情

・以至吐露港一帶・大面積的「紅潮 己多容海鲜苍殖區魚類的生存。 記得六十年代在港海首次出現較大面積「紅潮」時 影響泳灘,使弄潮兒受到莫名其妙的侵襲,一時成為 新聞。報界記者到處請教專家解釋,那時人們對環境污染的嚴重性還 認識不足,還認為是隨風漂浮來的微生物,也許是偶然的現象而已。 現在,才認識到「紅潮」的形成,與環境污染有密切關係,乃是城市 、生活污水與工業廢水大量排放,造成沿海和海灣水域趨向「營養化」 才出現「紅潮」,也稱「赤潮」,它是由某些微小浮游生物大量繁 殖和高度密集,而引起的海水變色現象,多數發生在每年晚春至早秋 《《李節,海上漁民稱之為「臭水」,因為赤潮常帶粘性和腥臭,一般呈





很少介紹中國緊鄰蒙古郵票,這裏是它新發行的一枚小型張 (下圈)。另有一套七枚組成的郵票。 小型張是以國際象棋盤為主圖,八横八 世界地圖前有一顆立體棋子——馬





5 B

士

鼠的病了

。線

· 如今

, 清 療 病 病 素 病

倒是

在這方面很有天份 一样,也代人冲印。 一個人像畫哪一 一個人像畫哪一 一個人像畫哪一 一個人像畫哪一 一個人像畫哪一 

八,不可以嗎?

,就喜歡寫查·拍 《,只好做緩和的角 等慶賀哪—」

"易?」 "果樹,可是港九寸

,便十分高興,說。 ,便十分高興,說。 ,便十分高興,說。 ,便十分高興,說。 ,便十分高興,說。 之徒去投効。李成棟現駐紹興,都有漢奸,洪 一規在上虞。四明、紹興,都有漢奸,洪 是有王相公守住下管,乃是四明山的入門要 是有王相公守住下管,乃是四明山的入門要 是有王相公守住下管,乃是四明山的入門要 是有王相公守住下管,乃是四明山的入門要 是有王相公守住下管,乃是四明山的入門要 是有王相公守住下管,乃是四明山的入門要 是有王相公守住下管,乃是四明山的入門要 是有王相公守住下管,乃是四明山的入門要 是有王相公守住下管,乃是四明山自黄宗袭 一切是打,」柳英説,「現在的情形有 一切是打,」柳英説,「現在的情形有

本 文字,我們須要商識。」柳英文表揚我這個經理人 激起我的正氣,不可以表揚我這個經理人 激起我的正氣,若在一文表揚我這個經理人 激起我的正氣,若在一文表揚我這個經理人 激起我的正氣,若在一次表揚我這個經理人 激起我的正氣,若在一次表揚我這個經理人 激起我的正氣,若在一次表揚我這個經理人 激起我的正氣,若在一次表揚我這個經理人 激起我的生意攤子,才

泰國的見

成為輪下鬼,進入枉死城一知也野事」!

成為輪下鬼,進入枉死城一知也野事」!

林》,的

雄《佬

大學型越大,歌曲是台灣的李宗 完全不是那一回事,真是希望越 ,隨道主題曲《秃魔使命》,却 完全不是那一回事,真是希望越 大失望越大,歌曲是台灣的李宗 大失望越大,歌曲是台灣的李宗 大失望越大,歌曲是台灣的李宗 大人似乎都未能展其所長。

上現代唱片那な歌手的,而今上現代唱片那な歌手的,而今次年上现代唱片那な歌手的,而今次年也未推出過的,今次年上起唱片的建中、5

要一些朋友! 他們很怕約5

紅跟勿

in the second

排大字四個 ・收費士元

路建業街運興相 **窗**0-75715 -0" 5-754356 0-752388







的一個規條。 「大過神怪」 「大過神怪」 「大過神怪」 是荷里活電影·「都幾好睇·「都幾好睇 影 凑 時 地 般 合 他 形 他 的 的 的

斯特勞斯父子作品新錄音

斯父子四人都以創作和指揮樂隊演奏圓舞曲為世人熱知 老約翰是「圓舞曲之父」,三個兒子中,小約翰是「圓舞 曲之王」,作品(包括圆舞曲、波爾卡、進行曲等等)共有八百首之多。他的 兩個弟弟約瑟夫、愛德華也寫了許多圆舞曲。這裏所選録的,是他們家族著名 的作品共八首,其中「圓舞曲之王」小約翰佔的數量最多,計有《蝙蝠》序曲 •《藝術家生涯》 •《维也納糖果》 •《春之聲》 •《晨報》五首 • 另外一首

《撥弦波爾卡》則是他與乃弟約瑟夫合作寫的,共佔八首中的五首半。約瑟夫 除《擬弦波爾卡》半首外,另有一首《天體音樂》。老約 翰的一首《拉特兹基進行曲》是他的名作。 《藝術家生涯》、《春之聲》、都是小約翰最受歡迎 的圓舞曲之一。前者據説曲題與獻給藝術家協會有關,後 者最早是一首鋼琴曲,題獻給鋼琴家格林費爾特,後來改 編為管弦樂。《蝙蝠》是小約翰的三幕歌劇,其序曲也頗 有名,常被單獨演奏。《撥弦波爾卡》是一首很有特色的

|樂曲,它一如其題名,從頭到尾以撥弦演奏,音響效果很 森林故事》選録在内,這兩首都更為人所熟悉。PHIL



運海

場五天今

風核雲戰

填廣湖大

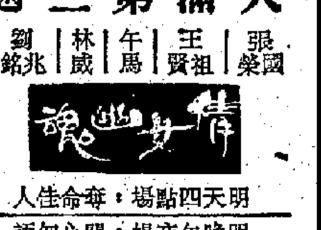
點四加明 四場明點加六 主 周 野 涼發潤榮光 超

虎龍湖 劃場 場場 場場 場場 場場 単純 集 計 後 集劃 A 場午明 續計, 夜晚 四十點半 紅花 點 十點 大 聲麗

> 主領午 王 聚 演銜馬 賢祖 榮國 传女幽境。

正四兩天明點院天明 人佳命奪 語勿心開

都雅 0 788911  $\equiv$ 



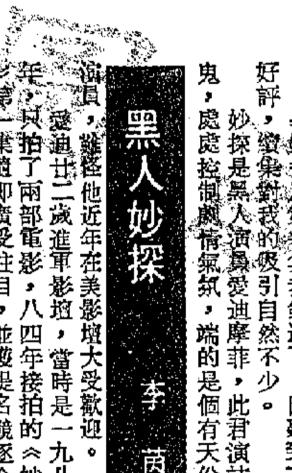
語勿心開:場夜午晚明 海出龍雙、場早今都美

交

差

白頂





?圈個

場夜午場點四加明慶普

加力辛華舒諾亞

耿食形異轟炮: 務任新屬

塲五个

·關交代。」 ,如果不拍,怎 少火災場面的紀 搜集資料,又拍

急惶追,輝簽青處, 切的是不耷寫霞有林 將伯,何勳

5-737388

場五天今

魔新場午

人潮・夜

場五天今

四<sub>第</sub>出學 集<sup>第</sup>更赘

勿開場午明 語心, 夜晚

佳穿場四明 人命,點天

是多去同时的追能助 ,的一不事他 這不樣同情們 就同。的,的 得想我要可心 員須的每個道 表以理演演人

華南

₹881755

場五天今

巨量超暑87 獻級重期年

四第超

人能核戰決

映週四第 九七五兩12 點點點點點 八半四半四

怒青點今 潮春半十

,是活通些會多混演 願想,的什氣是電孫

赴發循年其為於

不,,被的,的的 夠實而害內她外角 明難嚴,心雖型色

映獻場五天今

獻巨級量重超假暑年87

傑精 利富尼薛 海大

曼赫真•夫李化杜斯基

鴻滿早絕

神神

**石寶** k657116

真

映聯AU田沙

雲義場午<sub>缘奇</sub>場四<sub>然偶</sub>半十明 天蓋,夜<sup>缘</sup>市。點殊

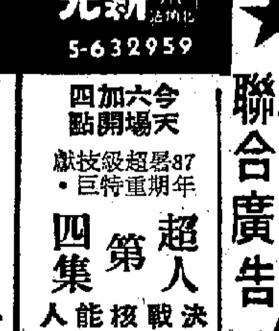
主明海瑪| 演成海莉|

都富

選 三 第 滿 主 劉 | 林 | 午 | 王 演銘兆 | 威 | 馬 | 賢祖

決戰核能。

。但質此《花實他 使女。黄巧寶演



團花大海

場四明場五天今

演主登週間·榮光節

鬥虎龍湖江

集續劃計A:場夜午晚明

場女三九場午 行四 故堂早紅 登靚至·夜 規點 事口場內

叭大路場午早好 喇**艇**·夜場運

計計奪場四 上寶·點

另明有其《

若華個好至

月八衢!月七湖 第週七 九 七 五 兩 12 八點半點四點半點 作**強**駁官 !傑動崎 本版語粤

樂快 百樂 9:40 5:20 12:20 第一7:30 2:30 週四 座邦占榮達鐵像敵87象新 1 黃土登頓摩!偶無1形

統金剛

集劃企業百 勿開樂快 人夫摩按贖淫、場早今樂快 **学光座第一流** 中西首輪影院 英 移鼠場四 版語民也老點 虎龍江場午今 門龍湖·夜晚 吻初半點十拜禮

K7986778

3-617169 3-675649 映獻崇天今 

**颜紅愛性:場點四今樂民** 人佳命奪:正點四院兩天明 · 語勿心開 : 場夜午院兩晚明

5-8331937

王 **寫小香** 夜明兩 | 大明國 賢祖 **真姐港** 場午院 | **戶** 都美

吐雙場午 珠龍:夜

主劉 | 林 | 午 | 王 | 演銘兆 | 威 | 馬 | 賢祖 |

| 請統府閩 | 白對語學

秘禁東場四大 史宫窟 點華

後 主紅鍵發周演・楚・潤 之虚演婷張 作彩撰導婉

民移也鼠老 情偷:場早今聲新

龍山井青 人<mark>佳命奪:場點四天</mark>明 語勿心開 • 場夜午晚明 接處石寶 客女

地南油・星福・華龍 五星福 天 華龍 地蕨油 幽魂 倩 性 女 意

人佳命奪:場點四天明 語勿心期:場夜午晚明 地性能場今 獄惑華·早 再滾福 滾完星

、賭博以及拋售偽造的假幣、」越做越「活」,欺騙、偷容販子們經過一段時間的黑声

外地客遭殃

場。灘上規模最大,「檔子」是灘上規模最大,「檔子」是

濫設

記者站·

**有證** 

」。 魚還多。從 挨一根,有

行越多,機會越多,當然·收八角錢。釣魚人有的一人以魚錢。釣魚人有的一人以魚場場所都是收費的,有的

色黝黑的釣魚人説。「釣魚就是碰運氣。

報市,講 得選會比釣 首

用英語對話的咖啡館



山東海

全新左軚全線車系——現貨供應

五十鈴・豐田面包車十二座・九座・七座

陳列室:土瓜灣譚公道115號地下・歡迎參觀

歡迎來電查詢

3-7135191

戰國漢 在粤



每天每個位可排大字四個 - 細字三十六個・收費十元

汽車空調機總代理及批發 常備現貨供應專人國內指導安裝歡迎中國貿易查詢 適豐貿易公司 香港九龍高山道九號地下B 舖

●全新五十鈴左駄五噸平板車

陳列室:土瓜灣譚公道115號地下

●全新五十鈴左紮12座前後冷氣收錄機

●豐田YH51 LB JR12座原獻冷级收錄會

電話:3-337723 3-337383 電傳:37621 SERVO 電掛:SERVO AIR 傳真:3-7210296

動電源穩壓器 電力供應不穩定,電壓忽高忽低會使貴廠生產不正常 設備經常損壞。請立刻與本公司聯繫,一切問題即可解 本公司為一有拾年以上經驗專門生產及設計電源穩壓

三力電業公司 臺滿奏豐街25-31號華業大厦 A座15樓 B室 三力電業公司 電話: 0-220381-2 電傳: 39708 SAMEC HX

選購「日產」各種用途汽車及配件 日產汽車服務(中國)有限公司 往中國,服務快捷妥善。歡迎與 我們聯絡,一齊體驗來自「日產」 NISSAN正廠的專業精神。

音管

全新豐田日吉10座 F J 62型 香港金鐘道95號統一中心9樓B1

人材至上 成果共享 NISSAN



五十鈴麵包車、農夫車WFR/NH

翻新各款農夫車RY20/CG720

翻新豐田 Y H 50 V 麵包車

88號二樓 0-752388 12座麵包車原裝空調收錄機,1.5噸雙排座農夫車。 全新三菱豪華型吉普車。日本翻新油缸車、石油氣缸車。 日本翻新五十鈴、實力、日野五至十二噸自卸車、貨車

電路:5-277221

上海幸福250 A和C型

上海可上牌照

免購置稅

專營: 日本汽車、現貨供應、轉口中國 ● 農夫車: 豐田、五十鈴、日產、大發牌,由0.75噸-1.75噸。 ●麵包車:豐田、五十鈴、馬自達牌:由9座-12座。

適行汽車服務公司 ●類包車:豐田牌MS122型、YS120型及豪華八座F型。 士:豐田牌22座、RB22型。●吉普車:豐田FJ62型。 電話:5-767755 5-768687 ● 貨 車:五十鈴牌、三菱牌、日產牌,3-10噸(及特種貨車)

| 香港皇后大道東3一5號凱德商業大厦 5字排甲座 電話:5-284050 5-284058 西德桑塔納小轎車 名牌摩托車

沈陽金杯、天津大發輕型車 南京五十鈴三噸柴油車 北京美國切諾基吉普車 北京212吉普車

上海760A 小轎車、客貨車 東風・錢塘江五噸貨車 北京、天津、沈陽麵包車 北京東風、三輪車 「廣東、湖南A12拖拉機

星萬:僅爾固 私人 有限公司 電話:7335115 泰國:友誼貿易兩合公司 電話:2110848 國內提貨地熱:廣州市、汕頭市、福州市、上海市 汕頭特區油納摩托車有限公司 電話:31333 -贈車回鄉 港澳買車 內地提貨

NHR 54 ELW NKR 12 ELW NKR 55 ELW

中國業務部電話:3-971233

載重0.75噸汽油(的士頭)HK \$ 62,500 載重1.5噸柴油HK\$76,900 載重1.75噸汽油HK\$77,900 | 載重1.75噸柴油HK \$ 82,900

香港告士打道80號

##代理:合衆汽車有限公司 九龍砵蘭街402-406號東盛大厦地下 電話: 3-972323 九龍土瓜灣木飯街口號 電話:3-330151 新界元朗合签路36號A-B 電話:0-766276 章話:,5-277221 香港各士打道80號

・實力12噸自卸泥車

翻新大皇冠豪華型 2.8轎隼

舊私家車,的士及中巴RB20



全新現貨供應 免费代送文錦渡 歡迎賜電垂詢

五十鈴中國標準規格載貨車 隆重介紹 現货時價 現貨特價 載重3噸、4噸平頭型平板貨車、柴油發動機,流綫型設計 駕駛室寬敞·省油耐用·免費代送文錦渡·歡迎賜電垂詢。 





版四廿第

一年,却都放了石油氣筒哩——不過,受谷市内的三輪的士術與是兩位乘客,而是所有道輪或只坐兩位乘客,而是所有道路,對遊說甚至我們在香港平時見,對遊說甚至我們在香港平時見,對遊說甚至我們在香港平時見,對遊說甚至我們在香港中的一個一石油氣筒」。除了三輪或只坐兩位乘客,而是所有道路,與沒有強氣。

的一個規條。

7來,這是荷里活電影製作人要實座,更神怪的凑合形以評論是,「都幾好睇,但如戰士》,從戲院走出來的叫戰士》,從戲院走出來的

市場,而且嚴重玷污了人,少則上百人。這不少外幣、僑匯券縣市交外外幣、僑匯券縣市交,從早到晚,追襄三五

斯父子四人都 的作品共八首,其中「圓舞曲之王 •《藝術家生涯》、《維也納糖果 除《擬弦波爾卡》半首外,另有一 翰的一首《拉特兹基進行曲》是他 《藝術家生涯》、《春之聲》 的圓舞曲之一。前者據說曲題與獻 者最早是一首網琴曲,題獻給鋼琴 編為管弦樂。《蝙蝠》是小约翰的 有名,常被單獨演奏。《撥弦波爾 樂曲,它一如其題名,從頭到尾以

**這是一款大衆化的製作,新録** 樂團演奏。美中不足是没有把《藍 森林故事》選録在内,這兩首都更 I PS出品,音帶編號: 416819—

九 七 五 兩 12 第 八點半點四點半點半點 週七

x 655148 9 : 40 5 : 20 12 : 20 第 -7:30 2:30 週四

座邦占榮達鐵像敵87象新 1實土登頓摩!俱無1形 銀金剛

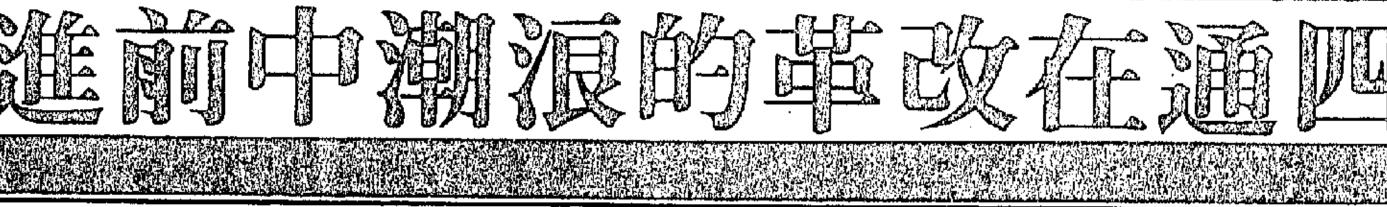
人夫摩按滕淫: 場早今樂快

經營國內市場又逐步往國際市場發展一個新的轉折,由經營國內市場轉變一個銀集關從追襲走向世界。四頭集關從追襲走向世界。

中國科技界新軍



在深圳





沈国釣

意

集是業隆統南深八七公圳 團四, 重建中圳日月司四 公通它開樓路深在廿於通深 國港速術中各名列輕 成力的有第樂刷

企及已深谷百,體技

元布地、、在行。承人碗看前成們盈合常因家或 絡維訓開算內工。佈作十日元突百去計品

林将濟的際內市個, 有國區理場場轉的話

北京四通集團公司創辦於一九八四京四通集團公司就是這類企業中的一個策方式,異軍突起,獲得了超高速增長它們以靈敏的市場反應能力,靈活的自

北京四通集團公司總經理

該定,年場年近集基分。 出,世銀英。速通術

貢不先,電通入辦發

深圳四通為

突破傳統科技排版工藝 一舉隆重推出 微型計算機高級科技文獻書刊 編排系統

SUPER SCIENCE SETTER SYSTEM

直觀

- · 4S系統經專家評定屬國內首創,國際先進
- 4S 系統集輸入、編輯、排版、輸出於一機
- 4S 系統提供了超高分辨率CAD 操作界面 • 48 系統提供了數理化公式的智能排版功能
- 4S 系統一次排版可得到高低不同精度的版面
- · 4S 系統革新了傳統照排工藝,創立了全新的照排系統
- 4S 系統向專業出版印刷界提供了現代化排版手段
- 4S 系統也爲科研機關、高校、專家個人提供了專家系統
- 4S 系統還爲報刊、雜誌、廣告界提供了設計系統



謹向深圳各界用户致意 高效率 高效益 高境界



•四通集團公司——九八四年創業 ,營業額每年增長300%;全國計

算機產業中銷售額名列第二位! •四通MS系列中外文打字機揚名中

- •四通——領導中國辦公自動化新潮 流!
- •深圳四通——四通集團的成員,集 團公司在深圳的全權代表!
- 深圳四通——四通集團從這裏走向 世界!

**媳趣理:沈圆**约

地 址:深圳市深南中路統建接三棟一、二、三層 電 話:65742 65743 65744 信箱:統建303 電掛:1232

開戶行:工商行華强辦 帳號:21-004700296